

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

UN NUMERO  
SEPARATO

L. 0,70

Riccioli/39

**L. 702**

a rate L. 100 anticipo e 6 rate mensili di L. 110 (cadauna) per tensioni 125V.  
Comprese tasse fabbricazione. Escluso abbon. alle radioaudit.

Adattatore per tensione c.a.-c.c. da 130 a 180 Volta L. 25.  
Trasformatore riduttore c.a. da 175 a 230 Volta L. 45.  
Doppio adattatore per reti c.c. con tensioni da 180 a 230 Volta ..... L. 50.

Valigia normale L. 30

**SUPERETERODINA A 5 VALVOLE FIVRE « balilla ».**  
potenti, speciali, modernissime. È un apparecchio che riceve tutte le Stazioni d'Europa racchiuso in un piccolissimo mobile elegante, in bachelite. È il più piccolo apparecchio esistente in Italia: lunghezza cm. 22, larghezza cm. 11, altezza cm. 13. Peso ridottissimo: Kg. 2 completo di mobile. Consuma pochissima corrente. Può funzionare tanto in continua che in alternata senz'altra installazione che l'attacco alla presa di corrente e senza bisogno di antenna.

# RADIOMARELLI

# Se potete scrivere potete **DISEGNARE**



Il disegno è una forma naturale d'espressione del pensiero umano. Esso ha preceduto la scrittura. Disegnare non è quindi più difficile dello scrivere. Il nostro Metodo, basato su questo elementare principio, ha rivoluzionato l'insegnamento del disegno rendendo accessibile a tutti ciò che sino a ieri sembrava privilegio esclusivo degli artisti di professione. Oggi chiunque senza bisogno di speciali attitudini o di interminabili studi, può divenire, seguendo i nostri Corsi, abile disegnatore e pittore.

Volete conoscere il funzionamento e il programma dei nostri Corsi? Volete sapere quali risultati pratici si raggiungono? Domandateci il nostro fascicolo: Il metodo razionale per imparare il disegno e noi ve lo spediremo gratuitamente.

## CASA EDITRICE A.B.C.

Ufficio R. 162 - Via Lodovica N. 17-19 - TORINO



Per la via del successo, v'è un solo mezzo: Scarpa del **CALZATURIFICIO DI VARESE**. - Ripeto: **"Calzaturificio di Varese,"**

# Perretti

STABILIMENTO E SEDE CENTRALE  
MILANO - VIA A. GENTILE, 6  
Telefoni: 40-079 - 40-080 - 44-551

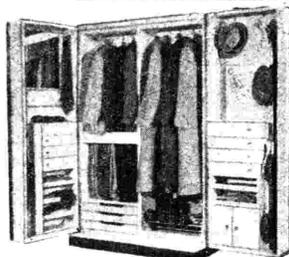
Può contenere: 1 pelliccia, 2 cappotti, 1 impermeabile, 1 soprabito, 5 abiti, 5 camicette, 4 abiti a giacca, 6 paia di scarpe, 1 cappelliera per 2 cappelli, 4 cappelli, 2 borse, 1 paracqua e l'ombrello da sole. Inoltre è corredato di 6 grandi cassetti per la biancheria personale, 3 cassetti medi per giacche di lana per giuoco e montagna, 4 cassettini per fazzoletti, fazzolettini, guanti, scarpe, cinture, giarrettiere e monili diversi; armadietto a doppia antina, per profumi, saponi, pettini, ecc. 3 vani con frontalini fissi di cristallo per oggetti diversi.

Antina con specchio e lampada elettrica.



Armadio di lusso per Signora "ABBIGLIAPRINTO" (Brevettato) cm. 195 x 125 x 65

### IL MIGLIOR REGALO CHE POTETE FARVI



Armadio di lusso per Uomo "FRONTOSERVO" (Brevettato) cm. 195 x 125 x 65

Può contenere in scrupoloso ordine 6 giacche, 2 cappotti, 1 impermeabile, 6 paia di pantaloni, 4 cappelli, 4 paia di scarpe, un paio di sci, racchette, camicie, fazzoletti, calze, maglie, mutande, scarpe, cravatte, colletti, cinghie, bretelle, ombrello, bastone, spazzole e accessori vari.

### CHIEDERE L'OFFERTA ILLUSTRATA A COLORI - RC-1361



Scrivania - Libreria  
QUETTA cm. 145 x 80 x 34  
QUERIO cm. 168 x 88 x 34  
(Brevettata)



Potrenchia  
grevole  
R.A.G.U.S.A.



Cartelliera Libreria TARSEA  
(Brevettata) cm. 185x170x40

# Croff

STOFFE PER MOBILI, TAPPETI, TENDAGGI  
SEDE MILANO - VIA MERAVIGLI, 16

FILIALI TORINO | GENOVA | BOLOGNA | ROMA | NAPOLI | BARI | PALERMO | CATANIA  
Via Roma 231 - 33 Sanaroma 223 | Via Rizzoli 34 Cas. Umberto 1a - 66-Mila 30-M. Perrella - Rugg. Settimo - Agn. - Roma

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70



**M**ANTOVA 25 MAGGIO 1814. Il reggimento, «Dragoni della Regina» appartenente alle forze armate del Regno Italiano, messo il piede a terra si schiera per l'ultima volta sui baluardi della fortezza. Tramontata col sogno napoleonico la speranza dell'indipendenza nazionale, i dragoni appellati stanno per accomiarsi malinconicamente dallo stendardo tricolore italiano, che dovrà essere ammainato e messo a giacere in un cofano, nell'arsenale. Commovente cerimonia d'addio. Nell'alto silenzio, il colonnello Gio-vanni Maria Narboni, come spinto da una forza irresistibile, si precipita sul sacro drappo e se lo stringe al petto. Allora l'intero reggimento rompe le file, attornia il colonnello e grida come un sol uomo: «Resti lo stendardo! Non vogliamo consegnarlo!». Eruico rifiuto che si ripete in tutto il Regno. Di notte tempo alcune bandiere regimentali sono date addirittura alle fiamme e le ceneri — ceneri di tricolore — vengono tranquiamente sepolte dai veterani di cento battaglie come un mistico viatico della Patria. Viatico di cenere dove però covano le scintille del prossimo risveglio.

25 MAGGIO 1814 - 24 MAGGIO 1915. Cento anni. Quel tricolore è risorto, ha sventolato a Goito, è salito con le baionette per l'erta fulminata e fatale di San Martino e giungerà tra poco, in un epico volo, a Vittorio Veneto...

Ricordi, memorie che affiorano più al cuore che alla mente mentre contempliamo una fotografia che illustra una delle prime pagine di un ponderoso volume edito dal Ministero della Guerra. L'illustrazione rappresenta una lacerata insegna, molte volte decorata: a lato del drappo consunto e glorioso spiccano queste parole del Duce: «Una bandiera non è solo un drappo, ma una fiamma, non solo un'insegna, ma un simbolo. La porterete sempre più oltre, sempre più in alto. La difenderete nella vita e nella morte».

L'hanno portata e difesa, i soldati fascisti, in Etiopia, in Spagna, in Albania; la difendono e la potenziano, oggi, con apprestamenti di forza pronta negli spiriti, organizzata nei mezzi tecnici. Dalla lettura del ponderoso volume emerge un grande insegnamento: un Esercito non si improvvisa, e l'Esercito fascista si è formato e si perfeziona, giorno per giorno, attraverso l'addestramento spirituale e fisico dei preghi e dei quadri che tendono sempre più a specializzarsi. La guerra è scienza. Armi nuove balenano nei cieli ed escono insidiosamente dai laboratori chimici. Nuovi mezzi esigono nuove nozioni, vasta cultura, perfetta conoscenza di cause e di effetti per il loro utile impiego. La motorizzazione ha mutato le condizioni della strategia, imposto nuove norme tattiche, rivoluzionato i servizi logistici. La poderosa immensa macchina guerriera deve essere perfetta in ogni suo ingranaggio per funzionare, quando sia messa in moto, con precisione cronometrica, con esattezza inesorabile.

Divisioni motorizzate, corazzate, celeri, guardia alla frontiera, truppe di copertura, reparti specializzati... ed ogni forza ha un compito fissato in precedenza che richiede un lungo e costante allenamento... Artiglierie di tutti i calibri, mitragliatrici autoportate, armi automatiche, carri d'assalto, una massa enorme di mezzi, ma sui mezzi, primo motore, il coraggio dell'uomo, la coscienza del dovere, lo spirito di disciplina, la fede, l'entusiasmo.

Il magnifico volume è dedicato al cittadino fascista ma specialmente, come avverte una premessa che porta la data del 4 novembre dell'anno XVIII alla gioventù dell'Italia imperiale. Dedicata eroicamente impegnativa: «Dalle montagne raggiunte, sospinto dalla volontà inflessibilmente tenace del Duce, l'Esercito prende nuova fede, nuovo slancio, altero di saperi pronto nelle armi, nelle braccia e nei cuori ad ogni più dura battaglia per ogni più contesa vittoria».





# IL REFERENDUM È CHIUSO

UN SUCCESSO SENZA PRECEDENTI - LA SERA DEL 31 GENNAIO ERANO GIUNTI  
A TORINO 800 MILA QUESTIONARI - ALTRE MIGLIAIA ANNUNCIATE IN ARRIVO

La fucina del Referendum ha la sua sede nella Direzione Generale dell'Eiar, a Torino, in via Arsenale. La porta è aperta notte e giorno. Non proprio in tutte le ore del giorno e in tutte le ore della notte, perché, buon Dio! un momento di requie e di riposo bisogna pure che l'Eiar lo conceda a quei suoi funzionari e a quei suoi impiegati, stabili ed avventizi, che sono addetti alla gigantesca opera che mette in funzione tante teste, tante braccia, ed anche tante macchine, ma a misura che i giorni passano, le ore di silenzio si



La folla fa ressa agli sportelli



La divisione dei Questionari per Regione.

riducono sempre più: per il continuo accelerarsi del ritmo del lavoro.

Nella fucina del Referendum, ci sono tanti reparti quante sono le operazioni che la consultazione comporta e per ogni reparto tante stanze quanto è lo spazio necessario per contenere il numero di impiegati che l'operazione richiede. Controllati, ordinati, divisi per regione, per provincia, per comune, i Questionari passano nel reparto dove ne vien fatta la lettura. Un gruppo di impiegati prende nota qui di ogni proposta, di ogni suggerimento. Di tutto, si prende nota, anche dei piccoli desideri. Niente viene trascurato. Tutto si registra e tutto viene segnalato agli uffici compe-



Il Federale di Torino visita gli uffici della Direzione Generale dell'Eiar, uffici appositamente attrezzati per il conteggio, la lettura e lo spoglio dei Questionari del «Referendum».

tenti perché ne tengano conto. Centinaia di impiegate che rendono sonoro l'ampio salone che le ospita col ticchettio velocissimo delle loro macchine da scrivere.

Fatta la lettura, i Questionari sono portati in un altro reparto, che è il più importante e più complesso della Fucina. È il reparto questo, in cui si fa la statistica delle risposte, di tutte le risposte date dagli abbonati alle domande comprese nella parte obbligatoria. Si comincia dalla serie dei «si» e dei «no» che rappresentano i generi di programmi che l'abbonato preferisce o trascura. Seguono le precisazioni sulla professione, sul numero degli ascoltatori, sulle ore normali di ascolto, sulle stazioni ascoltate, sugli artisti preferiti. Tante voci, tanti numeri. Numeri che vengono segnati, per ogni voce, su ogni Questionario, da una cinquantina di impiegate, ognuno dei quali si è venuto formando nella testa un casellario dove ogni parola si trasforma in numero.

Da questa operazione i Questionari escono trasformati in altrettante schede perforate che sono analizzate poi da speciali macchine selezionatrici e addizionali. Macchine prodigiose che hanno la possibilità di tradurre in cifre, addizionando, proporzionando, e dividendo per gruppi, per categorie,

per località, i risultati del Referendum. E' da queste macchine che l'Eiar tirerà fuori la fisionomia della consultazione, il quadro della radiofonia italiana in tutti i suoi aspetti. La eloquente sintesi dei desideri dei suoi abbonati.

In questo reparto impiegate e impiegati possono anche chiacchierare, ma non lo fanno perché hanno altro a cui pensare, perché il rumore copre ogni parola. Una musica. Ma è una musica che documenta la serietà, la complessità, l'importanza assunta da questo Referendum, che è il primo del genere che si fa nel mondo. Altri Enti hanno nel passato chiesto ai loro associati di manifestare le proprie preferenze, ma si sono limitati a fare le domande ad una parte di essi e solo su questioni determinate; l'Eiar si è rivolta a tutti ed ha chiesto tutto. E ciò che vi è di bello, è che la grandissima maggioranza ha risposto.

Oggi, 31 gennaio, siamo a 800 mila, ma ve ne sono indubbiamente molte altre decine di migliaia che mentre scriviamo stanno viaggiando per tutti i treni della Penisola e che la Posta ci recapiterà. Un magnifico successo. Un successo senza precedenti che dimostra il grande interesse che suscita la Radio nel nostro Paese. E questo è motivo di soddisfazione e di orgoglio.



La lettura e la annotazione dei Questionari.



La registrazione delle proposte.



La macchina selezionatrice e addizionale.



## SANTA CECILIA LA PATRONA DELLA MUSICA

**C** È ai piedi del Gianicolo, un angolo del vecchio Trastevere dove il piccone (quel piccone demolitore e salutare che, per fermo e geniale volere del Duce, ha rinnovato magnificamente tanta parte di Roma e a Roma ha restituito i segni più nobili e manifesti della sua imperitura grandezza) non è ancora arrivato se non in minima parte; e questo angolo, non scuro di elementi pittoreschi, è un intrico di strade, viuzze e piazze sbilenche dietro la Torre dell'Anguilara. Appunto in quel dedalo della medioevale Roma trasteverina, dove i baroni guelfi ebbero un tempo la loro roccaforte, sorge la chiesa dedicata a Santa Cecilia, la patrona della Musica.

Il tempio non si presenta, al visitatore, con gli attributi di quella severa maestà che caratterizza la maggior parte delle antiche chiese dell'Urbe. Una barocca costruzione settecentesca a guisa di scenario ne nasconde la facciata, che pure è assai bella ed è adorna di un nobile portico a colonne. Questa facciata dà sopra un vasto cortile. Ma anche all'interno della chiesa la prima impressione è piuttosto sgradevole, perché, attraverso i secoli e i successivi restauri, la navata ha cambiato la primitiva struttura e dei massicci brutti pilastri hanno fasciato le antiche colonne di granito. Tuttavia il tempio ha una attrattiva tutta sua, un fascino particolare che si sprigiona dalla sua storia e dai molti elementi che quella storia attestano. La chiesa di Santa Cecilia in Trastevere, oltre ad essere dedicata alla giovane martire romana il cui nome s'accompagna ad una delle leggende più belle e poetiche del Cristianesimo, conserva della Santa la spozia terrena. Ma v'ha di più: il tempio fu innalzato precisamente sulle mura della casa dove Cecilia trascorse gli anni della sua giovinezza e dove convolò a purissime nozze e gioiosamente affrontò il martirio.

Secondo gli Atti del martirio di Santa Cecilia, la giovinetta apparteneva ad una ricca famiglia patrizia di Roma, vissuta, secondo taluni, durante il regno di Alessandro Severo, secondo altri al tempo di Marco Aurelio, e secondo altri ancora sotto Settimio Severo; insomma circa due secoli dopo Cristo. Di lei s'innamorò, un giorno, un giovane patrizio romano di nome Valeriano e l'ottenne in moglie. Cecilia vide arrivare la prima sera delle nozze con timorosi fremiti, e tremò vedendo discendere le ombre notturne, essa che già s'era votata, vestale di una nuova fede, al Dio dei Cristiani, e sotto le sontuose vesti portava un cilicio. La musica di quegli sponsali certo le infondeva paura: ma la sua grande fede vinse, e vinse oltre i limiti sperati. Valeriano, lo sposo, entrato nelle stanze, fu colpito da prima del suo pudico atteggiamento; e poi, udito il voto di castità di lei e come un Angelo vegliasse su quella castità, si sentì tocco, anche lui, dalla grazia divina e si mostrò ansioso di conoscere il Dio dei Cristiani. Cecilia lo invitò al pontefice Urbano, e preso di quello, nelle catacombe di Pretestato, ebbe l'apparizione dell'apostolo San Paolo, recante un libro scritto a caratteri d'oro, dove lesse: « Un solo Signore, una sola Fede, un solo Battesimo ». Dileguata la visione, Valeriano ricevette l'acqua lustrale, e, fatto ritorno alla casa di Cecilia e trovata la fanciulla immersa nella preghiera, le si mise al fianco a pregare e poter allora vedere anch'egli l'Angelo che stringe in due mani il cuneo e di quel simbolo di quella spirituale unione e presagio del futuro destino, scena questa che nella chiesa di Trastevere si vede oggi raffigurata in una mirabile tela del Domenichino.

Nel giorno che seguirono, Valeriano si recò dal fratello Tiburzio a narrazzì la storia della sua conversione; e Cecilia compì l'opera, inducendolo anche quegli ad abbracciare la religione di Cristo. Più tardi i due fratelli furono catturati, fustigati ed infine, essendosi rifiutati di abiurare la fede del Nazareno, vennero decapitati, e Cecilia ricompose i loro corpi e li seppe nel cimitero di Pretestato, preparandosi al tempo stesso anche lei al martirio. Chiamata da Amachio, prefetto di Roma, per difendersi dall'accusa di avere in dispregio la religione dello Stato, e istigata a sacrificare agli dèi, Cecilia rifiutò, si che venne condannata a perire soffocata dai vapori ardenti nel calidario della sua casa. Gioiosamente la vergine trasteverina, che al Prefetto di Roma s'era proclamata alteramente *ingenua, nobilis, clarissima*, penetrò nella stanza da bagno già invasa da un'aria ardente e irrespirabile. Il pavimento (rimasto quasi intatto nella chiesa di Trastevere) bruciava sotto i suoi piedi; essa attese a lungo la morte liberatrice, ma la morte non venne, perché una miracolosa pioggia di rugiadosi petali di rosa discese a temperare il calore della stanza. L'indomani, trovata ancor viva, il prefetto Amachio ordinò che alla fanciulla venisse troncato il capo. Tre volte il carnefice colpì Cecilia al collo bellissimo; ma la vittima, lasciata come morta sul marmoreo pavimento, mise ancora tre giorni ad esalare l'estremo respiro, ed ebbe il tempo di affidare al vescovo Urbano la sua casa, affinché la consacrasse al tempio cristiano.

Nel 1559 la tomba della martire cristiana fu nuovamente riaperta, allorché il cardinale Sfondrati fece restaurare la basilica trasteverina dove era sepolta; ed il Bionio e il Bosio, testimoni degnissimi di fede, descrissero come la salma fu trovata ancora intatta come settecento anni prima e lo scultore Stefano Maderno ritrasse l'immagine del corpo della vergine romana in quell'atteggiamento nel marmo che si vede oggi sotto l'altare maggiore.

Nel vecchio e silenzioso Trastevere, la dove vinse e affrontò il martirio, nel tempio che porta il suo nome, Cecilia è da secoli giocata quale patrona della Musica. Ma come mai — si domanderà — Santa Cecilia tiene da secoli e da sola il posto delle Grazie e delle Muse antiche, e rappresenta la soavità e la purezza dei canti divini? Come mai il nome di lei è divenuto simbolo d'armonia? Ad ignorarlo io, credo siano molti anche fra coloro che conoscono l'aurea leggenda della purissima sposa di Valeriano. L'origine della tradizione risiede forse nella stessa vita della Santa considerata come sublime armonia di verginità, sapienza e martirio; e, specialmente, nelle parole pervase della più spirituale ed alta essenza musicale che Cecilia avrebbe in cuor suo rivolto a Dio durante il convito nuziale, mentre si levavano canti e suoni pagani, come risulta dagli Atti del suo martirio. In un passo latino di quegli Atti, dov'era scritto: *Cantantibus organis, Caecilia Virgo in corde suo soli Domino decantabat*, dovettero probabilmente andare soppresse le parole *in corde suo*; ed allora si pensò che Cecilia cantasse veramente, accompagnandosi all'organo. Di qui la leggenda del culto di lei, subentrato a quello della musa Euterpe: culto che poi i poeti hanno celebrato nei loro canti.

MARIO CORSI.



Raccolta del grano ad Harar.



Interni di nuove costruzioni a Dire Dava.



Lavori per l'autostrada Tirana-Durazzo



Trasmissione in costume da Radio Tirana.

# i concerti

## STAGIONE SINFONICA DELL' «EIAR»

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>e</sup> Armando La Rosa Parodi (Lunedì 5 febbraio - Secondo Programma, ore 21).

Il programma del concerto comprende musiche di Dvorak, Mulé e Siciliani.

Il primo tempo della *Sinfonia in mi minore op. 95 n. 5*, di Dvorak comincia con una lenta introduzione nella quale appare in embrione il tema che poco più tardi, nell' allegro », proromperà nei corni. Episodi di colore, quasi temi di danza dal ritmo e dal carattere spiccatamente esotici, si succedono ad episodi puramente lirici finché le due idee su cui è imperniato il tempo, serrate l'una contro l'altra nelle trombe e nei tromboni, lo concludono come in una affermazione concisa e piena di forza. Si vuole che nel « largo » Dvorak abbia inteso raffigurare musicalmente l'immensa solitudine della prateria americana. Non sappiamo quanto di vero sia in questa asserzione, che può essere una delle tante immaginose leggende fiorite in margine alle più belle opere della letteratura musicale. Certo però i gravi accordi dei fiati, il bellissimo nostalgico canto del corno inglese e, infine, il malinconico secondo tema (un poco più mosso) che flauto ed oboe intonano sul lieve fremito degli archi, ben rispondono all'immagine. Lo « scherzo » aglie di ritmi è inframezzato da un canto lirico di carattere pastorale, affidato ai legni. Mere originalità è nel trio che si ispira alle comuni forme di danza. Nella coda riappare il tema iniziale della sinfonia. Nel « finale » Dvorak, usando un procedimento comune a molte sinfonie post-beethoveniane, rievoca i motivi principali dei tempi precedenti e li intreccia variamente tra loro coi temi propri del finale.

L'*Introduzione* dell'opera « Dafni » di Mulé ha luogo tra il primo e il secondo quadro dell'atto secondo e vuole musicalmente rendere l'ansia e la passione del peregrinare di Egle alla ricerca del suo diletto « Dafni », che la maledizione di Venere ha condannato ad errare sempre « per piani e monti, per fiumane e per selve » senza che l'amata possa mai incontrarsi con lui. Gli elementi tematici ricorrenti nell'episodio sono tre: quello della maledizione, quello della ricerca, quello della zampogna di « Dafni », simbolo quest'ultimo nella varietà degli aspetti espressivi, dei diversi sentimenti che di volta in volta agitano l'animo dell'infelice pastore.

Il *Salmo XII*, di Francesco Siciliani, è stato composto nel 1935. Il musicista ha liberamente interpretato il testo poetico mettendone soprattutto in evidenza il carattere lirico e drammatico. I sentimenti e gli stati d'animo che costituiscono il contenuto poetico del *Salmo XII*, possono essere così sinteticamente descritti: In una atmosfera tragica e cupa, la moltitudine si dibatte nello sconforto e nella disperazione. « O Signore, fino a quando ti dimenticherai di me? Fino a quando allontanerai da me il tuo sguardo? Fino a quando su me trionferà il mio nemico? ». La grazia scende, però, ad illuminare il cuore dolente e sconcolato della moltitudine che, ingrosciata, implora, con ardente preghiera, l'aiuto dell'Altissimo. « Guarda ed ascoltami, Signore Dio mio, dà luce ai miei occhi affinché non mi addormenti mai nel sonno della morte... ». Nella preghiera la fede si schiarisce e si rafforza e da essa rinasce la certezza nella suprema vittoria che esalterà gli umili e i puri di cuore, che in Dio avranno posto la loro speranza: « Ma io, o Signore, ho speranza nella tua misericordia: il mio cuore esulterà dei beni che vorrai concedermi ed innegerò al nome del Signore, dell'Altissimo. L'apparizione della futura beatitudine si spegne e torna, infine, l'atmosfera sinuale. Ma alla tetra disperazione è subentrata una fede che scioglie e addolcisce l'amarezza dell'anima.

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>e</sup> Antonio Pedrotti col concorso del violinista Giorgio Kulenkampf (Venerdì 9 febbraio - Primo Programma, ore 21.10).

Il programma del concerto comprende musiche di Beethoven, De Falla, Salviucci, Wagner e Bach.

Beethoven compose il *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra nel 1806. La forma generale della composizione segue i modelli mozartiani e haydniani, costruiti sullo schema, allora fondamentale, della forma « sonata ». Ma sia per la molto maggiore ampiezza e potenzialità espressiva di ciascun elemento costitutivo, sia per il più grande sviluppo della parte dello strumento solista — ove tuttavia il criterio del virtuosismo tecnico fine a se stesso è totalmente assente — il *Concerto* di Beethoven va considerato come un'opera d'eccezione. Il primo tempo, dal punto di vista architettonico, è un edificio dalle linee armoniose e robuste. Poggia tutto sulla base di una iniziale figurazione ritmica: le cinque note ribattute dal timpano, dalle quali prendono movimento e sviluppo i temi principali e gli elementi secondari di ricordo e di cadenza. Il tema del « larghetto » in sol maggiore — semplice nella ripetizione costante del brevissimo disegno iniziale — passa dal quartetto d'archi ad alcuni strumenti a fiato; e il violino ne riempie le simmetriche pause e abbellisce il canto con fioriture eleganti. Il terzo tempo è un rondò classico nelle forme e nello spirito, ricco di spigliatezza e di grazia.

El *amor brujo* (L'amore stregone) è un balletto in un atto di Martinez Sierra, composto da Manuel De Falla nel 1915, il quale ha per argomento alcuni episodi della vita dei gitani. L'argomento è il seguente: una bella fanciulla, Candelas, ha amato assai un gitano selvaggio e cattivo che la fece molto soffrire. Il gitano è morto, ma anche dopo la sua morte continua a tormentare la fanciulla, comparendole dinanzi come uno spettro, per allontanarla da un giovane pescatore, Carmelo, che vorrebbe farla sua sposa. Lucia, amica di Candelas, con la sua bellezza attrae a sé lo spettro, cosicché finalmente Candelas e Carmelo riescono a scambiarsi il loro primo bacio d'amore.

L'*Introduzione, passacaglia e finale* di Giovanni Salviucci, benché eseguita senza interruzione, consta di tre parti formalmente e tematicamente distinte. *L'Introduzione*, dopo poche battute iniziali in « adagio », si svolge tutta in tempo di « allegro » sostenuto da un ritmo che enuncia nei bassi, serve di sfondo dinamico alla melodia principale, affidata alle trombe. Diminuendo fino al pianissimo, essa resta come sospesa e lascia il posto alla *Passacaglia*, il cui tema, annunciata dai bassi, passa poi in altre voci pur rimanendo nella sua integrità, e lascia piena libertà allo sviluppo della linea melodica e al carattere del pezzo, per tornare ad emergere ben chiara, solo alla conclusione.

Il *Preludio e fuga in re maggiore* di G. S. Bach è una delle composizioni più note del grande Maestro. Il *Preludio* è diviso in tre parti: una breve introduzione che anticipa la fuga e dopo alcune battute lente, alla maniera di Buxtehude, porta alla seconda parte, la più stilisticamente compatta che si sostanzia di un discorso serrato nel quale ricorrono e si ripetono formule predilette dai compositori romo e si ripetono formule predilette dai compositori italiani del tempo. Nell' « Adagio » sono ancora maniera del Maestro di Luneca che aprono la via al gesto ampio e maestoso del recitativo bacciano. Nella *Fuga* ogni elemento musicale s'innalza a grandiosa espressione sinfonica.

## radiocorriere

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

Anno L. 27 Semestre L. 15

Per le sedi dell'O.N.D. e per i soci della C. T. I. s. c. 50/1

PER I NON ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

Anno L. 33 Semestre L. 18

Ogni tipo di abbonamento può decorrere da qualsiasi settimana

Il mezzo più sollecito per inviare l'importo dell'abbonamento è la rimessa a mezzo di conto corrente postale numero 2/18.500 intestato all'EI.A.R. - Radiocorriere. Volendo effettuare la rimessa a mezzo assegno o vaglia postale, indirizzare unicamente a Radiocorriere, via Arsenale, 21 - Torino.

Non si dà corso ad abbonamenti in sospeso: è necessario il versamento anticipato dell'importo. Le indicazioni necessarie per l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia e quartiere postale) devono essere inviate insieme con l'importo e non in lettera separata. Per le rinnovazioni basta un'indirizzo stampato sulla fascetta di spedizione del giornale.

## GLI ALTRI CONCERTI DELLA SETTIMANA

### ALL'ADRIANO

Concerto sinfonico dell'Orchestra stabile della Regia Accademia di Santa Cecilia, diretta dal M<sup>e</sup> Carlo von Böhm (Domenica 4 febbraio - Secondo Programma, ore 17).

Il programma del concerto diretto da Carlo von Böhm comprende musiche di Mozart, Reger, Rossini, Beethoven.

Come si sa, la *Serenata* ai tempi di Mozart era una composizione strumentale affine al *Diverzimento* ed era divisa in vari tempi a guida di una sinfonia. Non era destinata a pubbliche esecuzioni, ma a trattamenti privati.

La *Sinfonia* che ascolteremo deriva appunto da una *Serenata* che il Mozart aveva scritto in occasione d'una festa di famiglia del borgomastro di Salisburgo.

Le *Variazioni su tema di Mozart* di Reger sono fra le ultime composizioni del dotto e fecondo musicista. E' noto il bel tema di Mozart, sul quale lo stesso autore elaborò delle variazioni. Il Reger lo approfondì e ne cavò nuovi, stupendi effetti. La fuga finale è essa sola un'opera insieme: si conclude con un crescendo potente, di grande suggestione sul pubblico.

La prima opera presentata da Rossini al Teatro Italiano di Parigi, del quale era stato nominato direttore della musica e della scena, fu una composizione di circostanza commissionata per festeggiare l'incoronazione di Carlo X: una specie di *Canтата* divisa in due parti, dal titolo *Il viaggio a Reims*, ossia *L'albergo del Giglio d'oro*. Il successo fu mediocre nonostante il grande valore degli esecutori, fra i quali Giuditta Pasta. Il maestro ritirò subito la partitura e rielaborò quella musica ad altri fini.

Non staremo qui a ritessere le lodi della *VII Sinfonia* di Beethoven. Essa è stata levata alle stelle da uomini quali un Berlioz e un Wagner, e lo stesso Beethoven ebbe a chiamarla: « la mia grande sinfonia ».

J. p. m.

### MUSICA DA CAMERA

Mercoledì 7 febbraio, alle ore 21, viene trasmesso dalle Stazioni del Primo Programma un concerto del pianista Germano Arnaudi che comprende musiche di Scarlatti, Beethoven, Chopin, Mac Dowell e Scuderi.

Edoardo Mac Dowell può considerarsi uno dei più eminenti compositori e pianisti americani della prima metà dell'Ottocento. Musicista di molto talento e di originale personalità, seppe valersi in parecchi suoi lavori, con arte raffinata, dei canti popolari americani. La sua formazione musicale è però completamente europea avendo studiato in Francia e in Germania. *Chiara di luna* è una pagina musicale molto nota, ricca di infima ed espressiva liricità.

*Preludio* è una ispirata ed espressiva composizione di Gaspare Scuderi, autore di numerose liriche, di musica per pianoforte, per orchestra, ecc., del quale verrà prossimamente eseguita alla « Scala » l'opera *Donata* andata in scena per la prima volta al Teatro Carlo Felice di Genova nel 1898.

# FANTASIA E REALTÀ NELLA VITA DI MUSSORGSKY

I legami affettivi non occupano molte pagine nella storia di Modesto Petrovich Mussorgsky. L'amore non orientò la sua esistenza, ma concorse a formare quell'atmosfera di tragicità che ebbe una parte tanto importante nella sua arte e determinò la fine tragica della sua vita.

Doveva essere così fatalmente. Poco poteva dare all'amore un uomo che era persuaso non potersi fare due cose in una volta: servire l'arte ed esercitare una professione qualsiasi, sia pure, come era nel caso suo, quella di soldato; un artista che era convinto che lui vuole fare della musica, deve dedicarsi per intero ad essa o abbandonarla senza speranza.

Stando alle testimonianze raccolte dal Karatygin, diligentemente postillate da Mary Tibaldi Chiesa, sua commossa ed intelligente biografa, Mussorgsky, a diciassette anni, amò perdutamente una cuginetta. Dove essere stato questo il suo primo amore. Di questa cuginetta, di cui non possediamo il ritratto, ma che doveva essere bella, fine, delicatissima, il musicista, ancora studente, scrisse un numero grande di lettere appassionate. Era uno di quei fiori delicati che non possono restare aperti a lungo e che il primo vento avversa stronca: morì giovanissima. Che avesse per Mussorgsky un amore sconfinato, ne fa testimonianza il fatto che tutte le lettere che il compositore le scrisse, volle fossero sepolte con lei, poste sotto il suo capo come un giaculare. Per averne un po' di cuore nel freddo buio della fossa; per rileggerle nell'aldilà.

Mussorgsky non la pianse desolato. E da questo piano germignò un piccolo capolavoro. Una lirica: «Ove sei, piccola stella? Una nera nube ti ha velato, la gelida terra ti ha preso». Una lirica! Uno scoppio di pianto.

La seconda donna che prese dimora nel cuore di Mussorgsky, Nadjesda Opocinina, il compositore la incontrò quando a malapena aveva compiuto i vent'anni. La conobbe nella casa di un amico, il fratello di lei, al quale egli era molto affezionato e col quale doveva passare le ore più importanti della sua vita, quelle nelle quali uscivano dal suo cuore arroventato, una dopo l'altra, le mirabili pagine del *Boris*, il grande poema drammatico nel quale egli ha messo dentro, con il meglio di sé, tutta la Russia degli zar, con la sua anima, le sue tradizioni, le sue leggende, i suoi canti, la sua storia.

Anche Nadjesda avrebbe potuto essere per Mussorgsky, come la cuginetta, una buona compagna, se non un'ottima moglie, ma qualche cosa che si indovina, e non si riesce a documentare, impedi che questo vincolo, tutto affetto e tenerezza, fiorito senza contrasti, sviluppatosi con soavità, maturato pacatamente, si tramutasse in un legame stabile e solido. Il Godet ritiene (e questo pensa anche la Tibaldi) che lo tratteneva lo scrupolo di disgregare un focolare dove l'armonia esige il sacrificio della sorella e il dolore del fratello. E questo può darsi. La vita ci offre molti esempi di questi egoismi crudeli, tanto più crudeli, quanto più insospettiti da chi ne abusa. A farci persuasi che il compositore doveva amare appassionatamente la sorella di Vladimir Petrovich, tante erano le doti che aveva scoperto in lei di cui ignoriamo fisico e volto, è sufficiente ricordare la confessione contenuta nella « lettera in musica » che il compositore ha scritto dopo la morte improvvisa di Nadjesda: « Dopo la morte della madre mia amata, io, travolto nell'amara vita, respinto lungi dal mio focolare, affranto, cattivo, tormentato, timido, ansioso qual bimbo sparuto, nel vostro animo cercal rifugio, cercal salvezza ». E un rifugio sicuro nel suo animo rasserenante, l'aveva trovato, come aveva trovato nella sua casa quiete, l'atmosfera propizia al lavoro. Quindici anni, i migliori della sua vita. Quelli nei quali la sua produzione fu più abbondante, più omogenea, più organica, quelli nei quali, pur attraverso ai molti ondeggiamenti dovuti alla sua incontenibilità, alla sua vita randagia, al dolore che parve schiantarlo per la morte della madre, alla devastazione che il decreto di Alessandro II portò nel suo patriarcato con l'abolizione della schiavitù, Mussorgsky, non più ufficiale, poté dedicarsi totalmente alla musica, tagliarsi la sua strada, scoprire la sua vena. Anni memorabili.

Sono stati da lui composte in questo tempo: la *Salambo*, il *Matrimonio* e il *Boris*: tre opere; le prime due rimaste incomplete, ma per le quali il Mussorgsky aveva gettato tali fondamenta che potevano venire fuori dei capolavori, e la terza, il *Boris*, che basta da sola a tramandare nel secolo la gloria del musicista. Tre opere, e con esse molte altre composizioni: le *Liriche*, una serie di elegie amoroze, di preghiere, di ninne-nanne, in cui affiorano, con i ricordi della terra nativa, il dolore grande del musicista per la morte della madre; le *Infantili*, sette fiabe vive, vere, semplici, schiette, che Mussorgsky ha scritto rammentando impressioni avute da bambino e ricreando quel mondo fantastico che, ragazzo, gli aveva portato nel cuore tanta sorpresa e tanta gioia; e altro, e altro ancora, sino a giungere a quella collana di «Canti e danze della morte» della quale fa parte la lirica *Senza sole* gemma fulgidissima in cui è espressa tutta la desolazione dell'uomo che si sente perduto, abbandonato da tutti, disperatamente solo.

A queste due donne, la cuginetta e la sorella dell'amico Vladimir che costituiscono per i biografisti nostri e stranieri i due unici legami affettivi di cui si trova traccia nella vita dell'autore del *Boris*, Ivan Loukach, musicofilo e romanziere russo, ne aggiunge una terza, Anna Manfred, una stracciona, che suona l'arpa nelle taverne e fa mercato di se, una donna ispida e beffarda che il musicista incontra casualmente una sera e che si porta in casa, non perché acceso da una qualsiasi forma di desiderio, ma perché vuole fermare sulla carta le melodie popolari che ha sentito cantare da lei e che rappresentano ciò che di meglio è venuto fuori dalla vecchia Russia e dal suo popolo.

Si tratta, naturalmente, di una creatura di fantasia, e la sua, non è storia, ma romanzo, ma — come osserva il suo autore — il romanzo non è tanto inverosimile che non possa essere vero. Un'altra donna, se non proprio quella inventata dal romanziere, di poco diversa da quella, deve aver occupato il cuore del musicista. Se ne trova traccia nelle sue lettere, in una particolarmente, scritta al Balakirev, e che tratta proprio di matrimonio: « Parliamoci chiaro — scrive il compositore — una volta stato quasi per affondare: non m'usciva dal moralmente. Fu una storia di donne ».

Mussorgsky, quando incontra Anna, creatura, come ho detto, torbida, pazza, ma umanissima, è ancora ufficiale. Entrato a caso in una di quelle taverne dove si fa della musica, musica per divertire gli ubriachi e per eccitarli, tanto rimane impressionato da ciò che canta la ragazza e dal suo modo schietto, spontaneo di cantare, che si sente spinto ad avvicinarla ed a chiederle se vuol seguirlo a casa sua. Naturalmente la stracciona non oppone la minima difficoltà, ma è ben lontana dal pensare che Mussorgsky vuole soltanto sentirsi cantare. Quando apprende cos'è che il compositore vuole da lei, si adombra, fugga qualcosa di sospetto e Mussorgsky deve faticare per rassicurarla. Il dubbio patto che nella richiesta si nasconde qualcosa di losco, resta come un chiodo nel cervello della ragazza, tanto che il giorno dopo, quando, nuovamente cercata da lui si decide a tornare nella sua casa, non appena gliene viene il destro, prende tutto ciò che di pregio gli capita sottomano, portafoglio compreso, e se ne va per non tornare. L'adria, si ritiene sicura che Mussorgsky non la cercherà più.

Naturalmente a nulla approda l'atto delittuoso. L'abuso di fiducia, il furto, non turba menomamente Mussorgsky. Il compositore torna a cercarla perché non è la donna che lo interessa, per quanto, uomo, l'abbia fatta sua, ma la canterina che rappresenta per lui una sorgente di ispirazione, una fonte di melodia. E le si pone alle calcagna affannosamente. Come se la sua vita dipendesse da lei, come se senza di lei non potesse più vivere, mentre, in realtà, forse la sdegnava. E ciò che vi è di strano, di assurdo nella situazione, è che anche lei, nella ragazza, accade la stessa cosa, e cioè che quanto più cerca di allontanarsi da lui, di far perdere le sue tracce, passando da questa a quella taverna, da questo a quel sobborgo, tanto più col pensiero

È IN VENDITA  
LA SESTA EDIZIONE DEL

## PRONTUARIO DI PRONUNZIA E DI ORTOGRAFIA

compilato da S. E. Bertoni e dal prof. F. A. Ugolini

PREZZO LIRE 11

(Rilegato alla bodoniana L. 13)

EDITO DALL'«EIAR»

INVIARE LE RICHIESTE ALLA  
SOCIETÀ EDITRICE TORINESE  
TORINO - CORSO VALDOCCO, 2

torna a Mussorgsky, e vorrebbe vederlo, essergli vicino.

Il nuovo incontro avviene in una notte di burra. Pesta, affamato, con le carni sanguinanti per le percosse avute dall'uomo che la stratta, Anna va ad accoccolarsi presso la porta del compositore che la ritrova, tornando a casa, dopo che ha passato parte della notte a cercarla in tutti quei rifugi dove i « senza casa » vanno a nascondere i loro stracci.

Quale dei due sia più felice non si sa, poiché l'uno non chiede che di manifestare la sua gioia e tace; l'altra vuol nascondere la sua sconfitta e parla. Il tepore della casa acquieta gli animi, la notte li concilia, l'alba trova i due esseri abbracciati. E per qualche giorno sono felici. Felici come possono esserlo due esseri che si sforzano di non pensare a nulla, di non chiedere nulla di non ricordare nulla. Anna canta e bada alla casa; Mussorgsky sta a sentirle e scrive.

Ma viene il momento in cui lei non ha più nulla da dire e lui più nulla da imparare da lei e allora cominciano i bisticci, scoppiano le querelle. C'è un abisso tra lei e lei. Amore, amore vero, non c'è, ma se anche ci fosse, non basterebbe a colmare il baratro che li separa. Sono troppo diversi di abitudini, di mentalità, di natura. Anna non ha mai avuto una casa, non ha conosciuto i genitori, non ha parenti, non conosce che la strada, la taverna, i rifugi dove la miseria non ha colore. Altra è la donna che il musicista può desiderare di aver vicino, altro l'ambiente, altra la vita. Ed è proprio Anna che se ne avvede, ed è proprio Anna che scopre l'incompatibilità; esasperata, umiliata, afflitta, si toglie di dosso le vesti pulite e proprie che il maestro le ha regalato per rimettersi addosso i suoi stracci, le sue calze rattoppate, le sue scarpe rotte, e chetamente, senza dir nulla, senza una parola protesta, senza una lacrima, se ne va. Con la sua arpa, squassata.

Se ne va: dove? poco importa. Lontana da lui, che gli ha portato via l'unica cosa che possedeva di suo: la sua povera anima che ignorava e che gli è stata rievata.

Disperato, Mussorgsky, quando trova la casa vuota, torna a cercare la donna, ma allorché la rintraccia la stracciona non può più rispondere al suo richiamo né con i suoi canti né con le sue parole. Nella morte ha cercato l'oblio di ogni sua pena.

Romanzo? Romanzo, sì. Ma se si pensa a quella che fu la vita del musicista, devastata dalle crisi mistiche, dagli scrupoli religiosi e morali e più dall'alciole ingurgitato e quale fu la sua fine, vien fatto di pensare che nessuna donna più di questa scagurata Anna, tanto umana nella sua miseria fisica, avrebbe potuto essere sua moglie.

GIGI MICHELOTTI.

# attualità

## L'ESTRAZIONE DEI PREMI DELL'E. 42

Il gran giorno si avvicina! La dolce attesa durante la quale abbiamo cullato i sogni più rosei sta per concludersi; la fortuna, capricciosa e volubile, sta per iniziare la sua opera. I rettangolini tenuti per tanto tempo a dormire nel fondo dei portafogli tornano alla luce, potrebbero anche essere biglietto di presentazione per quella dama volubile e tanto difficile ad avvicinare. Chi di noi, survia confessionalmente, non ha pensato sia pure per un momento, guardando quello sfingito biglietto, ad una otto cilindri, ad una villa in riviera, chi non si è visto elegante passeggero sul ponte di lusso di un grande transatlantico? Il 4 febbraio è domani, donattina un giro alla ruota della fortuna ed il gioco sarà fatto. Vedremo diventar realtà la otto cilindri e la villa, o strapperemo il biglietto ingrato ripromettendoci la vendetta alla prossima occasione? Ecco la grande incognita. Sarà la Radio a darvi per prima il grande, atteso responso. Domenica mattina alle 10 vi diamo appuntamento davanti al vostro altoparlante, potrete seguire, con quell'immediatezza viva e palpitante che solo la Radio consente, le fasi dell'estrazione dei biglietti. E abbiamo pensato anche per coloro, e purtroppo saranno molti, che non vivranno, abbiamo invitato a collaborare alla cronaca per consolarvi un noto umorista... insomma abbiamo pensato a tutto, ma auguriamo di cuore a ciascuno di voi che non ci sia bisogno dell'umorista.

«ALI IN CACCIA NEI CIELI»

Dopo la registrazione del documentario aereo bombardamento veloce, era necessario effettuare quello sulla caccia nei cieli, innanzi tutto perché l'argomento appassionante ha in sé cento elementi di interesse drammatico e militare; e poi perché i radiocronisti dell'Eiar avevano ricevuto una specie di sfida dai cacciatori, i quali dicevano, con un sorriso ambiguo: «Be', vedremo cosa sarete capaci di fare sulla caccia e sui cacciatori...!».

Per realizzare un simile documentario, sulle cui molteplici ed estreme difficoltà non era possibile farsi illusioni, il problema doveva essere esaminato seriamente dal lato tecnico-aeronautico, da quello tecnico-radiofonico e da quello artistico.

Gli aerei intercettori della caccia si alzano nei cieli senza sapere quale sia la rotta dei bombardieri avversari: sono calcoli probativi, induzioni, controlli quelli che portano il cacciatore ad individuarla. Era necessario ottenere un ragionamento ad alta voce che, pur essendo veloce e scarno, dimostrasse agli ascoltatori profani la evoluzione seguita nella mente del comandante per giungere all'esatto concetto della rotta da seguire.

A questa difficoltà si aggiungeva quella non meno concreta di poter seguire in qualche modo l'azione dei caccia, considerando anche che — essendo monoposto — non era possibile al cronista salire sull'apparecchio in volo. Infine, sarebbe stato emozionante far assistere acusticamente il grande pubblico della radio agli episodi brevi ma palpitanti



Istruzioni a mezzo radio alla formazione in volo.

della battaglia (si intende una battaglia con colpi a salve, a scopo esercitazione) determinata dall'incontro dei cacciatori con i bombardieri: ma come ottenere una simile ripresa?

Tuttavia attraverso un lavoro di minuzia e di certezza, con uno sforzo complessivo non indifferente — poiché oltre tutto la vicenda ripresa rigorosamente dal vero doveva equilibrarsi fra la potente e forse troppo verista drammaticità di certi momenti e la parvenza di un tanto artificiosa di altri — l'Eiar è riuscita a realizzare il documentario Ali in caccia nei cieli, il quale sarà trasmesso sulle stazioni del Secondo Programma alle ore 21 del 9 febbraio. La trasmissione ha la durata di 28 minuti.



«...li abbiamo acchiappati a settemila metri...».

frutto di 60 ore di ripresa sul campo e in volo, e di oltre 80 ore passate in Studio per la ricerca dell'esatto fonomontaggio.

Il problema della «battaglia aerea» è stato risolto facendo ospitare a bordo del capofornazione

# attualità

dei bombardieri Franco Crenascoli che ha avuto per tanto occasione di descrivere il drammatico incontro a 7000 metri di quota, e dosando in modo conveniente i «suoni» della battaglia, anch'essi ripresi dal vero: rombo del trinitore bombardiere, rombo dei caccia, ticchettio della mitragliatrice dei bombardieri, ticchettio più acuto delle mitragliatrici dei caccia.

Gli altri episodi che si svolgono direttamente sul campo della Brigata Cacciatori, fra i quali quello molto interessante dedicato all'esercitazione acrobatica, hanno avuto per cronista Vittorio Veltroni. La ripresa dei suoni è stata curata da Spartaco Zuarelli.

Il documentario inizia dalla breve scena costituita dall'allarme che giunge al campo di caccia e provoca l'immediata partenza di 27 apparecchi; rappresenta con voce mescolata al fragore del motore il ragionamento del comandante dei cacciatori per individuare la rotta avversaria; ci offre la viva descrizione di altri apparecchi che si alzano ed eseguono sul cielo una formazione una esercitazione collettiva di acrobazia; e giunge all'episodio della battaglia.

Tornati a terra, i cacciatori pungono con una adatta canzoncina il cronista mitragliato poco prima, e così si arriva al finale intonato su canti guerrieri, che i piloti alzano nel fresco ricordo delle epiche imprese nei cieli di Spagna.

Il documentario è stato realizzato col consenso e il valido consiglio del Ministero dell'Aeronautica, mentre la Brigata Caccia si è cameratamente prodigata in continuo valido aiuto.

## LA SFILATA DEI CARRI E DELLE MASCHERE

Carnevale breve quest'anno ma non per questo meno chiasso e meno lieto. Le stazioni dell'Eiar si collegheranno domenica 4 febbraio con Viareggio per trasmettere alle ore 15 la cronaca brillante e gioiosa della sfilata dei carri e delle maschere. Nella cittadina elegante, ove è viva la tradizione del Carnevale, si darà convegno una folla spensierata e rumorosa che inonderà la limpida atmosfera viareggina, di canti e di gaiezza. Carri allegorici, maschere caratteristiche, giocandità di coriandoli e di stelle filanti daranno al tipico avvenimento quell'atmosfera pittoresca e gioconda che l'hanno reso fin qui il prediletto fra i festeggiamenti carnevaleschi d'Italia.

Esopora la festosa cronaca: Luigi Bonelli.

## IL GRANDE BALLO «TRAGUARDO DEGLI ASTRICI»

Nelle sale di un grande albergo romano avrà luogo domenica 4 febbraio un ballo di gala durante il quale saranno proclamati e premiati i vincitori del grande concorso indetto dalla rivista «Cinema» diretta da Vittorio Mussolini. La festa si annuncia tra le più attraenti del nostro Carnevale sia per il fastoso scenario in cui si svolgerà sia per l'intervento di un'eccezionale pubblico. Infatti le più bravi attrici e i più brillanti attori dello schermo saranno presenti alla festa insieme ai loro registi. Alle 23,15 del 4 febbraio le stazioni del Primo Programma trasmetteranno una cronaca diretta della premiazione dei vincitori del concorso «Cinema» e dello svolgimento della festa.



Migliaia di cavalli imprigionati nel possente motore.



Subito dopo l'allarme: pronti al volo!



«A buon lupo buona preda» (motto della brigata).

# Le cronache

## GLI ARTISTI DELLA CANZONE

### I VINCITORI DELLA SECONDA GARA NAZIONALE

Il successo riportato dal I Concorso Nazionale per gli Artisti della Canzone ha determinato l'Eiar a bandirne un secondo agente anche questo lo scopo di valorizzare i giovani artisti e creare un vivaio di nuovi elementi che si affianchino ai cantanti già noti agli ascoltatori.

Il risultato è stato superiore a ogni aspettativa: oltre tremila cantanti di ogni regione d'Italia hanno risposto all'appello e si sono presentati alle prove di idoneità davanti alle Commissioni esaminatrici presso le sedi di Roma, Milano, Torino, Firenze, Bologna, Trieste, Genova, Venezia, Ancona, Napoli, Bari, Catania, Padova.

Le Commissioni esaminatrici erano composte ciascuna di Maestri dell'Eiar, Maestri esterni e di un Membro designato dall'Unione Provinciale dei Laboratori dello Spettacolo.

Dalla prima grande selezione sono stati prescelti per la finale 54 concorrenti (20 artisti e 34 artiste) provenienti dalle seguenti città: Ancona, 1 candidato; Venezia, 3 candidati; Firenze, 4; Bologna, 8; Torino, 8; Trieste, 4; Milano, 8; Napoli, 6; Bari, 1; Roma, 4; Venezia, 5. Questi 54 concorrenti si sono presentati alla prova finale che si è svolta a Torino, nel Teatro dell'Eiar, nei giorni 25, 26, 27 gennaio.

La Commissione Centrale ha provveduto ad un nuovo e più rigoroso esame dei candidati, e dopo la prima eliminatória, ha concentrato

la sua attenzione su una ventina di concorrenti che per qualità e timbro di voce ha giudicato meritevoli di particolare considerazione. Il riesame dei suddetti candidati ha portato alla selezione di 12 artisti e di un trio vocale femminile e cioè: Sibvana Fioresi (Torno); Norma Bruni (Bologna); Donà Aldo (Venezia); Di Palma Gianni (Palermo); Barbieri Laura (Trieste); Garbaccio Dea (Borghesio-Verelli); Isa Bellini (Bologna); Mingarelli Fedora (Roma); il trio vocale composto dalle signorine Paoletti Alice, Zacutti Saveria, Vittori Elfrida (Trieste); Amato Alberto (Napoli); Turchetti Giovanni (Ancona); Carboni Oscar (Ferrara); Cocchi Galliano (Bologna).

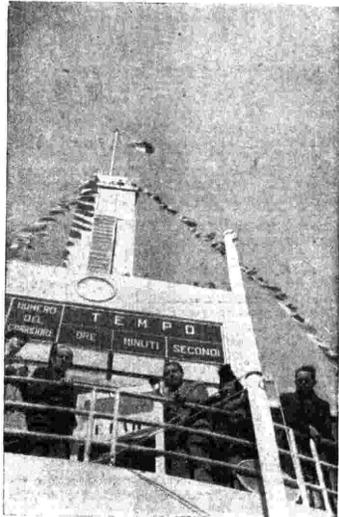
In base all'art. 5 del bando del concorso, gli artisti prescelti sono stati scritturati dall'Eiar, per trasmissioni, e dalla Cetra, per incisioni di dischi, per diversi periodi di tempo a seconda della loro classificazione.

La Seconda Gara Nazionale per gli Artisti della Canzone segna la vittoria dei giovani: infatti, sei dei prescelti non hanno ancora raggiunto i 20 anni ed uno solo degli altri raggiunge i 29. Sorgerà da questo manipolo di nuovi elementi qualche nome destinato a raggiungere una grande notorietà? La risposta a questo quesito potranno darla gli ascoltatori che la sera del 6 febbraio prossimo saranno chiamati a giudicare per la prima volta questo nuovo gruppo di voci giovanili destinate a prender posto fra le famigliari a quanti ascoltano la Radio.

cottata con entusiasmo. Seguono cento marchi di anticipo». Ed infatti Chausson ricevette i cento marchi e le bozze di stampa. Albeniz aveva semplicemente pagato a Breitkopf l'edizione e inviato i cento marchi all'amico. Chausson non conobbe mai il bel gesto dell'amico e la sua opera corse tranquillamente per il mondo.

La Radio svizzera di Monteceneri con un originale programma ha commemorato il quarto centenario del «fagotto». Per la verità il «fagotto» ha origini molto più antiche in quanto un suo antenato era già usato dai menestrelli medievali del tempo era gli lanzienechi; ma il suo tubo non era piegato come è oggi bensì lungo e leggermente curvato. Fu soltanto nel 1540 che il canonico Afraino riuscì a piegare semplicemente in mezzo il «serpente» e a collegare le sue estremità nel lungo tubo. Cosicché i buchi si trovarono più facilmente maneggiabili ed il fagotto acquistò nuove simpatie. Il suo nome fu dato dal fatto che lo strumento era smontabile e il suonatore giungeva nelle fere dei villaggi con un fagotto di tubi. Lo strumento evolve pian piano interessando musicisti e musicofili sino ad assumere all'importanza attuale. Il programma ad esso dedicato si basava sul Concerto per fagotto ed orchestra di Weber che fu il primo grande musicista che seppe pienamente realizzare le possibilità del vecchio «serpente».

Le stazioni di Burghhead hanno in programma una trasmissione parziale del nuovo dramma di Bernard Shaw intitolato «in good King Charles's golden days» (Nei giorni aurei del buon Re Carlo). L'azione di questo dramma ha luogo nell'anno 1650, e si trovano alcuni dei personaggi più importanti dell'epoca, radunati così per caso, senza alcuna formalità, intenti a discutere argomenti diversi. Tra questi vi è Isaac Newton, grande matematico; Giorgio Fox, il fondatore della Società degli amici (cioè dei Quaccheri); Kneller, il famoso



Il cronista Mario Ferretti mentre fa la cronaca gara.

pittore ritrattista; Nell Gwynn e altri due favoriti del Re, poi vi è il Re Carlo II, la Regina e suo fratello che più tardi diverrà Re Giacomo II. L'epoca in cui questi personaggi abitano è un'epoca di transizione, in cui molte vecchie usanze ed abitudini vengono poco a poco trascurate. Newton, con le sue scoperte sta rivoluzionando il concetto dell'universo; Fox sta predicando che la vera religione si trova fuori della chiesa; Kneller sta svolgendo la sua nuova teoria estetica, quella cioè, di un universo al cui creatore è l'artista supremo, mentre Re Carlo si occupa sempre maggiormente del modo di poter governare con la sua mente e il suo ingegno mentre in realtà il vero potere è nelle mani del Parlamento. Molti dei problemi e delle questioni discusse sono strettamente in relazione ai fatti del giorno. Tutte le verità riguardanti la maniera di governare vengono svelate dal Re con eccezionale schiettezza. Il titolo del dramma è tratto da un canto popolare poltico: «Nel tempo del reinar di Bray» che è una satira dei clerici verso la fine del XVII e il principio del XVIII secolo, essi hanno vissuto attraverso rivoluzioni, cambiamenti di dinastie, pacificamente tra di loro, col possesso del loro vicariato con questo semplicissimo metodo: adattare la loro dottrina conformandola ad ogni cambiamento. Il personaggio principale del dramma è quello del Re che è rappresentato con un temperamento prestante, scettico e, cosa insolita, marito esemplare nonostante le sue infedeltà. Suo fratello (futuro Re Giacomo II) è invece un tipo bigotto e sua moglie, una straniera, si trova sempre, spessata dalle usanze e dai modi di fare, in continuo contrasto tra loro, degli inglesi. Il dramma è composto di conversazioni e dialoghi leggeri, scritti in uno stile impeccabile, con una prosa in cui Bernard Shaw si è rivelato maestro. L'azione si svolge in una forma molto poco drammatica contrariamente a quanto generalmente sono soliti fare i drammaturghi. Anche per questo il dramma di Shaw si presta molto bene per una trasmissione radiofonica.

La stazione di Sottens ha presentato pittorescamente al microfono una poliedrica figura: quella di Niklaus Manuel, pittore, uomo politico, propagandista del protestantesimo. Infatti si deve ad Manuel il passaggio di Berna a tale confessione. Egli fu anche un valorosissimo guerriero in quanto partecipò a moltissime battaglie combattute dagli svizzeri al servizio del Re di Francia. Come letterato, oltre che scrittore drammatico a sfondo religioso, fu anche un musicista come prova il suo poemetto satirico sulla «Pugna della Biococca»: come pittore fu uno dei più notevoli rappresentanti dell'arte elvetica del suo tempo. Una vita ed un'attività insomma da rendere più che rivivace una rievocazione radiofonica.

LA PROSA SI TROVA A PAG. 36

## POETI IN ANTICAMERA

Mandano qualche giorno prima della loro venuta brani ingalliti di vecchi giornali di provincia dove si saluta sempre con entusiasmo la nascita di un nuovo poeta, e con lui di una nuova forma di poesia.

Son brevi ritagli di «corpo 6» che figurano forse in fondo alla cronaca accanto ai necrologi o alla pubblicità locale, ma così come son messi, incollati con cura su cartoncini colorati o tutti ordinati in album da pochi soldi, ostentano una certa dignità.

Credo che loro continuo i giorni e le ore del lungo viaggio che i ritagli fanno dal paese alla redazione e che cercano anche d'immaginarsi il viso che il destinatario farà gli riceverli. Il destinatario è il direttore di un giornale, o di una rivista, o — più spesso — della Radio.

Lasciano passare pochi giorni, poi dicono di aver presa ormai una decisione e vengono dalla provincia in città. Vengono lentamente — attendendosi in mille pensieri — per le vie e per le piazze e si avviano cercando tutti i pretesti per distrarsi e per darsi un congedo alla volta della redazione.

I giornali hanno sempre sede in palazzi aretici, grigi, che incutono timore, ai vederli di fuori, poi dentro tutti quegli stucchi nei soffitti affittati dal tempo meltono nell'animato un qualcosa d'incerto che dà fastidio.

Se l'uscire dice che occorre aspettare, loro rispondono invariabilmente che aspettano; se dice loro che occorre aspettare delle ore rispondono con la stessa calma fiduciosa che aspetteranno, aspetteranno.

I poeti sono gli unici uomini che guardano calmi il tempo passare, forse perché più degli altri mortali sanno che in modi più miti il tempo passa lo stesso.

Quando consegnano il biglietto all'uscire, questi si mette gli occhiali per esaminarlo meglio e siccome portano nomi o stranamente lunghi o eccezionalmente brevi e difficili, occorre quasi sempre una spiegazione.

Aspettando di essere ricevuti non smano, non danno nota a nessuno, non leggono, non domandano nulla d'utile all'uscire come fanno tutti gli altri, obbedendo a rispondere sempre che gli uscieri certe cose non le possono sapere.

Ma se ne stanno invece buoni buoni, in punta di sedia come i bimbi quando fanno visita con la mamma nelle case di soggezione; badano invece a non sguaire la busta o la cartella che sera ordinati i fogli precisi delle loro poesie.

Non guardano neppure gli altri che nelle anticamere soffrono — sembra — tutte le pene dell'inferno, ma guardano fuori delle finestre dove c'è un grande squarcio di cielo e tanto sole.

Vi sono anche quelli e sono molti, che non portano il manoscritto. Le poesie le hanno stampate da tempo in opuscoletti esili, strani, con molte pagine vuote e alcune scritte da una parte soltanto. Il volume riesce così a fare — chiuso — la sua figura. Gli editori, quando non esistono i librai sono stampati in minuscole tipografie a spese naturalmente dell'interessato che si levò questa delle soddisfazioni, con lo stesso piacere di una mamma che veste il figliolo, e con quello stesso di una bimba, che serà i capelli stopposi della bambola in un fiocco di seta.

I poeti — diciamo — nelle anticamere sognano: si guardano intorno e vedono ad uno ad uno, come cataloghi con cure tutti i tentativi fatti nel lungo cammino per emergere, per distinguersi come loro vogliono.

Vede, uno la prima dizione saltata; un altro si rivede in casa degli amici di papà, e sente ancora farsi su di lui quei due occhi grandi grandi e lucenti della pallida signorina Lucia.

Risente quell'appioppo freddo freddo — quattro persone in tutto l'ascoltano — che le pareti e i fiori, le olografie dell'Otello, la statua di Garibaldi a cavallo e la gondola di Venezia, si rimandavano di rimbalzo l'una con l'altra.

Quelle strette di mano di allora, fucosa quella del cavaliere, timida e tremante quella della signorina Lucia tornano lì e lui le risente una dopo l'altra nell'anticamera fumosa.

Del resto — pensa — ci vorrebbe così poco, proprio niente, per farla conoscere da tutti.

Basterebbe soltanto che l'ascoltasse, che lui l'ascoltasse. Ma potrà poi dirgli le poesie, a quello che sta di là? Non ci sarà una signorina che continuerà a sbatacchiare con la macchina o un telefono che a declamazione incominciata lo

interromperà a metà? Basterebbe che ascoltasse due poesie, e poi anche una sola sarebbe sufficiente per capirlo. — Frutto in mattina... per esempio:

Lacrima di sudore  
fra stelo e stelo  
fra filo e filo  
d'orme  
Mormori lievi  
di vento  
soavi  
fra stepo e stepo  
Verginità dell'ignoto  
Strada dal niente candide  
Dare alle pie' leggere  
sfiora e non calpesta.

Questa — lui pensa — è ancora poesia, la grande poesia; altro che premi letterari ci vogliono! Quello che occorre per capirlo non sono le Commissioni e le feste da ballo, ci vuole solo un cuore aperto, grosso così e intorno tanto silenzio. Lui se la rivedeva la sera per i ritocchi o sull'aria a mezza voce, quando i contadini erano andati a letto e le stelle soltanto lo stavano ad ascoltare.

Ci vuole ancora intorno quel silenzio!  
Ora rivede il padre sempre convinto nel dire che lui è trasognato e non cura le faccende serie dei campi. Rivede la madre che per riportarlo alle normali attività di tutti, cose anche apprezzare le sue poesie e a volte se le fa ripetere perfino due volte la sera a veglia mentre fa il calcetto.

Vede gli amici che gli rinfrancano d'essere troppo malinconico a vent'anni e che tutte le altre cose che lo circondano sono assai più belle e più promettenti d'una rima che torna.

Al paese soltanto si sente ancora qualcuno, non è come qui dove nessuno si conosce, nessuno si sorride, nessuno si parla.

Lui quando passa per le strade del paese vede i muri che lo conoscono e le finestre che gli sorridono. Quaggiù è spesso fra la gente di città, quella che si dice sa le cose prima che tu glielo dica; che ha già tutte le esperienze e che chissà quanto tempo prima di lui, ha battute e concesso successo le vie della gloria e dell'arte.

E dovrebbe essere proprio lui a far le cose che gli altri non hanno saputo fare? Oh! Se lo sapessero quelli dell'anticamera che certamente verranno quaggiù tutti i giorni per affari tanto importanti, se sapessero che lui vien ancora con un fascio di poesie, oh, le risate che si farebbero e di tutto cuore, additandosi l'uno con l'altro.

E quelle risate lui le sente e a un suono più forte del telefono dell'uscire ha un colpo al cuore e si guarda intorno spaurito, come per accertarsi che non è vero, che non è ancora vero.

I sogni anche quelli dei poeti, come si vede, non sono più quelli di ninfe candide, stordite dal profumo dei pollini di primavera o vaganti piene di grazie e di sorrisi fra i tronchi dei mandorli in fiore.

Ecco perché i poeti nelle anticamere non hanno lo sguardo di tutti, perché non hanno la fretta di tutti, perché non hanno l'aspetto di tutti.

E quando l'uscire dice loro che possono passare, non sanno se ringraziare accettando o se saltare per uscire.

Pesano il più il loro coreggio e si sentono terribilmente poveri con quel fascio di carta fra le mani, un fascio di carta che per di più non si sa come portare.

S'arvicinano alla scala ancora tutti pensierosi; poi si decidono e montano adagio adagio il primo e gli altri scalini.

Guardano fiso davanti per vedere se, proprio come nei loro sogni, la scala finisce nella luce.

EMIDIO E. BERTUCCELLI.

## I CINQUANT'ANNI DELLA "CAVALLERIA"

Nel luglio del 1888, la Casa Sonzogno bandiva un concorso per un'opera in un atto. L'anno precedente era stato il successo dell'Otello. Nell'aria era ancora il respiro della gloria. Il successo dell'Otello aveva riacceso gli animi e lo speranza. All'appello del «Teatro illustrato» risposero in parecchi concorrenti. Fra questi, Pietro Mascagni. Quello che avvenne al «Costanzi» la sera del 17 maggio del 1890 alla prima rappresentazione della Cavalleria rusticana lo ricordano i meno giovani, lo sanno tutti. Era nato un capolavoro.

Fra qualche mese, l'Italia musicale — e potremmo dire il mondo musicale — celebrerà il cinquantenario della data che era destinata a segnare un momento storico negli annali del nostro teatro lirico. E a cinquant'anni di distanza dalla prima e sflogorante rivelazione rivedremo il Maestro glorioso salire, nella sua salda e verde vecchiezza, il podio dello stesso teatro romano, dove l'opera nacque, a dirigere la celebrativa rappresentazione.

Depgo preludio a questa celebrazione un volume edito in questi giorni, autore Alfredo Jeri, che si propone di accostare sempre più al suo pubblico il Maestro popolarissimo.

L'autore di questo «Mascagni» non ci rivela forse nulla che non si sappia. E non era possibile, infatti. Ma quello che è già noto ce lo sa dire con tanto garbo, con tanta grazia fresca e vivace che è con vero godimento che si scorrono le nitide pagine del suo volume da cui affiora tutta la vita intima e d'arte del glorioso Maestro con la storia dinamica delle sue quindici opere sboccate in un cinquantennio di lavoro, di fede e di passione. Un quadro affascinante ogni capitolo del libro. La prima adolescenza con gli scrupoli del buon Domenico Mascagni, l'onesto e buon papà del Maestro, ad avventurare il figliuolo in una carriera di cui non era eccessivamente entusiasta; i primi anni di boiotta a Milano al fianco di Giacomo Puccini, con cui il futuro autore della Cavalleria divideva i bei sogni accesi... il giovanile appetito mal completamente appagato; l'appassionato lavoro attorno al Ratcliff fra gli studi del Conservatorio; la peregrinazione con le opere del Maresca, Cerignola, il Concorso Sonzogno; la vittoria sflogorante, la celebrità mondiale conquistata nel rapido giro di una sera, e via via tutte le opere succedute sino al Nerone.

E talvolta, è lo stesso Maestro che parla dalle pagine del suggestivo volume che riporta confidenze, scritti e lettere di lui: quelle lettere che sono vive e accese come le sue partiture. E sono pagine autobiografiche di sapore squisito e rivelatrici insieme del suo più intimo, come la lettera indirizzata al babbo dopo l'esito trionfale della Cavalleria, o come quella in cui il Maestro racconta il suo primo incontro con Verdi.

A proposito di Verdi, interessante l'aneddoto seguente che stralciamo dal volume: «Una sera a Sant'Agata erano ospiti di Verdi il Boito, il Ricordi, il Gallignani e il Tebaldini. A una certa ora, che era sempre quella, perché Verdi era, in tutto, ordine e precisione, a una certa ora egli si ritirava nella sua camera. Andava a letto. Gli altri restano ancora nel salone a chiacchierare e a giocare a carte. A Sant'Agata il Maestro aveva un pianoforte in camera da letto; anzi, il suo pianoforte era quello... Era passato un po' di tempo. Verdi avrebbe dovuto essere già coricato, quando agli ospiti giunge l'eco di alcuni accordi. Il Maestro domanda: «qual'è?». Con una trepidazione leggittima Ricordi e Boito ci avvicinano adagio adagio alla camera e origliano. Poche battute bastano per capire che Egli stava al pianoforte leggendo la Cavalleria rusticana».

L'indomani mattina, accennando all'opera che era ancora sul leggio del pianoforte, Verdi esclama: «Non è poi vero che la tradizione della melodia italiana sia finita». Non disse altro, ma quanto bastava per dire che cosa fosse la Cavalleria rusticana. E tutta la musica di Pietro Mascagni, con le caratteristiche del genio italiano, con la spiccata personalità dell'arte nostra, che è il canto, il bel canto, la melodia, l'abbandono lirico, dice infatti e dirà nel tempo: «Io sono l'Italia».

Attorno alla figura del Maestro si raccoglie e si distende in questo «Mascagni», edito dai Garzanti, un cinquantennio di vita d'arte italiana, espressa dalle sue figure più alte e rappresentative e dagli avvenimenti teatrali di più vasta risonanza. Alcune pagine sono dedicate agli affetti intimi del Maestro e sono anch'esse rese vive dal tocco delicato di un artista, quale si rivela l'autore, che ha saputo render nuovo e veramente interessante ciò che non lo poteva essere più. E non è poco merito.

NINO ALBERTI.

## RADIOCORRIERE

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOADDIZIONI

Anno L. 27 Semestre L. 15

(per le Sedili D. N. P. e per i soci della C. T. I. se. 5°)

PER I NON ABBONATI ALLE RADIOADDIZIONI

Anno L. 33 Semestre L. 18

Ogni titolo di abbonamento può

decorrere da qualsiasi settimana

# la prosa



«La vita che ti diedi», di Pirandello. A sinistra: Nella Bonora e Giovanni Cimara; a destra: Gabriella Marini, Fernando Solieri, Misa Mordeglià Mari, Giuseppina Falcini, Nella Bonora.



«Vent'anni», di Sergio Pugliese - A sinistra: Sandro De Marchi e Esperia Sperani; a destra: Guido De Monticelli, Rina Centanaro, Emilio Calvi, Augusto Grassi, Sandro Parisi, Nella Marcacci.



«L'arzigogolo», del Lasca. - A sinistra: Pina Bianchi, Giana Pacetti e Ada Cristina Almirante; a destra: Silvio Rezzi, Guido Verdiani e Guido De Monticelli.



«Passeggiata col diavolo» di Cantini: Stefano Sibaldi, A. De Cristoforis, Stefania Piumatti. «Il giro del mondo», di Viola: Giorgio Piamonti, Vittorio Sanipoli e Stefania Piumatti.



Evi Maltagliati



Dora Menichelli

# DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (taguid) - Seck Muktar ben Regeb.  
8: LEZIONE DI ALBANESE (prof. Angelo Lettici).  
8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.  
8,50: CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (organista F. M. NAPOLITANO; A. Gullibrilli: *Prima Sinfonia*, op. 42; a) Introduzione e al-  
terco, b) Pastorale, c) Fianale.  
9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE.  
10: RADIO RURALE: L'ORA DELL'AGRICOLTURE E DELLA MASSA RURALE.

10 (BO III - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II): Trasmissione da Roma:  
CRONACA DELLA ESTRAZIONE DEI PREMI DELLA LOTTERIA « E. 42 »

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

11,20-12 (RO III - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II): Trasmissione della chiesa di S. Tommaso in Lipsia:

G. CIELLI CANTANO LA GLORIA DEL SIGNORE  
CANTATA DI GIOVANNI SEBASTIANO Bach (composta nel 1723)  
Solisti: contralto Rose Fischer e basso Johannes Oettel. Coro della chiesa di S. Tommaso - Orchestra del Kewandhaus diretta dal M<sup>o</sup> Günther Ramin.

12: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO: (RO I - NA I): P. Franzè; (BA I): Mons. Calabro; (BO - AN - VE): Padre Tommaso Alfonsi; O. P.; (PA - CT): Mons. Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Francesco Galguzzi; (TO I - GE I - TS - PD): Padre Petazzi; (FI I): Mons. Emanuele Magri

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Transm. speciali).

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

- 12,30: DISCHI DI MUSICA DA FILMI: 1. Mc Hich-Willy: *Exile* con 2. Marchetti-Bongura: *Tutte le donne tu*; 3. Seracini-Martelli-Neri: *Amo te solo*; 4. Setti: *Tu mi piaci*; 5. Pasquano-Cherubini-Nessuno; 6. Mascheroni-Martini: *Dove sei Luigi*; 7. Chioni-Cherubini: *Manon*; 8. D'Anzi-Braconi: *Non sei più la mia bambina*; 9. Ferri-Gallieri: *Nostalgia*.

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Così fan tutte*, sinfonia dell'opera; 2. Mascagni: *Tirno al sole*, dall'opera *Iris*; 3. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo secondo; 4. Rossini: *La greca ladra*, sinfonia dell'opera.  
13,40: ORCHESTRA CETRA diretta da M<sup>o</sup> Bazzizza: 1. Shelton: *Qualcuno di questi giorni*; 2. Ariano: *Non parlarmi così*; 3. Mascheroni: *L'eco mi risponde*; 4. Greppl: *Foglie al vento*; 5. Ansaldo: *Tu sei la musica*; 6. Verner: *Nel bazar*; 7. Bertini: *Ultime foglie*; 8. Dorsey: *Cantini*; 9. Chirri: *Canzone a Maria*; 10. Milletto: *Ritmo in do*; 11. Di Lazzaro: *Rose della riviera*; 12. Noble: *Cherokee*.

- 14,15-14,45: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Webster: *Sinfonia di violini*; 2. Galliera: *Terra lontana*; 3. Ranzato: *Paganazzi giapponesi*; 4. Di Piramo: *Tre minuti*; 5. Firenze: *S. Ferras: Notte in luna sull'Aster*; 6. Marcone: *Dal ballo* « Excelsior »; a) Danza caratteristica, b) Preludio; 7. Billi: *Pattuglia giapponese*.

- 12,20: DISCHI DI MUSICA ORFICA: 1. Bratti: *Mefistofele*; a) Dal comizio, dai poemi; (Gigli); b) L'altra notte in fondo al mare (Muzio), c) « So lo spirito che nega » (Schlaupin); 2. Giordano: *Andrea Chénier*; a) « La marcia nobile » (Muzio); b) « Come un bel di di maggio » (Martinelli); c) « Vicino a te » (Sacqua) (Sheridan, Pertile); 3. Vittadini: *Adria elegre*, « È arrivata primavera ».

- 12,35: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: IL VOSTRO NOME, scena musicale di Lucio Ridenti (Trasmissione organizzata per la Soc. ANON. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).  
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13,25: Canzone elegiaca di Chaili el Tazil - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13,30: Dischi di musiche e canti arabi.  
13,40: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Pedrocchi: *Tutti in maschera*, sinfonia dell'opera; 2. Sinding: *Mormorio di primavera*; 3. Amadei: a) *Festa campestre*, b) *Nel bazar*; 4. Cergoli: *Prima e terza fantasia di successi 1928*; 5. De Curtis: *Napoli canta*; 6. Billi: *Biabiggio di rondini*.  
14,15-14,55: RADIO IGEA: TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I  
BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - ROMA II

15: Trasmissione da Viareggio: CRONACA DELLA SPILATA DEI CARNI E DELLE MASCHERE.  
15,30-16,15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

16,45: Notizie sportive.

16,45: Notizie sportive.

17: Dal Teatro Adriatico di Roma:

### Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE  
della R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA  
diretta dal M<sup>o</sup> Carlo Von Bohn  
1. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*  
n. 35 (K. 385); 2. Reger: *Variazioni e fuga sopra un tema di Mozart*, op. 132; 3. Rossini: *Un viaggio a Reims*, sinfonia dell'opera; 4. Beethoven: *Settima sinfonia in la magg.*, op. 92.  
Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.  
Dopo il concerto: Notizie sportive.

### Varietà

ORCHESTRA DA BALLO  
diretta dal M<sup>o</sup> ANGELENI  
Nell'intervallo (17,45): Notizie sportive - Bollettino presagi.  
18,30-18,50: Notizie sportive.  
18,45 (TI): Giornale radio - Notiziario in arabo.

DOMENICA 4 FEBBRAIO 1940-XVIII - Ore 13,15 - Da tutte le stazioni

# Il vostro nome: ???

FANTASIA DI LUCIO RIDENTI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

## S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA

CONCORSO A PREMI:

In questa trasmissione non viene indicato il nome cui si riferiscono i dati onomatologici enunciat.

Gli ascoltatori sono invitati a determinare questo nome attraverso i dati stessi e altri elementi aneddotici e canori che compongono la trasmissione; e a inviare una cartolina postale alla SIPRA - Casella 419 - TORINO - con l'indicazione del nome desunte, preferibilmente completata dal giudizio sull'eventuale fondamento pratico dei teorici onomatologici esposti.

Fra tutte le cartoline pervenute col nome esatto verranno sorteggiate a norma di legge:

**10 CASSETTE DI SQUISITI PRODOTTI «SARTI»** messe a disposizione della S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale di cui quest'anno si celebra il cinquantenario, e del **BIANCOSARTI**, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

In occasione del **cinquantenario** del «**COGNAC SARTI**» la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA indice un grande concorso dotato di **L. 150.000 di premi:**

**1<sup>o</sup> Premio:** Buono del Tesoro da **L. 50.000**  
**200 premi** in Buoni del Tesoro per **L. 100.000**

A partire dal febbraio 1940-XVIII su ogni bottiglia grande di **COGNAC, LICUORI, BIANCOSARTI** verrà allegato un tagliando numerato che parteciperà all'estrazione a sorte dei premi suddetti.

L'estrazione verrà effettuata il 12 Agosto 1940-XVIII con le cautele di legge. La serie ed i numeri dei tagliandi vincenti saranno pubblicati sul **RadioCorriere**. I tagliandi vincenti dovranno pervenire a mezzo lettera raccomandata alla

## S. A. LUIGI SARTI & FIGLI

BOLOGNA - VIA CAIROLI, II

entro 120 giorni dalla data dell'estrazione. Dopo tale data saranno ritenuti nulli,

### RISULTATI VOTO CONCORSO SARTI.

Il nome cui si riferiva la trasmissione è: **CAROLINA**

**Soluzione dei quesiti:** Il primo episodio sceneggiato, si riferiva alla **Contessa Carolina di Schwarzburg** il secondo a **Carolina Bonaparte, moglie di Murat, Regina di Napoli** - Il romanzo accennato «**Via col vento**» - La romanziere **Carolina Invernizio**.

Musiche eseguite: **La mia canzone al vento - Marechiaro - Mazurca di Carolina**

TRASMISSIONE EFFETTUATA IL 21 GENNAIO 1940-XVIII  
LE 10 CASSETTE DEI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI:  
Aurora e Giuseppe Baracchi, Milano (cartolina N. 6482) - Dott.ssa Donati Giuffità, Milano (6173) - Emilio Costa, Genova (12543) - Leonardo Navarra, Donati (10534) - Dott. Casarosa Silvano, Pignatelli (7392) - Cantare Rinaldo, S. Ambrogio di Susa (1325) - Panni Armando, La Spezia (1051) - Leone Carlo, Torino (5238) - Pinuccia Bestaza, Casalpusterleno (2505) - Teresa De Vito, Cortina d'Ampezzo (12843).

Organizzazione: SIPRA - Torino

Dalle Stazioni del Programma Domenica 4 febbraio 1940-XVIII, alle ore 21:

## 3<sup>o</sup> GRANDE CONCERTO DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA

diretto dal Maestro Tito Petralia e presentato da Toddi.  
Trasmissione organizzata per conto della DITTA CORA di Torino, produttrice del celebre **AMARO CORA** e dello squisito **CORACORA**, i due aperitivi dall'aroma inconfondibile (Organizzazione SIPRA - Torino)

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
ROMA III

16,30: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma:

### Conchita

Opera in 4 atti da «**La femme et le pantin**» di PIERRE LOUVY - Adattamento scenico di M. VAUCABRE e C. ZANGARINI - Musica di RICCARDO ZANONAI

**Conchita**, Gianna Federzini; **Mateo**, Paolo Civi; **Dolores**, Maria Under; **Rufina**, Edmea Limberti; **Estella**, Alice Caravani; **Una madre**, Maria Meloni; **La sorvegliante**, Amalia Pini; **L'ispettore**, Secondo spettatore, Gino Conti; **La madre di Conchita**, Agnese Dubbini; **Garcia**, padrone del Baile, Adolfo Facini; **Tonio**, garzone del caffè, Paolo Silveri; **Una donna**, Franca Daidone; **De ingiest**, Mario Bianchi, Blando Giusti; **Una guida**, Francesco Galizia; **Un bandierello**, Vasco Nicola; **Enrichetta**, Luclana Berse-  
nardi; **Il «Serenò»**, Paolo Silveri.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: TULLIO SERAFIN.  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA.

Negli intervalli: 1) «**I grandi cantanti di ieri**: Antonio Cotogni», lettura - 2) «**Racconti e novelle per la radio** - Giuseppe Villarejo: Schiama» - 3) *Bolte di saponi*, scena di Gino Sanchini.

# DOMENICA - D I S E R A 4 FEBBRAIO 1940-XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-19.35 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiud) - Seeh Muehtar Huria. — 19.15: « Dor egiuzio di Muehtar il Mrabet. Orchestrina araba I' Orientale. — 19.35: Canti « Maluf » di Mahmud Canun. — Orchestrina araba dell'I.E.I.A.R. — 19.50: Canti di Muznich — Orchestrina araba I' Orientale » diretta da Muehtar il Mrabet.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.50 (RO - I - RO): RADIO VENEZIA ITALO-SANGLA: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mancinelli: *Cleopatra*, introduzione; 2. Mallipiero: *Il cucci*, dalle « Impressioni dal vero »; 3. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, introduzione. — 20.45: Notiziario.
- 20.30: (VE - VR - NAI): Vedi Secondo Progr.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20.45 (VE - VI - NA I): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Borchert: *Galanteria*; 2. Buschi: *Scherzo*; 3. Mareco: *Preludio dal ballo Excelsior*; 4. Strauss G.: *Marcia persiana*.

**Ho trovato delle vecchie canzoni**  
Rievocazione di MARIO CEIRANO  
ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA

21.40: « La vita teatrale », notiziario. — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

21.50: **Musiche per orchestra**  
dirette dal M° MARIO GAUDIOSI

1. Santocovese: *Preludio e burlesca*; 2. Ciaikovski: *Viaggio in troyka*; 3. Ciausetti: a) *Sarabanda*, b) *Musetto*, c) *Finale*; 4. Scriabin: *Due preludi*, op. 11, n. 4 e 5; 5. M. E. Bossi: *Intermezzi goldoniani*; 6. Gaudiosio: *Scherzando*; 7. Boteldieu: *Il caffè di Bagdad*, introduzione dell'opera.

- Nell'intervallo: Notiziario. — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
- 22.40 (escl. RO I): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Dostal: *Un giorno senza di te*; 2. De Micheli: *Baci al buio*; 3. Armandola: *Paigitione blu*; 4. Bachmann: *Sogno d'amore*; 5. Cerri: *Chitarra*; 6. Vani Westerkou: *Ronda d'amore*.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: Trasmissione dall'Albergo Excelsior di Roma:

**PREMIAZIONE DEI VINCITORI DEL CONORSO DELLA RIVISTA « CINEMA »**  
ORCHESTRINA MODERNA  
diretta dal M° SAVERIO SERACINI

24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.  
0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.



**Domenica 4 Febbraio**  
Ore 15,30

Ascoltate la trasmissione del 2° tempo di una partita del **CAMPIONATO DI CALCIO Divisione Nazionale A** organizzata per conto della **S.A. LUIGI SARTI & FIGLI** di BOLOGNA

produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale, di cui quest'anno si celebra il **CINQUANTENARIO**, e del **BIANCO SARTI**, ottimo aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

(Organizzazione SIPRA-Torino)

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PA): Notiziario sportivo siculo.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Nicolai: *Le vesp comari di Windsor*, introduzione dell'opera; 2. Lehár: *Selezione dell'operetta Federica*.

21: **Concerto**  
dell'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA  
diretta dal M° TITO PERALLA  
con la collaborazione degli  
« ALLEGRI SINCOPATORI DELLE FILIPPINE »  
e di ALBERTO RABAGLIATI  
Presentazione di TODDI

1. Ernest Fischer: *Concerto per jazz*: a) Umo-risica, b) Intermesso, c) Ronda; 2. Scripinelli: *Blues* per coro e orchestra; 3. Due canzoni moderne con accompagnamento di due pianoforti, chitarra, contrabbasso e batteria, cantate da Alberto Rabagliati; a) D'Anzi: *Lontano*, b) Shetton: *Alcuni di questi giorni*; 4. *Fantasia di vecchie canzoni italiane*, per coro e orchestra; 5. Savino: *Studio in blu*; 6. Akt: *Dinah*.

(Trasmissione organizzata per la DITTA CORA di Torino)

22.10: Conversazione di Eugenio Barisoni - (RO II): Cronache del turismo in norvegese.

22.20 (escl. RO I):  
**Fumate rosse**  
Un atto in tre tempi  
di FELICE GAUDIOSO  
(Novità)

PERSONAGGI: *Il capitano Sansone*, Edoardo Borelli; *Il sottotenente Dario Giovanni*, Franco Becchi; *Il sottotenente Miro Magni*, Leo Garavaglia; *Il sergente Rino Dadi*, Anzelo Bassanelli; *Il sergente Amphis*, Felice Romano; *Baccicca*, Mario Bava.

Regia di GIUGLIEMMO MORANDI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15-24: Vedi Primo Programma.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 19: DOPPIOLAVORO CORALE « GIOACCHINO ROSSINI » di Modena diretto dal M° ARISTIDE GIUNGI: 1. Mattioli: *Maggio*; 2. Gounod: *La cicala e la formica*; 3. Gazzotti: *Il cavatore dei campi*; 4. Artù: *Anno a Trieste*; 5. Seghizzi: *Rapsodia friulana*; 6. Montanari: *La guaza ed la maiteina*.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30: IL SINGHIOZZO  
Dialogo umoristico di ANGELO MIGNEO

20.45:  
**BANDA DELLA R. AERONAUTICA**  
diretta dal M° ALBERTO DI MINIELLO

1. Smetana: *La sposa venduta*, sinfonia dell'opera; 2. Di Minniello: *Presso una tomba cara*, impressione sinfonica; 3. Jachino: *Giocondo e il suo re*; a) *Pantomima e danza nel giardino del re*, b) *Notturmo*, c) *Partenza del re e di Giocondo in avventura d'amore*; 4. Lualdi: *Interludio del sogno*, dall'opera « La figlia del re »; 5. Pizzani: *Nuvole*; 6. Escobar: *Alborada nueva*, fantasia spagnola.

21.45: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE  
diretta dal M° MARIO SALERNO

1. Escobar: *Balletto albanese*; 2. Woods: *Quando la luna sorge sui monti*; 3. Avitabile: *Klan-ken*; 4. De Rose: *Porpora cupa*; 5. Concina: *La suoneria dell'amore*; 6. Nedbal: *Valzer tricolore*; 7. Greppi: *Foglie al vento*.

22.10: L'IMBASCIAIATA DI BRAGACURIA  
Novella dialogata di ADONE NOSARI

22.20: DISCHI.  
22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## STAZIONE RADIO - CITTÀ DEL VATICANO

Programma settimanale per il mese

Giorno	Ora	Argomento	Lingua	Onda	Destinaz.
Dam.	11.00	Conf. rel.	Francese	31.06 m	Europa
Lun.	02.30	Informaz.	Portoghese	19.84 m	Briselle
	03.00	Informaz.	Francese	48.47 m	Canada
	03.30	Informaz.	Inglese	48.47 m	Nord Amer.
	12.30	Informaz.	ITALIANA	31.06 m	Europa
Mart.	13.30	Informaz.	ITALIANA	48.47 m	Europa
	20.00	Informaz.	Dlandese	48.47 m	Europa
	14.30	Informaz.	Inglese	25.55 m	Filipp. Cina
	16.00	Informaz.	Inglese	25.55 m	India-Austr.
Merc.	20.00	Informaz.	Inglese	48.47 m	Europa
	20.30	Informaz.	Francese	48.47 m	Europa
	20.30	Informaz.	Francese	31.06 m	Africa
	21.00	Informaz.	Spagnola	48.47 m	Europa
Giov.	12.30	Conversz.	ITALIANA	31.06 m	Europa
	19.30	Conversz.	ITALIANA	48.47 m	Europa
	20.30	Conversz.	Ucraina	48.47 m	Europa
	20.30	Informaz.	Spagnola	19.84 m	Sud Amer.
Ven.	03.00	Informaz.	Spagnola	25.55 m	Amer. Cent.
	03.30	Informaz.	Inglese	48.47 m	Nord Amer.
	20.00	Conversz.	Inglese	48.47 m	Europa
	20.30	Conversz.	TeDESCA	48.47 m	Europa
Sab.	19.30	Conversz.	TeDESCA	48.47 m	Europa
	20.00	Conf. rel.	Francese	48.47 m	Europa
	20.30	Informaz.	Polacca	48.47 m	Europa
	21.00	Informaz.	Spagnola	48.47 m	Europa

SEGNALI CARATTERISTICI

1) Tic tac dell'orologio durante i 5 minuti che precedono l'emissione.  
2) Campane di S. Pietro che suonano l'ora.  
3) Parole iniziali e finali: « Laudetur Jesus Christus ».



**Lozione Franca**  
un rifugio alla giovinezza

Non rinviare la lozione Franca al giorno dopo. Per ogni confezione Lit. 4,200. Per il campione Lit. 1,200. Per il campione Lit. 0,200.

PRODOTTI INEGUAGLIABILI PER LA CURA E L'IGIENE DEI CAPELLI

COMBATTE LA CALVIZIE. RITARDA LA CANIZIE.

ESCLUSIVITA' FAMON S.A. FIRENZE - 7, S. MARCO N. 101-102

# LUNEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7 (PTI) Recitazione cantata del Corneo (tagliati) - Snek Michlâr Hürla.
- 13,30 Giannina da camera (Primo corso) - T.45 (Secondo corso).
- 8,48,20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 9,45-10,15 RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: SETTIMA LEZIONE SULL'ORTICA nella lingua: Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Formazione della lingua letteraria italiana» (Primo corso).
- 10,30-11 RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazioni di radiotelegrafia.
- 11,30 ORCHESTRA BACHI e RITMI e DANZE diretta dal M. M. SALERNO: 1 Escobar; *Kermesse*; 2 Fiorillo-De Muro: *Per un bacio*; 3 Basmaini: *Io dipinto sentimentale*; 4 Avitabile: *Sorrisi e fiori*; 5 Maghini: *Bandier Log*; 6 Rixner: *Sogno di un valzer d'inverno*; 7 Godard: *Bucarola*; 8 Filippini: *Danzando sulle scale*; 11,30-12 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1 Pennati: *Malvezzi*; *Patris*; 2 Wassi: *Al lungheze*; 3 Brusci: *Nebbie d'oro*; 4 Reinato: *Suono per te*; 5 Martucci: *Tempo di mazurka*; 6 Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia dall'opera.
- 12 Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12,20 RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
- 12,55 CALENDARIO ANTONETTO
- 13 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13,15 LA FANTASIA AGLI ERRORI. UN MAZZO DI VIOLE SCRITTO DA RENZO CORDERI (Trasmissione organizzata per la DISTILLERIA GIOV. BUTON & C. Soc. AN. BOLOGNA).
- 13,20 (TI) Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: «Tobbe-la» e «Magerada» - Canti beduini - Complesso tipico di Sulleimani con Husni - 13,45: Concerto del Ferozi - Solista Miriam - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 13,40 DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Scrittura: *Memento* pianoforte Carlo Zocchi; 2. *Musette*: *Meditazione*, dall'opera «Thais» (violini) Armando Gramscade; 3. Chopin: *Nocturno in do minore* (violone) violinista Camillo Olbiachi; 4. Tocca-ti. Tocca-ti (pianista Carlo Zocchi); 5. Leoncavallo: *Mattinata* (tenore Giuseppe Luter).
- 14-14,15 Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero
- 14,15-14,25 (MI I) Borsa.
- 15-16 (RO III) Dischi.
- 16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI
- 16,40 LA CAMPERATA DEL BALILEA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (RO I): Le cantierie di Nonno Radio dirette da Mamma Giannina; (NA I): Bambinello; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornalino; (BO): Racconti e varietà di Giambiondello; (MI I - AN - PD - VE): Lincoln Cavicchioni; «Oscuri orbi»; (TO II): La rete azzurra di Spinnellino; B) Cinque minuti musicali; (FI I) Fata Dianora; (BEV) e) La Zia del perché; D) La cugina Orietta.
- 17 Giornale radio
- 17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BE - AN - VE - TI): CONCERTO DEL VIOLINISTA ANTONIO COPPINI: 1. *Pick* (violini); 2. *Senza parole*; 3. *Il mio primo*; 4. *Allegro moderato*; 5. *Intermezzo* (violini); 6. *Il mio primo scherzando*; 7. *Il mio primo*; 8. *D'Ambrosio*; 9. *Oriente op. 24*; 10. *Arbos*; *Tango*; 11. *Capagnini-Pilati*; *Capriccio n. 13*
- 17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO
- 17,20 Notiziario dell'Impero - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino previsioni.
- 17,55-20,50 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali)
- 18-18,15 (incl. BA I): RADIO RURALE: CONSO DI CULTURA AUTARCHICA PER I LAVORATORI AGRICOLI: 1. *Di* (cantanti); 2. *Il contadino*; 3. *Il contadino*
- 18,15-18,25 (BO I) Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».
- 18,15-18,25 (PA): C. Notarbartolo: «Il salotto della signora»; D) tutto un po'.
- 18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
- 18,40-19 (BO II) Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo

## RISULTATI DEL XIV° CONCORSO 'MONDADORI'.

«LA CAVALCATA DEL COLONNELLO FRANKLIN» di Hervey Allen.

Il numero delle pagine in cui è contenuto l'episodio » da pagina 190 a pagina 100

PRIMO PREMIO DI L. 1000 in volumi da scegliere nel catalogo Mondadori al Sig. MATZ RODENIGO - Corso G. Verdi 13 - Gorizia (Carzolina n. 4) - SECONDO PREMIO DI L. 500 in volumi da scegliere nel catalogo Mondadori al Sig. RAFFAEL PEDINI - Via Cimabue, 52-1 - Firenze (Carzolina n. 40) - TERZO PREMIO DI L. 300 in volumi da scegliere nel catalogo Mondadori al Sig. ANTONIO BERARDINI - Via Mazza - Pesaro (Carzolina n. 13).

**COCA BUTON**

**NORME**  
per il Concorso a Premi  
**"BUTON"**

Tutti i lunedì alle ore 13,15 verrà trasmessa una radioscena nella quale l'autore ha appositamente inserito il massimo di tre errori che i radioscrittori sono invitati ad individuare. I concorrenti dovranno segnare, su cartolina postale, gli errori rilevati durante la trasmissione del concorso alla SIPRA - Casella Postale 499 - TORINO. I concorrenti dovranno pervenire alla SIPRA radioscrittori in cassette di insuperabili liquori BUTON. Le cartoline che specificano esattamente tutti gli errori, verranno fra quelli invece che specificano un solo tipo, consistenti in cassette di insuperabili liquori BUTON, parte grande e piccola. I premi verranno spediti direttamente sul S. A. GIO. BUTON & C. di BOLOGNA.

I nomi dei premiati verranno pubblicati sul Radiocorriere

**LUNEDÌ, 5 FEBBRAIO 1940-XVIII - ORE 13,15**  
Dalle Stazioni del Primo Programma Meridiano

Settima puntata della CACCIA AGLI ERRORI:

**Un mazzo di viole**  
di ENZO CORDERI  
in questa radioscena ci sono due errori

TRASMISSIONI ORGANIZZATE PER LA DISTILLERIA S. A. GIO. BUTON & C. Bologna produttrice del COCA BUTON

IL MAGICO LIQUORE DELLA FERENNE GIOVINETTA  
Carzolina di Pianterazza

Risultati della quinta puntata **IL PUGNALE CINESE**  
trasmessa il 22 Gennaio 1940-XVIII

I due errori inseriti nella trasmissione furono: 1) il suono non è tedesco, ma francese; 2) la lingua di Melitz è un'antica lingua grande sostituita - fra tutti i romanzi di lingua - dagli slavi, e non dall'italiano. I due errori vennero assegnati da De Grandi, Risina (1913), Milano (carzolina n. 3809) - E. B. Vignoli (1921) - G. De Bello, Roma (1923) - Sanlorenz, Firenze (1923) - G. De Bello, Roma (1923) - Gino Tomassini, Venezia, assegnato fra quelli che segnalano un solo errore: zana Gavia (parl. N. 267) - Bergamo; Risina, Brescia (1923) - Aste Veronese, Trento (1929) - Bianca Gambellara, Isonzo; Mariani Pietro, Verelli (1927) - Varnini Lightetti - Canali Achille (1928) - Anna Betti, Genova (1927) - Benedetti Luigi, Genova (1928) - Eros Bovera, Bologna (1946) - Luigi Galassi, Asti (1928)

(Organizzazione SIPRA - Torino)

# LUNEDÌ - DI SERA 5 FEBBRAIO 1940-XVIII

**PRIMO PROGRAMMA**  
ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
Milano III e Torino III alte ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (TD): Besir Fehmi e la sua Orchestra - Canzoni tripoline. — 19.15: Conversazione di Sech Taher Scerif. — 19.30: «All'angolo del mercato» - Canzoni popolari antiche - Complesso tipico di Mohammed Ghinnua. — 19.45: Canzoni tripoline caratteristiche di Besir Fehmi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.

19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19.30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA - Notiziario.

20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20.30 (TD): Giornale radio in arabo.

20.45:  
Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

## Madama Butterfly

Tragedia giapponese di L. LLICCA e G. GIACOSA  
Musica di GIACOMO PUCCINI

*Madama Butterfly (Cio-cio-san)*

Toti Dal Monte

Suzuki, servente di Cio-cio-san Palmira Vitali Marini

B. F. Pinkerton, tenente della Marina degli S.U.A. Antonio Salvatore

Kate Pinkerton Alice Caravani

Sharpless, console degli Stati Uniti

a Nagasaki Tio Gobbi

Goro, nakodo Adelfo Zagorara

Il principe Yamadori Adolfo Pacini

Lo sco bonzo Ernesto Dominici

Yakusidè Mario Bianchi

Il commissario imperiale Giacomo Taddel

L'ufficiale del registro Blando Giusti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

OLIVIERO DE FABRITIS

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1) Conversazione di Vittorio G. Rossi: «Religiosi e mendicanti indiani». — (RO I-2 RO 3): Notiziario in francese - 2. Notiziario - (RO I-2 RO 3): Notiziario in inglese - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).  
24-0.15 (RO I-2 RO 9): Notiziario in francese.  
0.16-0.30 (RO I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

**SECONDO PROGRAMMA**  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.

19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19.30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI e DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO:  
1. Orlando: Festa di una sirena; 2. Tortone: I pioppi silenti; 3. German: Danze; 4. Hayhurst: Fermalci amore; 5. Nucci: Fior di mia vita; 6. Manno: Scherzo.

21 (escl. PA - CT):

## Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro del coro: BRUNO ERMINERO

1. Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 95 («Dal nuovo mondo»); a) Adagio - Allegro molto; b) Largo; c) Molto vivace; d) Allegro con fuoco.

2. Mùllè: Interdù dall'opera «Dafni».

3. Sicliani: Salmò XI, per solista, coro e orchestra («prima esecuzione»). (Solista: Soprano Graziella Valle Gazzeta).

22 (escl. PA - CT):

## Varietà

ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI

22-22.10 (MI I): Voce danese da Roma.

22.50 (escl. PA - CT): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: Le femmine litigiose; 2. Cortopassi: Passa la serenata; 3. Chaminate: Autunno.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21:

## LO SCHIAFFO DELLA GLORIA

Un atto di VALENTINO SOLDANI

PERSONAGGI: Pietro, il Torrigiano, Alessandro Landi; Clarice, modella fiorentina, Eleonora Tranchina; Ines, modella spagnola, Anna Calajo; Mercedes, Maria Pistone; Vieri, fiorentino; Giovanni Baiardi; Il conte d'Arcos, Pietro Castiglia; Elias, Paolo Pietrabissa.

A Singina nel 1521

Regia di FEDERICO DE MARIA

21.30:

CONCERTO DI MUSICHE BRILLANTI

1. Suppè: Poeta e contadino, introduzione dell'opera; 2. Billi: Cintia; 3. Amadel: Capricci di bimba; 4. G. Strauss: Vita d'artista; 5. Apollonio: Sicilia; 6. Birardi: Tempo di gola; 7. Scassola: Piccola serenata; 8. Marf-Mascheroni: Il mondo canta, fantasia di canzoni.

Nell'intervallo: Conversazione di Giovanni Rutelli: «Chiese palermitane del Seicento».

22.40-23: MUSICA VARIA.

**TERZO PROGRAMMA**  
FIRENZE I, NAPOLI I, ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.  
19: SESTETTO MANDOLINISTICO DEL DOPOGUERRA DIPENDENTI COMUNALI DI BOLOGNA: 1. Ranzato: La ronda dei nottambuli; 2. Sartori: Cantò della foresta; 3. Grandoni: Umbria ridente; 4. Arnaldi: Serenata galante; 5. Waldes: Gita a gitania.

19.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Cimago: Il matrimonio segreto, sinfonia dell'opera; 2. Bellini: a) I puritani, «Suoni la tromba e intrepido»; b) La sonnambula; 1. « Ah! non credea mirarti »; 2. « Vi ravviso o luoghi ameni »; 3. Verdi: a) La forza del destino, « Pace, pace mio Dio »; b) Un ballo in maschera, « Eri tu che macchiavi ».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30:

## Selezione di operette

diretta dal M° ADOLFO DEL VECCHIO

col concorso di NINA ARTUFFO, ENRICA FRANCHI, ALBA MANGINI, ARMANDO CIANNOTTI, RICCARDO MASSUCCI e GIACOMO OSELA

21.30:

## L'ammiraglio dell'oceano e delle anime

Un atto di ROSSO DI SAN SECONDO

Personaggi:

Cristoforo Colombo . . . . . Romano Calò

Il pilota Juan de La Cosa . . . . . Silvio Bargas

Il mozzo Diego Atlemis . . . . . Fernando Soleri

Il medico . . . . . Umberto Casilini

Il mozzo di guardia all'orologio a sabbia

Giuseppe Valpreda

Una voce angosciata . . . . . Luigi Grossoli

Una voce irata . . . . . Alfonso Spano

Un marinajo . . . . . Enrico Ricci

Regia di ALDO SILVANI

22: MUSICA DA BALLO.

22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

**A SOLI 20 CENT. AL VASETTO YOGURT in casa**  
Migliore di tutti quelli in commercio. Preparatelo Voi stessi con apparecchi **LACTOIDEAL** per tutti. Semplicissimi. Dura da imitare. Brevettati. Creatore PUICEFF bulgaro. Cento anni di esperienza sono la nostra garanzia. Listino: **LACTOIDEAL S. A.** - MILANO, corso Buenos Aires, 47

**LA DEBOLEZZA GENERALE**  
causata dall'anemia, da malattie, da sviluppo, viene rapidamente curata col  
**POSFODARSIN**  
"SIMONI"  
Non curandovi preparate il terreno a possibili malattie gravi  
Chiedetelo nelle buone Farmacie o presso il  
**Lab. Dott. VIERO & C. - S. A. - Padova**  
(Dir. Prof. Padova 2062-1)

**COLUMBUS**  
Macchina moderna per fare la pasta in casa  
**IMPASTA-SFOGLIA-TAGLIA**  
SI VENDE NEI PRINCIPALI NEGOZI  
CATALOGO GRATIS ARTICOLI UTILI PER LA CASA  
IMPOSSIBILE  
**GAVAZZENI-BERGAMO-CASELLA POST.75**

**GOLIA**  
La pastiglia **GOLIA** mantiene fresca la gola e dà un senso di benessere  
Si vende sciolta da tutti i droghieri, ma siete attenti alla stella verde e al nome **GOLIA**  
**CAREMOLI MILANO**

**SCIATORI** PROTEGGETEVI CON LA GINOCCHIERA REGOLABILE RINFORZATA CHE DIMINUISCE IL PERICOLO DELLE DISTORSIONI  
**SINUOSA**  
CONSEGNA IMMEDIATA PER SCHIARIMENTI:  
**GENOVA - Via XX SETTEMBRE 33 d.p. - Tel. 501-532**

**autori giovani**  
desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere?  
Chiedete informazioni alla  
**CASA EDITRICE A. B. C. - Via Lodovica, 19 - TORINO**

# MARTEDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,30

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (taglud) - Sech Mustafa Susi.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE. MEDIE: Quarta lezione musicale per il terzo corso: «Musica sinfonica» (Parte seconda).  
11,30: DISCHI di CANZONI: 1. Mascheroni-Mendes: *Non ti ricordi più*; 2. D'Anz-Bracchi: *Bambina innamorata*; 3. Gargantini: *Lulu*; 4. Trama-Bertini: *Rondine pellegrina*; 5. Bruno-Santafé: *La bella Margherita*; 6. Cambiari: *Quando*; 7. Gianterio-Valabrega: *Solo un sorriso*; 8. Marchetti-Nisa: *La bella lavandiera*; 9. Mascheroni-Mendes: *Nuvole*.  
12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12,20: DISCHI di MUSICA OPERISTICA: 1. Leoncavallo: *Pagliacci*; «Vesti la giubba» (Caruso); 2. Delibes: *Lakmé*; «Aria delle campanelle» (Fraglioglio); 3. Verdi: a) *Rigoletto*; «Miei signori perdono» (Ruffo), b) *La traviata*; «Ah! Fors è lui» (Cunzio); 4. Puccini: *Turandot*; «Non piangere Lù» (Cortis); 5. Boito: *Me-Astole*; «Spunta l'aurora pallida» (Oltrebella); 6. Cilea: *Adriano Lecocq*; «La dolcissima sfiga» (Pertile); 7. Verdi: *Il trovatore*; «Tacea la notte placida» (Pedrini) (Trasmissione organizzata per la Ditta SETMANI di Milano).

- 12,55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: CONCERTO diretto dal M° ANGELO DEL VECCHIO: 1. Manno: *Buzzetto compestre*; 2. Piaccone: *L'isola bella canta*; 3. Azzoni: *Baccanale*; 4. Ercoli: *Frammento dall'opera «Isabella Orsini»*; 5. Scansola: *Euforia*; 6. Billi: *Danza esotica*; 7. Catalani: *A sera*; 8. Corti: *Canti del mare*; 9. Cardoni: a) *Convegno di gnomi*; *Ridda di streghe*; 10. D'Ambrosio: *Napoli, serenata*.  
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: Canzoni trilingue di Gálan ben Mohammed - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13,45: *Musiche con «magnra»* - Orchestra araba dell'E.I.A.R. diretta da Muzio e Mirabai.  
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10-14,20 (MI I): Borsa.

- 14-16 (BO III): DISCHI.  
16: LEZIONI PER GLI ALLIEVI MARCONIATI.  
16,40: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Attilio Carpi: «L'uomo dell'organetto».  
17: Giornale radio.  
17,1 (BO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICA DA BALLO.  
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO del soprano MARGHERITA ORST: 1. De Majo: *Ifigenia in Tauride*; 2. Falconeri: *Bepi occhi lucenti*; 3. Schubert: *Il re di Thule*; 4. Brahms: *Il maso sabbolinio*; 5. Ferrarini-Freca: *Stromboli in serenata*; 6. Toni: *Morte*; 7. Scorsina: *Madrigale*; 8. Ricci: *Le culla*; 9. Agazzi: *Chiuso*; 10. Romano-Oldati: *Il segno della Grazia*.  
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
17,55-20,20 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18 (escl. BA I): RADIO SOCIALE - TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.  
18,20-19 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - VE): MUSICHE PORTOGHESE.  
18,20-18,40 (PA): Il Cantastorie: Racconti popolari della Sicilia.  
18,25 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei meritisti sulle navi mercantili nazionali.  
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

Da tutte le Stazioni - MARTEDI 6 FEBBRAIO 1940-XVIII - Ore 12,20

## Concerto di musiche operistiche

Trasmissione organizzata per la S. A. SETMANI di Milano, produttrice del Famoso Malto SETMANI e dei migliori tipi di surrogati di caffè Marca SETMANI.

(Organizzazione SIFRA - Torino)

## UN MILIONE DI COPIE

L'UOMO E IL LIBRO  
DI CUI TUTTO  
IL MONDO HA PARLATO



# IMPORTANZA DI VIVERE

di LIN YUTANG

"Scintillante d'un sano ottimismo, sempre arguto e garbato, spesso profondo, si legge con il più vivo interesse..."  
(Il Popolo di Roma)

"E' un libro che esprime il segreto di tutti e l'anelante aspirazione di tutti..."  
(Lavoro - Genova)

"Spiritoso, sottile, malizioso, affascinante. La distillazione delle antiche filosofie con un pizzico e un profumo dell'oggi. Un libro suggestivo..."  
(New York Times)



"Pieno di idee nuove e stimolanti su qualsiasi cosa della vita..."  
(The Saturday Review of Literature)

Una guida personale alla gioia di vivere

Volume di 600 pagine L. 18 - Rilegato in tela e oro L. 24

# BOMPIANI

## LA CALVIZIE VINTA



...colui ringraziarvi d'avermi fatto rinascere i capelli che mi mancavano da anni, vi prego di mettere queste fotografie sui giornali e fare reclame per tutto il mondo. PERFIDO MATTEO GIUSEPPE - TURI (Prov. Bari).

Per qualsiasi malattia dei Capelli, forfora, prurito, caduta incassante, alopecia a chiazze, capelli grigi o bianchi, chiedere gratis l'opuscolo T al Dott. BARBERI - PIAZZA S. OLIVA, 9 PALERMO

## LACTOBACLIMAS I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, RACCOMIGLIONE, 16



# MARTEDÌ - DI SERA 6 FEBBRAIO 1940-XVIII

**PRIMO PROGRAMMA**  
 ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
 VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
 Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Canzoni tripoline di Mohammed Selim - Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19:20: Versi scelti del poeta El Chali Ibn Ahmed el Farahidi, dizione di Ahmed Ghenaba. — 19:30: Musiche del Giotra - Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19:45 Canti Fezzanesi di Ali Hadad - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 19:20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19:30 (escl. RO I): Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: «La protezione antiaerea: ricoveri pubblici».
- 19:40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20:01: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20:20: Conversazione di Giorgio Ricci, Commissario generale per la pesca: «Mete autarchiche della nostra pesca».
- 20:30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: Pianista Lea Cartaino: 1. Bach-Busoni: *Prélude e fuga in do minore*; 2. Pampani: *Allegro assai*; 3. Albeniz: *Seguidilla*; 4. Chopin: *Mazurka*; 5. Martucci: *Giga*, op. 11, n. 3.
- 20:30 (VE - VR - NA ID): Vedi Secondo Programma.
- 20:30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO di Silvio d'Amico  
 Riduzione di GIULIO PACUVIO  
 Lezione xxx: Nascita del teatro fuso - Suoi usi e costumi sino alla fine del Settecento».

21.20:  
**Presentazione degli interpreti della Canzone prescelti al Secondo Concorso Nazionale bandito dall'E.I.A.R.**  
 ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZA  
 ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI

- Nell'intervallo: Conversazione del consigliere nazionale Franco Carliantini: «Situazione del libro nel momento attuale» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.
- 22.40-22.50 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-0:30: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI.
- 0.30-0.45 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 0.46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

**ANTENNA SCHERMATA e Abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE**  
 Antenna schermata per onde medie e corte L. 45 assegno; con abbonamento al RADIOCORRIERE L. 42,50 anticipata. Antenna schermata REGOLABILE per apparecchi POCO SELETTIVI L. 65 assegno; col RADIOCORRIERE L. 78,50 anticipata.  
 Infrizzare vaglia e corrispondenza:  
**Ing. F. TARTUFARI - RADIO - Torino**  
 Via Cesare Baccetti, 5 (ang. Piazza Carignano)  
 Modulo **Prontuario** per migliorare l'apparecchio radio L. 2,50 anche in francoboli anticipata.

**GRATIS CATALOGO 32 POSATERIA ARGENTERIA PER REGALO**  
 Fabbrica propria - Prezzi convenienti  
**MARINAI - S. M. Beltrade, 5 - MILANO**

**SECONDO PROGRAMMA**  
 MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
 CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
 Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19:20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19:30: Conversazione di Giuseppe Stellingwerff: «La protezione antiaerea. ricoveri pubblici».
- 19:40: LEZ. D'INGLESE (prof. K. Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20:20: Conversazione di Giorgio Ricci, Commissario generale per la pesca: «Mete autarchiche della nostra pesca».
- 20:30 (escl. MI I - RO ID): COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO AGLANDI: 1. Ciausetti: *Nove maggio*; 2. Parisi: *Fantasia di danze*; 3. Abbali: *Che bel visin*; 4. Cattaneo: *Danza di pastori*; 5. Gurrieri: *Vado a spasso*; 6. Kneip: *Lanterna magica*; 7. Consiglio: *Ho comprato un cagnolino*.
- 21: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Popy: *Suite orientale*; 2. Künneke: *Intermezzo* dalla «Suite di danze»; 3. Codini: *Pattuglia pugliese*; 4. Bormioli: *Tarantella*, dalla «Suite di danze»; 5. Adam: *Se fossi re*, sinfonia dell'opera; 6. Strauss: *Mille e una notte*, valzer.
- 21.20:

**Presentazione degli interpreti della Canzone prescelti al Secondo Concorso Nazionale bandito dall'E.I.A.R.**  
 ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZA  
 ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-0:30: MUSICA DA BALLO (V. Primo Programma)

**Sole riposante...**

Grandi nuvole temporalesche... Onde sferzate... Improvvisamente un raggio di sole appare ed il mare ridiventa liscio e tranquillo! La forza del sole può mutare il mondo! Ed il sole cambia anche voi! Procuratevi del sole... Irradiazioni regolari col "SOLE D'ALTA MONTAGNA" - Originale Hanau - tranquillizzano i vostri nervi, vi rendono rinvigorito e di buon umore: la pelle acquista freschezza e colorito abbronzato! Ed è così comodo! Un giro di interruttore ed il "Sole d'Alta Montagna", distribuisce raggi ultravioletti e dopo poche irradiazioni ci si sente rinvigoriti!

Portate SOLE nella Vostra casa: il "SOLE D'ALTA MONTAGNA", - ORIGINALE HANAU - Apparecchi completi da L. 1050 a L. 2400

Vi preghiamo richiedere, senza alcun impegno da parte vostra, la letteratura illustrativa.

S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B.  
 MILANO - Piazza Umantaria, 2

**TERZO PROGRAMMA**  
 FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
 MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18:55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: ORCHESTRA TIPICA ROMAGNOLA DELL'O.N.D. DI BOLOGNA diretta dal M° IGNAZIO BITELLI: 1. Carosio: *Sposi felici*; 2. Brunetti: *Moite*; 3. Braccio: *Linetta*; 4. Bittelli: a) *Scrate romagnolo*, b) *Montagne russe*; 5. Di Lazzaro: *Piccinina*; 6. Gallo: *Chicchirichi*; 7. Scutti: *Viva la pace*.
- 19:30: BANDA DELLA X LEGIONE DELLA MILIZIA FERROVIARIA di Napoli, diretta dal M° FRANCO PANTANE: 1. Caravaggio: *Il trionfo di Pulcinella*, marcia di carnevale; 2. Luigini: *Suite egiziana*, primo e secondo tempo; 3. De Nardis: *Serenata agli sposi*, da «Scene abruzzesi» (trascrizione Caravaggio); 4. Rabaud: *La processione notturna* (trascrizione Caravaggio).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20:20: Conversazione di Giorgio Ricci, Commissario generale per la pesca: «Mete autarchiche della nostra pesca».
- 20:30: DISCHI DI CANZONI: 1. Savelli-Gargantini: *Mariquita*; 2. Quarantotto-Cambieri: *Ultimo amore*; 3. Canaro-Fouché: *Sul tuo ventaglio*; 4. Franco-Bracchi: *Sotto il cielo di Cheren*; 5. Petrarchi-Frati: *Il re di cuori*.

20:45: Trasmissione dal Teatro della Scala di Milano:

**Ghirino**

Tre atti in quattro quadri di ELIO ANCESCHI  
 Musica di LUIGI FERRARI TRECATE

Ghirino ..... Tatiana Menotti  
 Linetta ..... Pierina Soracco  
 La mamma ..... Maria Marceuci  
 Chordiasso ..... Vincenzo Belloni  
 Il grillo parlante ..... Bianca Baessato  
 La jata Buonastella ..... Angelo Dalbo  
 Cuorcontento ..... Luigi Nardi  
 Bentidona ..... Giuseppe Nessi  
 La voce del lupo ..... Eraldo Coda  
 La voce dell'anitra ..... Maria Varetti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
 UMBERTO BERRETTONI  
 Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1. *Due s'incontrano*, scena di Erzo Garitto - 2. Bianca Becherini - Splendori musicali alla corte di Lodovico il Moro - lettura - Dopo l'opera: Giornale radio.  
 Indi (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO (fino alle 0:30).

da L. 60 mensili senza anticipi **VENDIAMO PIANOFORTI**  
 STIPMAN KRABS F.P. STEINER HOFFMANN  
**FISARMONICHE a L. 40 mensili senza anticipo**  
 ULTIMISSIME CREAZIONI  
**FORNASARI - Via Dante, 7 - MILANO**

**SCIROPPO PAGLIANO**  
 DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO  
 cura depurativa del sangue  
 FIRENZE - V. PANDOLFINI - 18  
 CHIEDERE L'OPUSCOLO ILLUSTRATIVO R

Gli ultimi successi  
incisi su

# DISCHI CETRA



GP 93031 - **CAPPUCETTO ROSSO**

Canzone fox-trot di A. Bonelli e Fouchè - Cantano M. L. DELL'AMORE ed il Trio Vocale Femminile.



GP 93027 - **PASSA LA DILIGENZA**

Canzone di Pagano e Cherubini - Canta L. DOLLIVER

Produttrice:

## S. A. CETRA

Via Arsenale 17-19  
**TORINO**

## LA PAROLA AI LETTORI

Per mancanza di spazio non ci è possibile pubblicare tutti i quesiti che ci pervengono. Avvertiamo quindi i nostri lettori di indicare il proprio indirizzo e di unire alla richiesta il francobollo per la risposta che invieremo direttamente ad ogni interessato.

**NUOVO LETTORE - Venezia.**

Ho acquistato un ricevitore. Un amico, intenditore di radio, che ha esaminato il mio apparecchio, ha constatato che il dispositivo «antifading» dello stesso è difettoso e quindi non sarebbe nella percentuale dell'80%, richiesta. Vorrei sapere se ciò può essere vero e quale percentuale deve avere il controllo automatico di volume di un ricevitore nuovo.

Non ci è possibile rispondere esaurientemente alla vostra domanda perché non sappiamo cosa intendete per «percentuale del controllo automatico di volume». I dispositivi anticantescenza sono più o meno efficienti a seconda della maggiore o minore sensibilità dell'apparecchio e dell'intensità del segnale in arrivo. Un buon dispositivo agisce e si placa subito ad un massimo di efficienza quando il segnale in entrata è di qualche microvolt. In seguito l'intensità dell'apparecchio, anche se il segnale in arrivo è elevatissimo, si mantiene presso a poco uguale.

**M. C. B. - Venezia Lido.**

Da qualche mese sono in possesso di un radiorecettore che attualmente è inutilizzabile a causa di un forte ronzio causato da un frigorifero situato in una macelleria sottostante alla mia abitazione. Vi prego comunicarmi cosa debbo fare per eliminare questo disturbo che rende inservibile il mio apparecchio.

Per eliminare i disturbi causati alle radioaudizioni da motori elettrici è necessario applicare ai motori disturbatori appositi dispositivi-filtro che troverete, a prezzo minimo, presso i migliori rivenditori di materiale radiofonico.

**A. F. - Venezia.**

Abito a Venezia. Ho acquistato da qualche tempo un ricevitore che funziona discretamente; sento infatti ottimamente il Primo ed il Secondo Programma, mentre il Terzo mi giunge disturbato ed incomprendibile. Su quale stazione debbo sintonizzare il mio ricevitore per sentire il terzo gruppo di stazioni, che trasmette sempre programmi molto interessanti?

Dalla località ove risiedete riceverete il Terzo Programma sintonizzando il vostro apparecchio sulla stazione di Firenze 1 (kHz 610. m. 491,8).

**S. M. - Palermo.**

Vorrei trasportare il mio ricevitore a cinque volte in campagna, dove non esiste corrente elettrica. Vi prego quindi di indicarmi, a mezzo del vostro giornale, in quale modo posso utilizzare e sistemare il mio ricevitore.

Dovrete alimentare il vostro ricevitore con batterie di accumulatori o pile. Non possiamo indicarvi a distanza le modifiche necessarie e complesse, senza esaminare lo schema del vostro apparecchio.

**DUE PROFANI DELLA RADIO - Varese.**

Molti disturbi ostacolano le nostre ricezioni (fabbriche nel medesimo palazzo). Desideriamo quindi installare sulla casa un aereo verticale con discesa schemata. Possiamo applicare due ricevitori a supereterodina ad un unico aereo?

Ad un unico aereo si possono applicare due o più ricevitori, purché questi non siano causa di sensibili oscillazioni; in tal caso i ricevitori si disturberebbero a vicenda.

**RADIO AMATORE V. A. - Apuania.**

Da 14 mesi posseggo un radiorecettore che, in altra località, ha sempre funzionato benissimo. Da alcuni mesi mi trovo ad Apuania, attualmente noto nel mio ricevitore un continuo ronzio che intralcia le ricezioni.

Premetto che il mio ricevitore funziona senza terra e con la sola antenna interna.

I disturbi alle radioaudizioni possono essere provocati in genere da tutti gli impianti, macchine ed apparecchi elettrici in funzione nelle vicinanze della nostra abitazione. Qualcuno di tali impianti ed apparecchi provoca disturbi solo se si trova in stato di non perfetto funzionamento: in tal caso i disturbi possono essere eliminati curando la perfetta manutenzione degli impianti stessi. In altri casi, invece, per eliminare i disturbi occorre che gli impianti vengano provveduti di dispositivi antiparassitari. Potrete ottenere risultati soddisfacenti installando una buona antenna ed orientando questa sul tetto della vostra abitazione, in collegamento con il vostro ricevitore a mezzo di discesa schemata. Una buona presa di terra è pure indispensabile per diminuire l'intensità dei disturbi.



curare con  
dolcezza  
è uno squisito dovere  
trattandosi del Bambino;  
se è affetto da

tosse  
raffreddore  
costipazione  
bronchite, pleurite  
polmonite  
ingorghi  
ghilandolari

frizionare  
la  
parte malata con

**POMATA  
LIMAS  
RISOLVENTE**

SOSTITUISCE con VANTAGGIO  
i CATAPLASMII di FARINA di  
LINO, la PENNELLATURE di  
TINTURA di JODIO, i SENAPISMI



Do  
la **FORZA**  
ai deboli,  
affaticati e  
convalescenti

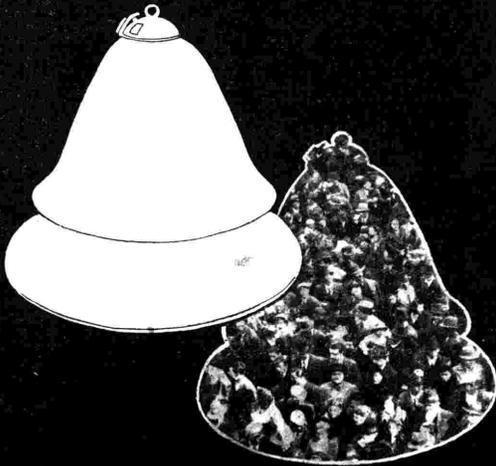


Quando l'organismo manca di ferro, il sangue è povero di globuli rossi e non assorbe tutte le sostanze fortificanti dal nutrimento. Vi sentite stanco e senza forze: siete anemico. Per guadagnare forze e conservarle, prendete delle **Pillole Pink** a base di ferro naturale e digeribile come quello che si riccontra in molti vegetali quali spinaci, lentichie, ecc. Le **Pillole Pink** arricchiscono il sangue da 500.000 globuli rossi per cmc. a 1 milione in poche settimane. Il sangue rigenerato attinge da 3 a 5 volte maggiori forze negli alimenti e l'energia è così ripristinata. Di giorno in giorno i muscoli si rassodano, l'appetito e la resistenza nervosa aumentano, vi sentite ringiovaniti e pieni di vitalità. Ciò che le **Pillole Pink** hanno fatto per altre possono farlo per voi. Incominciate oggi la cura. In tutte farmacie. L. 5.50. (Decr. Preletti, Milano - 29/12/39 - N. 7234)



IMPIANTI DI  
AMPLIFICAZIONE  
**TELEFUNKEN**

IN PIAZZE - DOPOLAVORI  
SCUOLE - STABILIMENTI  
ECC



SIEMENS SOCIETA ANONIMA

VIA FABIO FILZI, 29 - MILANO - 29, VIA FABIO FILZI  
UFFICI TECNICI: BARI - FIRENZE - GENOVA  
LA SPEZIA - ROMA - TARANTO - TORINO - TRIESTE



*Non* basta  
essere belle; bi-  
sogna essere atra-  
enti, posse-  
dere quell'invin-  
cibile fascino che  
solo un tocco di



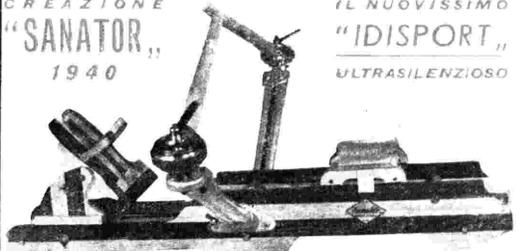
REGISTRATI  
FRATELLI BONETTI  
S.p.A. - MILANO

ESISTE IN TUTTE LE TIRATE: Scarole da L. 2,90, da L. 4, e da L. 7,50

**Cypria**  
**diadermina**  
può dare.

CREAZIONE  
"SANATOR",  
1940

IL NUOVISSIMO  
"IDISPORT",  
ULTRASILENZIOSO



CON PEDALIERA INCLINABILE A VOLONTA' - CARRELLO SILENZIOSO  
A RUOTELLE GOMMATE - TELAIO A STRISCE DI ACCIAIO E NOCE  
LUCIDATO - FRENI NICHELATI CON SPORZO DI KGM. 90 - COM-  
PLETAMENTE SMONTABILE A TELAIO DIVISIBILE

**FRANCO IMBALLATO DESTINO LIRE 485**

Pagabile con L. 135 alla consegna e 10 rate mensili di L. 35 caduna

**CHIEDETE OPUSCOLO**

"SANATOR" MICHELISSI VIA FILZI, 8 - PISA

tutti i giorni alle ore 12,55 ascoltate il  
**Calendario "Antonetto"**  
organizzato per la Ditta Marco Antonetto,  
produttrice della SAUTINA M.A. e della EUCHESSINA la dolce Pastiglia purgativa.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

# MERCOLEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI) Recitazione (cantata) del Corano (tagliata) - Seek Muchtar Hura.  
7.30 (GI) Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).  
8-8.20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle riande.  
10.30-11 RADIO SCOLASTICA. TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « Accademisti della G.L.L. », documentario.  
11.30 Dischi di musica sinfonica: 1. Donizetti: *Don Pasquale*, sinfonia dell'opera « Orchestra del Teatro della Scala diretta da M<sup>o</sup> Sabajno »; 2. Dvorak: *Maestri nuziali delle tortorelle* (Orch. Filarmonica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Kleber); 3. Liszt: *Interludio del sogno*, dall'opera « La figlia del re » (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> La Rosa Parodi); 4. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Socrate*, sinfonia dell'opera « Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Molinari ».  
12: Borsa - Dischi.

## DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

12.20: RADIO SOCIALE. TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

12.55: CALENDARIO ANTONETTO.

13 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15 Due scene d'ambiente  
a) IL PRANZO ASPETTATO di Mario Biz-zichini;  
b) IL GIORNO DI RIPOSO di Gino Sanchini.

13.20 (TI) Giornale radio e notiziario in arabo. - 13.25: *Orchestra* « La Tripolina », diretta da Lamin Hassan Bel - Canzoni tripoline di Josef Salah. - 13.45: « Zocra sudanese » - Complesso tipico di Haz Ali Felus.

13.40: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Frescobaldi: *Quattro gagliarde* per clavicembalo dal « Secondo libro di intavolature »; 2. Torelli: *Ta te so* (melodia isoprano Cecil Winifred); 3. Tartini: *Variazioni sopra un tema di Corelli* (violonista Neveu e pianista Beck); 4. Donizetti: *Spirate pur, spirate*, melodia in stile antico (soprano Ciaucua Muzio); 5. Liszt: *Notturno n. 1*, dal « Signi d'amore » (pianista Bronjowsky).

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo, 14.10-14.20 (MI D): Borsa.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « All'osteria del tre Re Magi », scena di Lorenzo Gigli, musica di C. F. Gatto.

17: Giornale radio.

17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): CONCERTO dell'organista MARIEA CAMPANA: 1. *Azzolino della Ciaja: Toccata e canzone*; 2. Liszt: *Predica di S. Francesco agli uccelli*; 3. Ruzsso: *Le campane di S. Marco*; 4. Matthies: *Toccata e carillon*.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - PD): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. G. Strauss: Sinfonia dell'opera *La ballerina Fanny Elssler* (Orchestra Dobrindt); 2. Ciaikovski: Suite dal balletto *Lo schiaccianoci*: a) Introduzione (minutaria); b) Marcia; c) Danza della fata Confetto e danza russa; d) Danza araba; e) Danza cinese e danza dei fiori; 3. Tchaikovsky: *Il lago dei cisaltri* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Borchardt); 4. Ketyelby: *La risone di Fusi-San* (Orchestra Parlophon).

17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino « Presagi ».

17.55-20.59 (BA D): Vedi Trasmissioni speciali.

18 (escl. BA I): PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI

MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.

18.25-19.45 (escl. BA I - NA I): Spogliatore cabalistiche di Aladino.

18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18.40-18.50 (RO I): Comunicazioni del Segretario Federale.

18.40 (BO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.



È una vecchia massima di cui troviamo spesso la conferma. Un caso è quello dei mobili Vacchetti: Invano il tempo tenta di compiere su di essi la sua deleteria opera di invecchiamento e di offuscamento della bellezza. Essi si conservano eterni, inalterati.

Richiedere interessante pubblicazione RS 4 alla Sede Centrale di CARRARA, Palazzo Vacchetti, oppure a: MOBILI ETERNI VACCHETTI: ROMA, Via Capo de Case, 18, tel. 62-977; FIRENZE, Piazza Strozzi, 5, tel. 25-426. I mobili sono consegnati franco di porto ed imballo, con Certificato di Garanzia per 5 anni. Facilitazioni di pagamento.

UNA

## TAZZA DI CAFFÈ SQUISITO

otterrete mescolando in parti uguali

# Caffè Coloniale e TOSTATO MECA

Chiedete il tipo nuovo distinto dal prescritto bollino

**NON GUASTATE** il Caffè Coloniale e **non sprecate** lo zucchero usando miscele inadatte o troppo amare. **IL TOSTATO MECA** non altera l'aroma del caffè e vi fa economizzare lo zucchero.

**I. T. E. A. - VICENZA**

## RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO  
Per gli abbonati alle radioaudizioni L. 27  
Per gli altri . . . . . L. 33

**CHI USA I DISCHI** può ottenere: eliminazione del fruscio - voce e suono puri - tono limpido - timbro naturale - regolazione del suono, nel fonografo, come in quelli elettrici - eliminazione del ricambio puntine e risparmio del loro costo, adottando la punta «ETERNA», delizia dell'udito. Serve settecento volte senza cambio, su qualsiasi radiofonografo o fonografo. Brevetto che rivoluziona il mercato; approvato dal CONSIGLIO NAZIONALE delle RICERCHE, Sezioni Radiofoniche, O. N. D., Forlì, Fiere, ecc. - Per averla in Italia, Impero, Colonie, nominare questo Giornale, inviando L. 750 a «ETERNA», Piazza S. Maria Maggiore 4 - ROMA.

Leggete a pag. 14 le norme del  
**GRANDE CONCORSO A PREMI**

Indetto dalla

**SOCIETÀ ANONIMA LUIGI SARTI & FIGLI DI BOLOGNA**

in occasione del « Cinquantenario », del « Cognac Sarti »,

**150.000 lire di premi!**

# MERCOLEDÌ - DI SERA

7 FEBBRAIO 1940 - XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19.20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Descr. Fehmi e la sua Orchestra: Canzoni tripoline. — 19.20: Letture scelte di Ahmed Lohsairi. — 19.25: Variazioni e ritmi bibici - Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19.45: Antiche canzoni tripoline di Camel el Gadi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 19.25 (escl. RO I): LEZIONI DI FRANCESE (Irina Sciroff).
- 19.45 (escl. RO I): RUBRICA FILATELICA.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (RO I - BO): RAPPO VERDAD ITALO-SFACOLIA: ONESTA D'ARCHI diretta dal M° MARCO SALERNO: 1. Vercini-Corti: *Largo* (solista Ernesto Nicelli); 2. Buechi: *Serenata sentimentale*; 3. Barbieri: *Andante espressivo* (solista Oscar Caprioglio). — 20.45: Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20.30: Giornale radio in arabo.

21 (escl. RO I):

### Concerto

- del pianista GERMANO ARNALDI
1. Scarlatti: *Due sonate*.
  2. Beethoven: *Fantasia*, op. 77.
  3. Chopin: *Ninna nanna*, op. 57, b) *Studio*, op. 10, n. 3.
  4. Mac Dowell: *Chiara di luna*.
  5. Scuderi: *Preludio*.

21 (RO I - 2 RO 3): DISCHI DI MUSICA VARIA - Notiziario in francese e in inglese.

21,30 (circa):

### Una vita inutile

Tre atti di NINO CHIARELLI  
(Prima trasmissione)

Personaggi:

- Carlo, pensionato delle Ferrovie . . . . . Edoardo Borelli  
Anna, sua moglie . . . . . Amalia Piemontese  
Lina, loro figlia . . . . . Giulietta De Riso  
Dora . . . . . Anna Ardizzone  
Elsa . . . . . Lilla Brignone  
La piccola Mimì . . . . . Miranda Bonansea  
L'ingegner Luciano, suo padre Franco Becchi  
Vito, sensale . . . . . Felice Romano  
Maria . . . . . Sara Ridolfi  
Regia di LUIGI MAGGI

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Secondo Programma).
- 24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: LEZIONI DI FRANCESE (Irina Sciroff).
- 19.45: RUBRICA FILATELICA.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. *Motivi e ritmi*, fantasia su noti motivi; 2. *Higgs: In un giardino giapponese*; 3. *Chabrier: Spagna, rapsodia*; 4. *Borniolli: a) Zingaresca, b) Gitana, dalla « Suite di danze »*
- 21: IL MICROFONO NEL CHIOSTRO  
Impressioni di  
PIA MORETTI e VITTORIO VELTRONI  
registrate al  
MONASTERO DI SANTA SCOLASTICA A SUBIACO

21,30:

### La polifonia strumentale italiana

QUARTO CONCERTO diretto dal M° ROBERTO LUPI

1. Galuppi: *Olimpiadi*, sinfonia dell'opera (trascriz. Lupi).
2. Vivaldi: *Concerto per flauto, archi e cembalo*: « La notte »: a) *Largo*, b) *Allegro*, c) *Adagio*, d) *Presto*, e) *Largo*, f) *Allegro molto*.
3. Mattia Vento: *Sinjonia in re maggiore* (trascriz. Cantù): a) *Allegro*, b) *Andantino*, c) *Allegro*.
4. Geminiani: *Concerto in mi minore, per archi e cembalo*: a) *Largo*, *Allegro*, b) *Allegro*.
5. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, sinfonia dell'opera.

22,40:

Nell'intervallo: Conversazione di Bruno Barilli.

### GRUPPO DEI MADRIGALISTI «CITTÀ DI MILANO»

- diretto dal M° LUIGI CASTELLAZZI
- Parte prima:
1. Di Lasso: *O occhi manza mia*.
  2. Da Victoria: *Verè languore*, motetto.
  3. Nannino: *So ben l'ardor ch'io sento*.
  4. Gavazzoni: *Serenata*, dal «Trittico corale».
- Parte seconda:
- Canzoni popolari regionali:
1. Castellazzi: a) *O luna che fa' lume*, canzone toscana; b) *Don et Batista col sero*, canzone bergamasca; c) *L'oltem dé de carnei*, canzone lombarda.
  2. Di Capua: *O sole mio*, canzone napoletana.
- Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Puccini: *Prima e seconda fantasia sulle opere*; 2. Mule: *Largo*, per archi, arpa e organo; 3. Lincke: *Valzer dall'operetta Nel regno di Indra*.
- 23.15-24 (MI I): MUSICA DA BALLO.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Marengo: *Dal ballo Excelsior*: a) *Sulle rive del Weser*, b) *Gran marcia* e galoppo finale; 2. Murolo-Tagliaferri: *Tarantella napoletana*; 3. Drigo: *Serenata da « I milioni di Arlecchino »*; 4. Pignoloni: *Onde dell'Hudson*, valzer; 5. Bucalossi: *Danza del grillo*; 6. Fantasia di danze tzigane; 7. Scotti: *Centrale elettrica*.
- 19.30: DOPOLAVORO CORALE «GIUSEPPE VERDI» DI PRATO diretto dal M° DANILLO ZANNONI: 1. Baruzzi: *Sfogliata*; 2. Donini: *Lavisa Teresa*; 3. Ramalli: *La farfalla*; 4. Billi: *C'era una volta*; 5. Montanari: *Biondina*; 6. Neretti: *Trebbiatura*; 7. Bartuzzi: *Maggio cantatore*; 8. Ignoto: *C'erano tre sorelle*, canzone popolare.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30: NOVELLETTA DEL PASSATO  
Bozzetto di ETTORE BASTICO  
Personaggi:  
Marchesa Rosaura . . . . . Misa Mari  
Conte Alberto . . . . . Giovanni Cimara  
Giuseppe, cameriere . . . . . Giuseppe Valpreda  
Regia di GUIDO BARBARISI

20,50 (circa):

### Concerto

- diretto dal M° A. SIMONETTO
1. Frezzi: *Leggenda* per violoncello ed orchestra (solista Giuseppe Seimi); 2. Agostini: *Interludio* dell'opera «La penna d'arone»; 3. Bossi: *Piccolezze*; a) *Fanfara*, b) *Inezie*, c) *Danza*, d) *Sogno*, e) *Cella*; 4. Desderi: *Elegia* per violino ed orchestra (solista Ercole Giacomini); 5. Santoliquido: *Tre miniature per li piccoli*; A) *Danza di rancolietto verde*, b) *Il sogno di Teddy Bear*; c) *Fanfara per i soldatini di piombo*.

21,35: MUSICHE PER CANTO E PIANOFORTE

- Soprano MINA DALBONO  
Al pianoforte: MARIO SALERNO
1. Anonimo: *Oh leggiadri occhi belli*; 2. Sartorio: *Oh che amore stragante*; 3. Schubert: *Calma gentile*; 4. Schubert: *Canto di primavera*; 5. Schubert: *Notte e sogni*; 6. Tocchi: *Due canti di strapaese*.
  - 22: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ippolito: *Suite caucasica*: a) *Nella gola montana*, b) *Nella moschea*, c) *Nel villaggio*, d) *Corteo di Serdar*; 2. Künneke: *Viaggio felice*: a) *Introduzione*, b) *Fantasia*; 3. Pizzini: *Nuvole*, acquerello.
  - 22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

**RATE CAMBI**

Guida Fotografica Gratis



Contax D9

**Foto Brennero**

del Com. A. Vasari & C. ROMA

PIAZZA ESEDRA 61

**I LIBRETTI D'OPERA**

PACCO PROPAGANDA

di 40 libretti d'opera differenti L. 15

PACCO SCENE fotoincise di 10 opere L. 8

**CANZONI d'ogni autore**

con parole e musica: per mandolino L. 2, per piano L. 6 cad.

Pagamento anticipato - Spedizione immediata raccomandata franco di porto in tutta Italia - Cataloghi gratis a richiesta.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 15

**CHERRY-BRANDY**

**LUXARDO**



La **harmonica** di moda della signora elegante

CHIEDERE CONDIZIONI A SARCA-CASELLA POSTALE 85 ANCONA

CATALOGO E LISTINO GRATIS

# GIOVEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7.11(T): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Scek Hasan Scalin.  
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI: 1. Pockay: *Ritmo di mezzanotte*; 2. Ala: *Non scucipare il mio amore*; 3. Raimondi: *Il grillo innamorato*; 4. Di Lazzaro: *Bolerita*; 5. Marna: *Che paura*; 6. Mascheroni: *Son jeune così*; 7. Aironi: *Pasnelia*; 8. Raimondo: *Prendimi con te*; 9. Ruccione: *Con l'aiuto della luna*; 10. Radicechi: *Amie*.  
12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

12.20: MEZZ'ORA DI BUON UMORE  
(Dischi)  
(Trasmissione organizzata per la  
DIRTTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bolo-  
gna).

12.55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comu-  
nicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ALMANACCO CINZANO di F. De-  
SAGGIO - ORCHESTRA diretta dal  
M<sup>o</sup> E. STORACI (Trasmissione orga-  
nizzata per la SOC. AN. CINZANO di  
Torino).

13.20 (TI): Giornale radio e notiziar-  
io in arabo. - 13.25: «Parliamo  
alle donne musulmane», conversa-  
zione di Scek Besicir bel Hag. -  
13.45: «Racconti e canti di ragazzi  
arabi», presentazione di Ahmed  
Ghenaba.

13.45: FANFULLA DA LODI - Trasmissione  
organizzata per la TITANUS FILM.  
14-14.15: Giornale radio - Cronache del  
turismo - Situazione generale e  
previsioni del tempo (MI I).  
14.15-14.25 (MI I): Borsa.

## RADIOCORRIERE

### ABBONAMENTO ANNUO

Per gli abbonati alle radioaudizioni L. 27  
Per gli altri L. 33

- 15-16 (RO III): Dischi.  
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.  
16.40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «Se il mondo girasse al-  
l'indietro (L'amicuccio Lucio)» - (PA - CT): Le allodole di Lodoletta.  
17: Giornale radio.  
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICA DA SALLO.  
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD): CONCERTO VOCALE COL CONCORSO DEL  
soprano ADA SALMASSI e del tenore ANBALDO DEL SIGNORE: 1. Mascagni: *Lodo-  
letta*, «Non era»; 2. Boyo: *Mefistofele*, «Giunto sul passo estremo»; 3. Masse-  
net: *Manon*, «Or via, Manon»; 4. Verdi: *Rigoletto*, «Questa o quella»; 5. Puc-  
cini: *Turandot*, «Signore»; 6. Clita: *L'arlesiana*, lamento di Federico; 7. De-  
bussy: *Il figlio prodigo*, «Ogni anno trascorre»; 8. Flotow: *Maria*, «M'appari-  
tutto amor».  
17.15 (PA - CT): CONCERTO della pianista OLGA NICASTRO FURNO: 1. Debussy:  
*Préludio*; 2. Bartok: *Danza rumena*; 3. Gubitosi: *Nocturno*; 4. Casella: a) *Can-  
zone sui tasti neri*, b) *Valzer sui tasti bianchi*; 5. Albeniz: *Navarra*; 6. Chopin:  
*Due préludi*.  
17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino  
Prestigi.  
18-18.30 (escl. BA I): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORA-  
ZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.  
18.30: Sergia Ongania Sanjust: «Il freddo e la moda», conversazione.  
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di colloca-  
mento per l'imbarco dei marinai sulle navi mercantili nazionali.  
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18.45 (GE): LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana.  
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18.50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

Ascoltate oggi alle ore 13,45 dalle Stazioni del Primo Programma

## Fanfulla da Lodi

(Trasmissione organizzata per la TITANUS FILM)

(Organizzazione SIPRA - Torino)

ANNO

1932

DA TUTTE LE STAZIONI DEL  
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO  
GIOVEDÌ 8 FEBBRAIO XVIII  
ORE 13.15

## Almanacco Cinzano

DI F. DONAGGIO CON MUSICHE E  
ADATTAMENTI MUSICALI DI E. STORACI

CINZANO  
PRODUTTRICE  
DEL FAMOSO  
SPUMANTE CINZANO  
RISERVA  
PRINCIPE DI PIEMONTE

Organizzazione SIPRA - Torino

ROMA III ANCONA NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12.30: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1.  
Koscielny: a) *Piccola lettera*, b) *Ad-  
dio, amore*; 2. Donizetti: *Alcune me-  
lodie*, dall'opera «L'clair d'amore»;  
3. Lelli: *Amore*; 4. Nivini: *Variazio-  
ni*; 5. Grieg: *Berceuse e valzer*; 6. Ruet:  
*Il re dei ranocchi*, introduzione; 7.  
De Micheli: *Alba a Sorrento*, dalla  
«Suite napoletana»; 8. Mascagni: *Il  
signor*, dall'opera «Giuglielmo Rat-  
cliff»; 9. Mozart: *Marcia turca*,  
dalla «Sonata in la maggiore».

13: Segnale orario - Eventuali comu-  
nicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA di-  
retto dal M<sup>o</sup> A. SIMONETTO: 1. Cha-  
minade: *Suite d'orchestra*; a) *Marcia*,  
b) *Intermezzo*, c) *Scherzo*, d)  
Corale; 2. Marinuzzi: *Rito nuziale*,  
3. Godard: *Marcia degli Highlanders*;  
4. Ranzato: *Scherzo in re minore*;  
5. Serra: *Il mercato d'insino*; 6.  
Barbera: *Soldatini in marcia*.

14: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> Bar-  
zezza: 1. Gifford: *Jazz bianco*; 2.  
Mascagni: *Chi che piace a me*; 3.  
Wrubel: *Musica, maestro, prego*; 4.  
Ferrario: *Per favore uno swing*; 5.  
Greppi: *Done sei*; 6. Hudson: *Defi-  
nizione del ritmo*; 7. Silvestri: *Zi-  
mando il mio saluto*; 8. Mascheroni:  
*Sempre più su*; 9. Lang: *La  
pazza ladra*.

14.35: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1.  
Mascagni: *Giuglielmo Ratcliff*, «E'  
sempre il vecchio andazzo» (Ga-  
lietti); 2. Mascagni: *L'amicuccio Fritz*,  
«Bon pochi fiori» (Pavero); 3. Puc-  
cini: *Tosca*, «O dolci baci» (Ma-  
lippersio).  
14.45-15 (circa): Giornale radio.

## Importante per le donne che vanno soggette a dolori

Molte donne soffrono periodica-  
mente dolori alla schiena, mal di  
testa e malessere generale.

Quando tali sofferenze non di-  
pendano da alterazione organica,  
che solo il Medico può stabilire,  
la donna deve ricorrere ad un  
medicamento che tolga questi do-  
lori senza provocare effetti secon-  
dari, come palpitazioni di cuore,  
disturbi gastrici, renali, ecc.

Gli Specialisti ed i Ginecologi  
confermano che il Veramon è par-  
ticolarmnte efficace in questi  
casi.

Grazie alle ricerche scientifiche  
di molti anni, la composizione chi-  
mica del Veramon è riuscita tal-  
mente perfetta, che una compres-  
sa, presa 2 oppure 3 volte duran-  
te la giornata, ridà alla donna il  
pieno benessere, liberandola dai  
dolori periodici, senza recar dan-  
no all'organismo.

Tenete sempre a portata di ma-  
no una bustina od un tubetto di  
Veramon; la bustina di 2 com-  
presse costa L. 1.25; il tubetto da  
10 compresse L. 6.—, Società Ita-  
liana Prodotti Schering, Sede e  
Stabilimenti a Milano.

Giovedì, 8 febbraio 1940-XVIII, alle ore 12.20, da tutte le stazioni:

## Mezz'ora di buon umore

Trasmissione organizzata per la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA, pro-  
duttrice dell'italianissimo COGNAC SARTI, la gran marca preferita di fama  
mondiale di cui quest'anno si celebra il CINQUANTENARIO, e del  
BIANCOSARTI, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.  
Leggete a pagina 14 le norme del GRANDE CONCORSO A PREMI  
indetto per il CINQUANTENARIO del COGNAC SARTI.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

# GIOVEDÌ - D SERA 8 FEBBRAIO 1940 - XVIII

**PRIMO PROGRAMMA**  
ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagudini). Sech Muehtar ben Regeb - 19.25  
Antichi canti dell'Andalusia araba - Orchestra siriana araba "l'Oriente", diretta da Muehtar el Mrabet. - 19.30: Conversazione di Sech Mahmud Mselahi - 19.40. Canti Sulamia - Complesso corale diretto da Sech Mustafa Susi.

19.20 (tesl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19.30 (tesl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borggässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EI.A.R. - Giornale radio - Dischi  
20.30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA Notiziario

20.30 (VE - VR - NA II). Vedi Secondo Programma

20.30 (TI): Giornale radio in arabo

**SECONDO PROGRAMMA**  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I). DISCHI

19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19.30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borggässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EI.A.R. - Giornale radio - Dischi

20.30 (tesl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M.<sup>o</sup> MARIO SALERNO  
1 Fiaccente: *Barchettina bianca*. 2 Mentichino: *Parlami sotto le stelle*. 3 Charratos: *Belorado*. 4 Firpo: *Serenata galante*. 5 Limentia: *Stornellando all'uso di Toscana*. 6 De Angelis: *Serenata a Liu*. 7 Fiorillo: *Valzer capriccio*. 8 Italo: *Biancaneve*.

21 (tesl. BA I):  
**La casa del parco**  
Tre atti di GIUSEPPE ROMUALDI  
(Prima trasmissione)  
Personaggi:  
Giovanna, Stefania Piumati, Maria, Linda Galli; Carlo, Sandro De Macchi; Il giudice, Silvio Rizzi; Il commissario, Attilio Ortolini; Il dottore, Augusto Grassi; Il fattore, Antonio Frellini; Rosina, Tina Paterno.  
Regia di ALBERTO CASELLA

22.20 (circa) (tesl. BA I):  
**Concerto**  
del violonista GIORGIO KULENKAMPEFF  
Al pianoforte SIGFRIDO SCHULZIE  
1 Bach: *Ciaccona*  
2 Schubert: *Introduzione e Rondo*.  
3 Mainardi: *Adagio*; *Allegro vivace*

21 (BA I): CONCERTO ORGANISTICO CORALE DELLA CHIESA DI S. ANTONIO DEI PRATI MINORI; organista Padre Alessandro Santini; coro dell'Accademia Polifonica Barese, diretto dal M.<sup>o</sup> Biagio GRIMALDI:  
*Parte Prima:* 1. Guilmant: *a Largo e allegro*, dalla *Prima Sinfonia*. 2. *Preghiera e sinfonia magna*. 2. Martini: *Gavotta*. 3. Haydn: *Coro della Primavera* (strazzer. Bossi). 4. Pasquini: *Toccata dallo Scherzo del ceco*. 5. Bach: *Fantasia e fuga in sol minore* (per organo). 6. Carissimi: *a) Cantemus omnes Domino* (per coro a 6 voci disparti e organo); *b) Plorate*. 7. Mùe: *Osanna* (fuga a 4 voci disparti dall'Oratorio "Il cieco di Gerico")  
*Parte Seconda:* 1. Beethoven: *a) Toccata*, *b) Preghiera*. 2. Somma: *Leopolda pastorale*. 3. Widor: *a) Cantabile*; *b) Finale* (per organo); 4. Padre Rosso O.F.M.: *Invocazione alla Madonna di Lourdes*, per coro a 5 voci miste con accompagnamento d'organo.  
Nell'intervallo: Notiziario  
Indi: DISCHI di MUSICA VARIA

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.15-24: MUSICA DA BALLO; ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M.<sup>o</sup> ANGELINI

**TERZO PROGRAMMA**  
FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.  
19. COMPLESSO OCARINISTICO DI BUDRIO; I. N. N. - *La signora Lampo*; 2. Baratonis: *Nascia*; 3. Baral: *Pastorale*; 4. Baiotta: *Vita nuova*; 5. Matteucci: *Trottolino*; 6. Broccoli: *Tornano le viole*; 7. Deauville: *L'eco della valle*

19.20: DISCHI di MUSICA SINFONICA: R. STRAUSS: *Don Giovanni*, poema sinfonico (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dall'Autore).

19.40: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA; 1. Pignoni: *Giocandità*; 2. Iva: *Brunetta*; 3. Donald: *Per i nonni*; 4. Clusa: *Giorno di festa*; 5. Pizzi: *Violetta*; 6. Ancillotti: *Nubi d'oro*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EI.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30:  
**Musiche brillanti**  
ORCHESTRA diretta dal M.<sup>o</sup> GIOACCHINO ANGELO  
1 Cardoni: *Le baruffe trasteverine*, sinf.  
2 Strecker: *Galanteria viennese*, gran valzer.  
3. Angelo: *Suite medievale*: a) il racconto del giullare; b) la principessa innamorata; c) Invito al castello; d) Assalto.  
4. Weber: *Invito al valzer*.  
5. Frontini: *Elsie*, sinfonia.

21.10:  
**Varieta**  
ORCHESTRA MODERNA  
diretta dal M.<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI  
21.50: QUARIETTO DI CETRE - MADAMI: 1. Percelesi: *Ariette*; 2. Bach: *Fuga in sol*; 3. Borodin: *Notturmo*, dal Secondo quartetto in re minore; 4. Lulli: *Giga*.  
22.10: MUSICA DA BALLO.  
22.30-24 (FI - NA - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): GIORNALE RADIO.

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:  
**Fedora**  
Dramma in tre atti di V. Sardou.  
Ridotto per la scena lirica da A. COLAULTI  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
Personaggi:  
Principessa Fedora Romanov  
Gianna Pedersini  
Contessa Olza Sukarav... Lioba Gram  
Il conte Laris Ivanov... Galliano Masini  
De Sirey, diplomatico... Luigi Boronov  
Dimitri... Giuseppe Boronov  
Desire, cameriere... Giuseppe Marchesi  
Il barone Rouval... Alfredo Mattioli  
Cirillo, cocchiere... Camillo Nansini  
Grech, ufficiale di polizia Bruno Carnassi  
Nicola... Pietro Graffi  
Sergio... Sante Vesina  
Un piccolo soubardo... Carlo Pronzati  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra Ugo BENVENUTI GIUSTI  
Maestro del coro VITTORIO RUFFO

Negli intervalli. 1. Conversazione di Riccardo Marchi: I mostri della strada - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in francese; 2. Notiziario - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in inglese.  
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
Indi: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M.<sup>o</sup> ANGELINI  
24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese. 0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

**GIOVINEZZA**  
**SIGNORE!...**  
Volete aver delle belle mani, un bel viso, delle magnifiche unghie? Scegliete sempre LA VELOCITY DIXOR che è il prodotto più moderno ed originale che esista in Italia e la Crema Soprime radialemente il buco del naso, del mento e i punti neri.  
Si vende in 6 tube  
Tubo omaggio L. 3  
PRODOTTI VERBANIA  
Milano, via Plinio, 45  
**LA VELOCITY**  
**DIXOR**

Con titolo. La cavalcata negli Stati Uniti viene rievocata tutta la storia degli Stati Uniti in una serie di radiotrasmissioni di pronuncia ed avvenimenti veri. La prima trasmissione rievocava la storia di Amerigo Vesputi; il grande navigatore che diede il nome al nuovo continente e sul cui si sono accese molte polemiche storiche. Seguivano, in ordine cronologico, i capitoli interessanti la storia americana e le radiobiografie delle personalità più notevoli. Tutte le trasmissioni saranno realizzate a cura di tre storici rinomati in tutto il mondo intellettuale. Sin dalla sua prima edizione che data dal 1935. La cavalcata degli Stati Uniti aveva ottenuto numerosi premi radiofonici.

Una recente statistica indica che negli Stati Uniti circa 26 milioni e mezzo di famiglie possiedono un apparecchio radio in casa. Il 92 per cento della popolazione totale. Il maggior numero di ascoltatori si trovano nelle città in cui il 91 per cento delle famiglie possiedono la radio. Mentre in campagna si ha soltanto il 69 per cento.

**IL BUSTINO**  
**JUVENILIS "R.B."**  
previene e corregge le cattive attitudini  
L'U JUVENILIS sostiene la colonna vertebrale, raddrizza le spalle, assicura alla schiena una linea impeccabile, impedisce qualsiasi deviazione, corregge la schiena curva e le spalle sporgenti.  
L'U JUVENILIS lascia il petto libero, amplifica la gabbia toracica, impedisce lo sviluppo anormale del ventre e delle anche.  
Chiedere opuscoli informativi e prezzi al Cav. RAINERI BERETTA - Ortopiede MILANO - VIA CHIARAVALLE, 16  
La più importante fabbrica di Apparechi Ortopedici ed di Protesi.

Via Dante, 15 - MILANO  
**CASA VENDITA**  
L. BUZZACCHI  
Orologi - Apparecchi fotografici - Argenteria  
Oreficeria - Cristalleria  
Piatti - Bicchieri - Pistole  
Fucili - Grammofoni  
Penne - Posaterie  
Biciclette, ecc.  
CATALOGO c. l. - IN FRANCOBOLLI

**80 TEMI SVOLTI DI L. 10**  
**CULTURA FASCISTA**  
Invitare al prof. ALDO FRIGIERI  
via G. ROMA 10 - EN. Filiberto 139

# VENERDI' - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI): *Benefazione* cantata del Corvino (tagliudi) - Seok Muchtar Huria.  
7.30: *Ginastica da camera* (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Quarta lezione musicale per il primo corso; « Gli strumenti a fiato ».  
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « A bordo di un sottomarino », documentario.  
11.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: a) *La forza del destino*, sinfonia del 1'opera; b) *Aida*; c) *Ottello* (Ponchelli); 2. Poncehelli: *La Gioconda*, « O movimento » (Franci); 3. Gounod: *Faust*, « Tardi si fa » (Tassinari, Pauli); 4. Giordano: *Andrea Chénier*, « Nemico della patria » (Manacchini); 5. Puccini: *La bohème*, « Donde lieta uscì » (Oltabellia).  
11.30 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Bettinelli: *Giostra di danze*; 2. Ferrara: *Della*; 3. Cinque: *Romanza senza parole*; 4. Nucci: *Tramonto sul mare*; 5. Rampato: *Danza araba*; 6. Allegria: *Il gatto in cantina*, fantasia dall'operaetta.  
12: Borsa - Dischi.  
12-12.30 (TI): Trasmissione dalla Moschea Sidi Dargut Pascià - Cerimonia e predica del venerdì - Predicatore Seok Taber Behir.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I, NAPOLI I, BARI I, BOLOGNA, BOLZANO - MILANO I - TORINO I, GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I, PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA - VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45 vedi Trasmissioni speciali).

12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.  
12.30: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: ORCHESTRA: *Cera*, diretta da M. Bazza; 1. Hudson: *Alta tensione*; 2. Leonard: *Un bimbo e una cassetta*; 3. Rusconi: *Parlano le rose*; 4. Vasin: *Isabella*; 5. D'Anzi: *Silenzioso slow*; 6. Ferrari: *La foresta incantata*; 7. Santafè: *Autunno*; 8. Filippini: *Una capanna*; 9. Anseldo: *Tu, amore*; 10. Venuti: *Preferendi*; 11. Basi: *Giorgio il piccolo*.  
13.50: « Le prime cinematografiche », conversazione di Alessandro De Stefani.  
14: 14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. 14.10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. 14.15: Canzoni trilingue di Besic Fehmi - Orchestra araba dell'E.I.A.R. 14.10-14.20 (MI I): Borsa.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.  
16.30: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.  
17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Giornale radio. — 17.15: LA ROMA ONDE CRISTO E ROMANO, ciclo di conferenze e concerti dell'Istituto di Studi Romani organizzato con la collaborazione dell'« Eiar »; *Parte prima*: Conversazione di S. Em. Rev. ma il Cardinale Carlo Salotti; « San Benedetto » - *Parte seconda*: « L'ordine di San Benedetto e il canto liturgico » - Coro dell'Anzania di S. Anselmo di Roma diretto dal Padre Bruno Reiser O. B.; 1. In onore di San Benedetto: a) *Infratratrum*, Regem regum Dominum venite adoremus, quia ipse est corona sanctorum monachorum (col salmo 94); Venite exultemus; b) *Hymnus*: Jesu, corona caelitus; c) *Responsorium*: Florem mundi; d) *Hymnus*: Dum quotannis cyclo fulges; 2. In onore di S. Scolastica: a) *Infratratrum*: Surge, abbas mea; b) *Sequenza*: Enrica meritis; 3. In onore della SS. Vergine: *Salve Regina* (cum tropis); 4. In onore di San Gregorio Magno: *Hymnus*: Summe confessor; 5. In onore dei Principi degli Apostoli S. Pietro e S. Paolo; *Hymnus*: Aurea luce. — 17.50: Notiziario dall'Internò - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi. — 18-18.10: Notizi e consigli pratici di economia domestica. — 18.14: Quaresimale di Monsignor Aurelio Signora.  
17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Trasmissione dall'Accademia di S. Cecilia: Concerto del Tano Casella-Bonucci-Palombi (Esecutori: Alfredo Casella, pianista; Arturo Bonucci violoncellista; Alberto Poltronieri, violinista; 1. Vivaldi-Casella: *Sonata a tre*; a) Largo, b) Allemanda, c) Aria, d) Corrente; 2. Adone Zecchi: *Trio*: a) Solenne ed ampio - incisivo con drammaticità; b) Pensoso e rapido; c) Fuga; 3. Schumann: *Pezzi fantastici* (op. 88); a) Romanza, b) Umoresca, c) Duetto, d) Finale; 4. Brahms: *Trio in do maggiore*, op. 87; a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo, d) Allegro giocoso - Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Notiziario dall'Internò - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
17.55 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi (vedi Navi mercantili nazionali).  
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

# MOBIL FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE  
Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 80-648  
Sede e Direzione Generale: NAPOLI - Pizzofalcone 2-R - Telefono 24-685

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelli

# Voi non vorreste essere sordi e muti.



Eppure lo siete così spesso che non ve ne accorgete: tutte le volte che non siete capaci di leggere, nè di scrivere o di parlare una lingua straniera.

## PERCHÈ

LO STUDIO DELLE LINGUE È INDISPENSABILE PER L'ITALIANO D'OGGI?

PERCHÈ in qualunque condizione sociale e quale che sia la professione esercitata l'italiano deve essere uomo di cultura; più egli sa e più vale.

PERCHÈ il successo nella vita pubblica e negli affari è incalcolabilmente avvantaggiato dalla facoltà di intendere quanta più gente è possibile e di farsi intendere da essa.

## Le lingue estere

UNICA RIVISTA ITALIANA DI CULTURA LINGUISTICA

vi offre la possibilità di apprendere da soli, con minima spesa le principali e le più utili lingue straniere.

Questa altissima Rivista pubblica in ogni fascicolo una lezione completa per principianti di tedesco, spagnolo, francese ed inglese, un corso superiore stilisticamente commentato, un corso di corrispondenza commerciale, articoli interessanti in italiano e nelle varie lingue moderne; tutto quanto serve allo studio di lingue straniere e tutto quanto torna utile al perfezionamento della lingua italiana.

Gli abbonati nuovi approfittano dell'abbonamento speciale Lire 35, che dà diritto alla Rivista completa per tutto l'anno 1940, alle 25 lezioni del corso per principianti di tedesco, spagnolo, inglese e francese pubblicate negli anni 1938-39 e al quadro sinottico della pronuncia figurata. Ogni nuovo abbonato può così iniziare lo studio delle lingue dalla prima lezione. Abbonamento annuo normale: Lire 26. La Rivista è in vendita in tutte le edicole a lire 2.50. Numero di saggio gratis della prima lezione. Spedite subito il tagliando qui sotto a

## Le lingue estere

VIA CESARE CANTÙ N. 2 - MILANO

RC5 Spett. LE LINGUE ESTERE, Via C. Cantù 2, MILANO

Inviatemi gratis la prima dispensa del nuovo corso. Gradirei anche un completo numero di saggio della Rivista ed allego perciò L. 1,50 in francobolli (cancellare se non interessa).

Nome e cognome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Città e Provincia: \_\_\_\_\_

CONTRO  
**STITICHEZZA**  
USATE  
**CACHETS**  
**ARNALDI**  
IN TUTTE LE PRINCIPALI  
FARMACIE

# VENERDÌ - DISERA

9 FEBBRAIO 1940 - XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - SECH MOHAMED VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Canti corali islamici, complesso corale arabo dell'E.I.A.R., diretto da Sech Mohammed Trechi. — 19-20: Conversazione religiosa di Sech Mohammed el Giazar. — 19-30: Canti Sulamia - Complesso corale arussa di Sech Mustafa Susi.
- 19-20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30 (escl. RO I): Conversazione di Gino Sinopoli: « I prelettorali del lavoro ».
- 19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
- 20,30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): CANTANTI NOVOCENTO di RIPP (Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20,40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO - CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi.
  - 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
  - 19,30: Conversazione di Gino Sinopoli: « I prelettorali del lavoro ».
  - 19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
  - 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
  - 20,30: CANTANTI NOVOCENTO di RIPP (Trasmissione organizzata per la SOC. AN. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
  - 20,40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
- 21,10: **Ali in caccia nei cieli**

1) *Allarme nel campo dei cacciatori;* 2) *Ala ricerca dei bombardieri;* 3) *Esercizi collettivi di acrobazia;* 4) *Battaglia fra caccia e bombardieri;* 5) *Canzoni e ricordi di guerra.*

Documentario registrato dall'E.I.A.R. su aerei e apparecchi militari Impressioni di FRANCO CREMASOLI e VITTORIO VELTRONI

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: CORO di voci bianche diretto dal M° BRUNO EMERSONI: 1. B. BENZI: *Ninna nanna;* 2. Rescelsi: *Verso la luce;* 3. Bolzoni: *Stornello;* 4. Schumann: a) *La fortuna;* b) *Farfalla;* c) *Canzone di maggio;* 5. Spontini: *Invocazione alla notte,* dall'opera « La vestale »; 6. Bizet: *Il mattino,* dall'opera « L'arlesiana ».
- 19,20: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Vidal: *Fantasia di danze;* 2. Brahms: *Valzer;* 3. Razzi: *Austrorada nell'Indiana;* 4. Cergoli: *Danza fantastica;* 5. Gillet: *Lontano dal ballo;* 6. Rizza: *Ho scoperto un posticino;* 7. Weckerlin: *Antico minuetto;* 8. Savino: *Marcia sinfonica.*
- 19,50: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Siede: *Serenata cinese;* 2. D'Ambrosio: *Ronda di folletti.*
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: MUSICHE DA FILMI incise su dischi Cetra-Parlophon: 1. Churchill: *Biancaneve e i sette nani,* fantasia cantata; 2. Bizio: *Torna, piccina;* 3. Scimbara: *Il tuo sogno, bella signora;* 4. Filippini-Galdieri: *Passera una donna;* 5. Olivieri-Nisa: *Fingere;* 6. Bixio-Cherubini: *Se sou rose;* 7. Ferri-Galdieri: *Ti lascio un fiore;* 8. D'Anzi: *Grandi magazzini;* 9. Mancini-Morini-Smith: *Swingmania.*

### 21,10: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

#### Concerto sinfonico

diretto dal M° ANTONIO PEDROTTI, col concorso del violinista GIORGIO KULENKAMPFF

- Prima parte:**
- 1. Beethoven: *Concerto in re maggiore,* per violino e orchestra, op. 61: a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Allegro. (Solista: Giorgio Kulenkampff)
- Seconda parte:**
- 1. De Falla: *Da L'amore stregone;* a) Il cerchio magico; b) Danza del fuoco; c) Pantomima; d) Danza del gioco d'amore; e) Le campane del mattino.
  - 2. Salviucci: *Introduzione, passacaglia e finale.*
  - 3. Wagner: *Il mormorio della foresta,* dall'opera « Sigfrido ».
  - 4. Bach: *Preludio e fuga in re maggiore* (elaboraz. e trascrizione di O. Respighi).

Nell'intervallo: Cronache del libro - Notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.
- 24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 0,15-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

## Cambiansi

### apparecchi radio

con altri di ultima creazione

APPARECCHI D'OCCASIONE DA L. 300 A L. 600 - VALVOLE A L. 30 CAR.

**RADIO** - Corso Umberto 9, Vigevano

**ascoltare**  
questa voce alle ore 20,30, sulle stazioni del Primo e Secondo Programma, la trasmissione organizzata per la

**S. A. DIRTA**  
**Giuseppe Alberti**  
di Benevento, presidente del *Comitato Regionale di fama mondiale*

### 21,10: Ali in caccia nei cieli

Documentario registrato dall'E.I.A.R. su aerei e apparecchi militari Impressioni di FRANCO CREMASOLI e VITTORIO VELTRONI

### 21,40: Varietà

- ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI col concorso di GABRIELLA SALVATI, ANTONIO BASURTO e ALDO MASCA
- 22,30: HO PENSATO DI SCRIVERE UN LIBRO  
Scena di GUIDO MARTINA
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.

Suonate con me è il titolo d'una trasmissione utile e nello stesso tempo divertente, che la Radio inglese ha in programma quale gara d'abilità e bravura fra i pianisti che sono in ascolto. Alec Robertson presenta ed illustra musiche suonate da un grammofono, che gli ascoltatori devono eseguire al pianoforte nello stesso spazio di tempo, dando loro la stessa interpretazione del modello. Vengono trasmesse: « Piccola musica notturna » di Mozart; « Mattino dal Peer Gynt di Grieg; « Intermezzo » di Schumann e il primo tempo dell'« Incompiuta » di Schubert.

Shirley Temple, la più celebre attrice cinematografica bambina, ha debuttato al microfono interpretando alcune scene de L'uccellino azzurro di Muerterinck. Lo stesso grande poeta belga ha partecipato alla trasmissione, per l'intermediario della stazione ad onde corte della C.B.S., inviando i suoi auguri alla piccola attrice ed agli ascoltatori americani. La Temple ha rifiutato il suo non disprezzabile onorario dovendolo al « Motion Picture Relief Fund ».

La K.G.E.I. americana ha iniziato alcuni radioprogrammi speciali destinati all'Oriente durante i quali sono descritte ai lontani ascoltatori le bellezze dell'America. Essi sono appunto diffusi su onde corte dalla K.G.E.I. di San Francisco tutti i venerdì mattina in modo che possano essere captati in Giappone, Cina e nelle Filippine di sera in ora più adatta all'ascolto. Il primo programma comprendeva la descrizione di San Francisco, seguiranno le descrizioni, con sfondi suggestivamente fotografici, delle più importanti città e delle principali regioni, tutti realizzati da tecnici e scrittori specializzati.

La « Federal Communication Commission » ha approvato i piani della WOR per la costruzione di una trasmittente a modulazione di frequenza destinata a Nuova York. La nuova stazione diffonderà con una potenza di 1000 Watt e si chiamerà W2XW1 il nuovo sistema su cui è basata evita le interferenze e rende la ricezione fedelissima.

### 21: Selezione di oprette

diretta dal M° A. DEL VECCHIO col concorso di ENRICA FRANCHI, ALBA MANZINI, ARMANDO GIANNOTTI e GIACOMO OSILLA

- 21,45: MUSICHE PER CANTO E PIANOFORTE. Soprano GRAZIELLA ORTIZ; al pianoforte: MARIO SALERNO; 1. Cimara: *Ficca la neve;* 2. Pagani: *Malagueña;* 3. Malatesta: *La lavandina di San Giovanni;* 4. Valverde: *Clavellito;* 5. Ponsi: *Estrellita;* 6. Arditi: *Il bacio;* 7. Rossini: *Il barbiere di Siviglia;* « Una voce poco fa ».
- 22,15: MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (FI I - NAI - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

**Sostituite** cachets, carine, compresse di effetto incerto, sovente difficili da digerire, con la

## NEURALGINA BORELLA

elixir di facile digestione, gradevole e di prontissimo effetto,

**Calmadolisi ideale**  
PER NEURALGIE, ECZEMATI, MAL DI DENTI, RUMATISMI, INFLUENZA

**Rimedio efficace**  
nella nausea e malestere del viaggiare in treno, automobile o piroscafo e nei vomiti in genere.

**Stimolante energetico**  
nella pratica di tutti gli sport.

IN OGNI BUONA FARMACIA: FLACONCINO L. 3  
FLACONE GRANDE L. 12,50

Spedizione a tale prezzo, franco ogni regione. Letteratura e assistenza a semplice richiesta a:

OFFICINA FARMACEUTICA BORELLA - (GIORGIO) (Aosta)  
Deposito Esclus.: S. A. Manzoni & C. - Milano  
Aut. Pret. Aosta N. 11792 - 30-10-1928

# "LABERNÈ"

L'IGIENICA VENTRIERA CHE OGNI MEDICO CONSIGLIA

Ultime Creazioni - Chiedere opuscoli gratis

Ditta FLAÜTO - NAPOLI - Via S. Carlo, 6

# SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,30

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud - Bubaker ben Haz Salah).  
7.30: Ginnastica da camera (Primo coro) - 7.45 (Secondo coro).  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: «L'Italia e il mondo» - rubrica radiofonica di Nino d'Arone.  
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Radio-cortiale ballata.  
11.30: DISCHI DI CANZONI: 1. Giari-Mendes: *Finesita innamorata*; 2. Redico: *Ma io non so cantare*; 3. Mascheroni-Satta-Mendes: *Tango di Martiana*; 4. Fratelli Ern lei, si, si; 5. Petrarci: *Cocktail d'amore*; 6. Stazzonelli: *Partitot*; 7. Setti: *Duehe duehe ta*; 8. Abbati-Perchi: *Dice la jaraia*; 9. Marf-Schor: *La mazurka del fotografo*.  
12: Borsa - Dischi.

## DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Pizzini: *Il poema delle Dolomiti*: a) Risveglio nel sole, b) Praterie fiorite, c) Il lago di Carezza, d) Tofane etniche; 2. Rocca: *In terra di leggenda*: a) Corteo notturno, b) Corsa alla preda; 3. Mallipiero: *Il capriano*, dalla suite «Impressioni dal vero»; 4. Resniko: *Donna Diana*, sinfonia dell'opera.  
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve.  
13.15: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Raimondo: *Canzoni popolari di successo*; 2. Rucione-Di Lazzaro: *Donna alle tre*; 3. Redi: *Eragamo sette vedone*; 4. Bianco: *Serenata della notte*; 5. Yradier: *La paloma*; 6. D'Anzi: *A me piacciono le bionde*; 7. Marchetti: *Ti voglio amar*; 8. Mazzacchetti: *Quando*.  
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - Progr. musicale.  
13.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Buzet: *Preliudo all'atto primo*, dall'opera «Carmen»; 2. Mascagni: *Pavane*, dall'opera «Le maschere».  
14-14.10: Giornale radio e notiziario generale e previsioni del tempo.  
14.10-14.20 (MI I): Borsa.  
14.40-14.50 (GE I): Comunicazioni del Segretario federale.

- 15-16 (RO III): Dischi.  
16 (MI I): DISCHI DI CANZONI.  
16.30 (BA I): «Il salotto della signora», conversazione di L. Treteroli Adami.  
16.40 (TS): LA CAMERATA DEI BAMBINI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Un quarto d'ora con Ondina.  
17: Estrazioni del R. Lotto - Giornale radio.  
17.30: DISCHI NUOVA MUSICA SINFONICA: 1. *Il nero amore sei tu*, canzone fox di De Serra e Cariga; 2. *Vorrei sapere perché*, canzone fox di Petrarchi e Frati; 3. *Passa la diligenza*, canzone di Pagano e Cherubini; 4. *Cappuccetto rosso*, canzone fox di A. Bonelli e Pouché; 5. *Sputta il sole*, canzone fox di Schisa e Bertini; 6. *Valzer spensierato*, canzone valzer di V. Giuliani e Bracchi; 7. *Lamento di violino*, canzone tango argentino di Ramalli e Ledola; 8. *Sulla giostra*, canzone mazurka di Kramer e Bertini; 9. *Viva gli sposi*, polca di Gallo; 10. *Signora illusione*, canzone slow di Fragna e Cherubini; 11. *Bianchezza*, di Mazzini.  
17.55-20.50 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18: Notiziario dell'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pre-geografico.  
18.10-18.50 (escl. BA I): RADIO RURALE: CRONACHE DELL'AGRICOLTURA.  
18.40 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18.50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.



## ORE DI SVAGO

AL PIANOFORTE

SPENDIDA RACCOLTA DI MOTIVI CELEBRI DI FILMS, OPERETTE E DANZE MODERNE FACILITATI PER LA GIOVENTU

CONTENUTO DELLA SESTA RACCOLTA  
TU, SOLAMENTE TU - Slow di FRUSTACCHIERI (dal film «Napoli che non muore»)  
VOGLIO FISCHIETTARE - Fox di MC HUGH-WILEY (da film «Quella certa età»)  
NON SEI PIU' LA MIA BAMBINA - Slow di D'ANZI-BRACCHI (dal film «Nonna Felicita»)  
UICCI-CI - Fox-trot di ANSAUDO-BORELLA  
FINESTRA CHIUSA - Tango di D'ANZI-BRACCHI  
DOVE E QUANDO - Celebre slow di RODGERS-BRACCHI  
CON TE - Slow di MC HUGH-WILEY (dal film «Quella certa età»)  
TRULLA JU - Canzone fox-trot di GIULIANI-BRACCHI

TUTTA MUSICA MODERNA E DI GRANDE SUCCESSO

In vendita presso tutti i rivenditori di musica, franco di porto inviando vaglia di L. 12 alle  
**EDIZIONI CURCI S. A. - Galleria del Corso, 4 - Milano**

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Lullini: Dal balletto russo: a) *Czardas*, scena, b) *Valzer lento*, c) *Mazurka*, d) *Marcia*; 2. Lehar: *Fantasia dell'operetta* «Lo zarevich»; 3. Plesso: *Serenata in blu*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Debussy: *Sonata per violino e pianoforte*: a) Allegro vivo, b) *Fantastico e leggero*, c) *Finale molto animato* (violinista Thibaud e pianista Cortot).  
13.25: QUEL NASINO ALL'INSU, biografia non vera di Elsa Merlini, tracciata da MARIO CETRANO.  
14: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZILLA.  
14.35: DISCHI DI MUSICA VARIA: Marinuzzi: Dalla suite *Siciliana*: a) *Canzone dell'emigrante*, b) *Valzer campestre*.  
14.45-15 (eterea): Giornale radio.

## Radiocorriere

### ABBONAMENTO ANNUO

Per gli abbonati alle radioaudizioni L. 27

Per gli altri L. 33

### ABBONAMENTO SEMESTRALE

Per gli abbonati alle radioaudizioni L. 15

Per gli altri L. 18

ASCOLTATE  
UN CONSIGLIO  
AMICHEVOLE!



Lasciando che la vostra carnagione diventi arida, secca, priva di vitalità, vi sottraete a ogni possibilità di successo. Usate quindi il Palmolive, famoso in tutto il mondo per le sue preziose e benefiche qualità.



LO SHAMPOO PALMOLIVE COMPLETA NEI CAPELLI  
LA BELLEZZA CHE IL SAPONE DONA AL VOLTO

UN ELEGANTE CATALOGO DI CONFEZIONI

UNA RACCOLTA DI CAMPIONI DI FILATI

IL PROSSIMO NUMERO DELLA RIVISTA  
MENSILE "IL GRILLO DEL FOCOLARE"

riceverete in omaggio e franco di spese postali, inviando il talloncino sotto stampato col Vostro nome e indirizzo scritti ben leggibilmente, al Gerente de:

LA CIOGNA - VIA CERNAIA, 1 MILANO



NELLA QUIETE ACCOGLIENTE DELLA VOSTRA CASA, CON TUTTA CALMA E TRANQUILLITÀ, CAMPIONI ALLA MANO, POTETE ACQUISTARE DIRETTAMENTE ALLA FABBRICA, CONSIGLIANDOCI PRIMA CON I VOSTRI FAMILIARI

**SAISA** FABBRICA MOBILI  
ROMA - LISSONE - MILANO

Scrivete oggi stesso!  
Il nostro "UFFICIO VENDITE PER CORRISPONDENZA" vi fornirà ogni dettaglio come fosse venuto di persona

CATALOGO GRATIS

ROMA VIA LUCREZIO CARO 64

# SABATO - DI SERA 10 FEBBRAIO 1940 - XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA - VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI - Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
 19 (TI): Canzoni tripoline di Salem ben Mohammed - Orchestrina "La Tripolina" diretta da Lamin Hasan Bej. - 19:15: Racconti umoristici di Chahri ben Suleiman. - 19:30: "Tobela" e "Mageruda", canti beduini. - Complesso di Sadeg ben Ramadan. - 19:45: Canzoni tripoline delle Zemamat, cantatrice Marbrauca bent Ahmed - Orchestrina diretta da Lamin Hasan Bej.  
 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo.  
 19.25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).  
 19.45 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
 20.30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICHE DA FILM: 1. Gaudiosi: *Canzone del deserto*, da "Aumna Messias"; 2. Olivieri-Nisa: *Mirna narra di tutte le mamme*, da "Piccolo re"; 3. Marchetti-Bertini: *Un'ora sola ti vorrei*, da "Maman Colibri"; 4. Bonnard-Galdieri: *E' bella la montagna*, da "Io, suo padre"; - 20.45: Notiziario.  
 20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.  
 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.  
 20.45 (VE - VR - NA III): DISCHI DI CANZONI

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO - CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II - Roma II (dalle ore 20:25 Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.  
 19.20: Previsioni regionali del tempo.  
 19.25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).  
 19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.  
 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI CANZONI: 1. Orlandi: *Menestrello vagabondo*; 2. Setti-Frati: *Malinconia d'autunno*; 3. Abbati-Lupi: *Rumba Clociara*; 4. Kenny-Panzeri: *Chiesetta tra i fiori*; 5. Pizzigoni: *Senti l'eco*.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.  
 19: ORCHESTRA A PILETTO DEL DOPOLOVARO - "ARTILLO FROSINI" DI PISTOIA diretta dal M° ROMANELLO JERI: 1. Ranzano: *Passione*; 2. Marti: *Nell'ora*; 3. Ignolo: *Entusiasmo*; 4. Bianchi: *Serenata fantastica*; 5. Pejisies: *Serenata d'aprile*; 6. Sarno: *Passo doppio*.  
 19.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Kotelbey: *Il santuario del cuore*; 2. Armandola: *Le marionette dell'orologio*; 3. Moya: *Il canto dei canti*; 4. Boulanger: *Ninna nanna scandinava*; 5. Sileusa: *Un po' d'amore*; 6. Carminati: *Danza tzigana*; 7. Speaks: *Silvia*; 8. Czibulka: *Baci e fiori*; 9. Molloy: *Vecchia e dolce canzone*.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

### 21: Musiche per orchestra

- direte dal M° MARIO GAUDIOLI  
 1. Boccherini: *Sinfonia in do*, per flauti, corni ed orchestra d'archi, op. 16, n. 3.  
 2. Honegger: *Pastorale d'estate*.  
 3. Respighi: *Dal Trattico botticelliano*: a) *Primavera*; b) *La nascita di Venere*.  
 4. Gaudiosi: *Sensazioni*.  
 5. Rossellini: *Canto di palude*.  
 6. Glinka: *Kamarinskaja*, fantasia.  
 22. *Qui si vendono canzoni*, scena di Ciminaghi - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

### 22.10: Concerto

- del pianista SIGRINDO SCHULTZE  
 1. Schubert: *Due improvvisi*, op. 90: a) *Andante*; b) *Allegretto*.  
 2. Granados-Liszt: *Suite*, da "Quadri di Goya": a) *Mormorio della foresta*; b) *Valzer improvviso*.  
 Nell'intervallo: Notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.  
 23: *Giornale radio* - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 23.15-0.30: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.  
 0.30-0.45 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.  
 0.46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

## CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. Vendita diretta su qualsiasi misura. - Nuovo tipo senza cuciture, morbidissime, riparabili, lavabili, veramente curative, perfette. NON DANNO NOIA. *Credito riservato ampio catalogo-prezzi N. 6, opuscolo sulle varici, indicazioni per prendere da sé la misura.* Fabbrica C. F. ROSSI - S. MARGHERITA Ligure

Il tappeto che desiderate è un  
**TAPPETO CROFF**  
 MILANO - VIA MERAVIGLI N.167  
 (CON SPED. SECONDO REG. MIN. POST. ITAL. 1938)

20.45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:  
**Elettra**  
 Tragedia in un atto  
 Traduzione ritmica italiana di OTTONE SCHNITZER  
 Musica di RICCARDO STRAUSS  
 PERSONAGGI: *Cittennetra*: Giacoma Cravencio; *Elettra*, Anny Helm Sibisi; *Crisotemide*, Maria Carbono; *Egisto*, Firenze Tasso; *Oreste*, Augusto Beuf; *Il messore*, Ernesto Domitici; *Lo confidente*, Franca Daidone; *Lancella dello strascico*, Claudia Saghin; *Il giovane sero*, Cesare Masini Sperti; *Il vecchio sero*, Gino Conti; *Uno sorprendente*, Alice Caravani; *Le ancelle*: Amelia Pini, Narda Kovaceva, Edmes Lumberti, Rita Fornari, Pia Covessi.  
**Il Re**  
 Novella in tre quadri di GIOVACCHINO FORZANO  
 Musica di UMBERTO GIORDANO  
 PERSONAGGI: *Il re*, Carmelo Masgeri; *Rosalina*, Margherita Carosio; *Colombello*, Antonio Salvarezza; *La moglie del magnajo*, Angelica Cravencio; *Il magnajo*, Italo Tajo; *L'astrologo*, Agnese Dubbi; *L'uomo di legge*, Tito Taranto; *Il prete*, Adelfo Gasanara; *Un cerimoniere*, Rolando Giunti; *Un altro cerimoniere*, Rolando Giunti; *La voce di un banditore*, Vasco Nicolai.  
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VINCENZO BELLEZZA  
 Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1. Conversazione di Mario Buzichini: "Emozioni dell'ippodromo"; 2. Notiziario - Dopo l'opera: *Giornale radio* - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 Indi: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI (fino alle 0.30).

MARASCHINO ZARA  
**LUXARDO**

CREMA JUVENTUS  
**S. S.**  
 LA VERA CREMA CHE RASSODA, SVILUPPA E FA RIFIORIRE IL  
**SENO**  
 ITALI CAPRI, MILANO  
 Un vaso di Crema Juventus S.S. per lo sviluppo del Seno L. 18,50  
 vendita ovunque e presso la  
**Ditta F.lli CADEI - rip. R. C.**  
 MILANO, Via Victor Hugo, 3  
 Ricevendo vaglia anticipato spedizione franco senza indicazione alcuna

20.30:  
**L'atalena**  
 Tre atti di ALESSANDRO VARALDO  
 PERSONAGGI: *Giulio Serra*, Umberto Caslini; *Giacoma Serra*, Giovanni Cimara; *Massimo Siroi*, Ferdinando Solieri; *Ugo Serro*, Romano Calò; *Norina Serra*, Misa Mari; *Giovanina Lucignani*, Nella Bonora; *Luisa Moroni*, Iolanda Marchettini; *Esler*, Istituitrice, Celeste Marchesini.  
 Regia di ALDO SILVANI

21.50: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO: CANZONI CON RITORNELLI CANTATI DA ELDA NATALINI, JONE CACCIAGLI e MICHELE MONTANARI: 1. Vailini: *Tamburino*; 2. Rivero: *Era tanto bello*; 3. Olivieri: *Tornera*; 4. Armandola: *Mattinata*; 5. Mariotti: *Cancello chiuso*; 6. Petralia: *Luna sul mare*; 7. Merano: *Orchidea*; 9. De Russ: *Illusione*; 9. Billi: *Madonna fiorentina*.  
 22.30-0.30 (PT I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): *Giornale radio*.

poche applicazioni di  
**ACQUA RAPIDA**  
 ed è  
**CAPELLI GRIGI**  
 ricicchantano il color primitivo  
 NON È UNA TINTA  
 ma un colorante  
 che si applica  
 e si rinvigorisce  
 al depositario G. S. CARLATTI  
 34, Borgobello, PISA

Ascoltare tutti i lunedì dalle stazioni del 1° Programma meridiano alle ore 13.15  
**La caccia agli errori**  
 trasmissione organizzata per la  
**S. A. GIO BUTON & C. - BOLOGNA**  
 produttrice della  
**Coca Buton**  
 il magico liquore della perenne giovinezza  
 (Organizzazione SIPRA - Torino)

# MISSIONI SPECIALI

## DOMENICA 4 FEBBRAIO 1940 - XVIII

- 9.15-10 (2 RO 4) - Trasmissione per i militari
- 10-10,10 (2 RO 4) - L'ora dell'agricoltore
- 10.10-10.55 (2 RO 4) - **OCEANIA** - Notiziario in italiano - Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'Eiar diretta dal M<sup>re</sup> Wally Ferrero. 1. Respighi: «Dritavola»; da «Feste romane»; 2. De Falla: «Danza da «La vita brevia»; 3. Rimsky-Korsakov: «Il volo del catalano» - Notiziario in inglese
- 10.45-12 (dalle ore 10.45 alle 11); 2 RO 4 - dalle ore 11 alle 12 - 12 RO 4 e 2 RO 8; **ESTREMO ORIENTE** - Notiziario in francese - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS Annunziata di Firenze
- 12.15-25 (2 RO 4) - 2 RO 8; **Notiziario in inglese** - Selezione di musiche brillanti eseguite dall'Orchestra dell'Eiar diretta dal M<sup>re</sup> Cesare Galloni. 1. Aubert; «Il uomo nero»; 2. Sinfonia di concerto; 2. Godard; «Marta»; 3. Trindelli; «La figlia mista alle lermine»; 4. Rognoli; «Arletta»; 5. P. Ambrosini; «Romanza»; 6. Suppè; «La dama di picche»; 8. Sinfonia dell'opera; 7. Strauss; «Voel di primavera»; 9. De Michel; «Festa di sole»; 9. Rossini; «Notturno»; dalla «Regata veneziana»; 10. Respighi; «Danza ruscica»; dalla «Seconda suite delle antiche arie e danze»; 11. Celani; «Arabezia»; 12. D'Ambrosio; «Bonda di folletti»; 13. Fiorini; «Fantasima»; - Notiziario in italiano
- 13-15 (Roma II) - 2 RO 4 - 2 RO 8; **ITALIANI ALL'ESTERO** - Riassunto della situazione politica - Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'Eiar diretta dal M<sup>re</sup> Alfredo Silvestri. 1. G. Göttermann; «Concerto in la minore per violino e orchestra»; 2. Respighi; «Sinfonia»; 3. Rognoli; «Aria»; 4. Allegro finale; 5. Boccherini; «Minuetto»; 3. Golsanini; «Aria» - Indi; Dischi di musica varia - In un intervallo: Conversazione.
- 16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 8); **MEDIO E VICINO ORIENTE** - Rassegna settimanale in italiano - Musiche operistiche eseguite dalla Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M<sup>re</sup> Antonio D'Elia. 1. Rossini; «La cenerentola»; 2. Sinfonia dell'opera; 2. Mascagni; «Eris»; Fantasia; 3. Zandomeni; «Gin e Bomo» - 2 RO 8
- 16.45: **Notiziario in inglese**
- 17.15-18.06 (2 RO 4 - 2 RO 6); **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Musica da camera: violoncellista Arturo Bonacci; 1. Sinfonia; 2. Concerto troppo; dal «Concerto in si bemolle»; 2. Veracini-Bonacci; «Largo»; 3. Respighi; «Adagio e variazioni»; - Pianista Carlo Zecchi; 1. Scarlatti; «A sonata in re maggiore»; 3. «Minuetto»; 4. Gallini; «Gavotta» - Notiziario in italiano
- 18.07-18.56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 1); **PAESI ARABI** - Musica araba moderna - Cantl arabi - Scene di teatro arabo - Conservazione di argomento femminile - Giornale radio in arabo
- 19.01-19.18 (Roma I) - 2 RO 3 - 2 RO 4; **Notiziario in francese**
- 19.18-19.34 (Roma I) - 2 RO 3 - 2 RO 4; **Notiziario in inglese**
- 19.19-19.36 (Roma I - 2 RO 9); **ROMANIA** - Notiziario in romeno
- 19.37-20.14 (Bari I) - 2 RO 10; **JUGOSLAVIA** - Musica varia richiesta dagli ascoltatori - Rassegna settimanale.
- 20-20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6); **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Notiziario in italiano
- 20.30-21 (Roma II) - 2 RO 3; **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Eventuali comunicazioni dell'Eiar e Dischi
- 20.20-18 (Roma II) - 2 RO 3; **TURCHIA** - Orchestra Concerti col concorso del baritone Demetrio De Caro - Notiziario
- 20.15-20.39 (Roma I - 2 RO 9); **GRECIA** - Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Note sulle dalle colonie greche all'estero - Rassegna settimanale della stampa - Musica greca riprodotta.
- 20.18-20.35 (Roma II) - 2 RO 3; **UNGHERIA** - Rassegna settimanale in ungherese: Musica sociale da camera; Tenore Manfredi Panz de Leon; 1. Pergolesi; «Mi palpita il core»; 2. Schubert; «Serenata»; 3. Grieg; «Il fante»; 4. Respighi; «Non so quello mi voglia»
- 20.30-21 (Roma II) - 2 RO 3; **Radio Verdad Italia-Spagna** (Vedi Primo Programma)
- 20.36-20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3); **Notiziario e conversazione in tedesco**
- 21 (Roma II) - 2 RO 9; 1) Concerto Cora - 2) Dischi di commento al programma (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma musicale in francese, in inglese, in tedesco e in albanese
- 21 (Roma I) - 2 RO 3; 1) «Vedute canzoni»; 2) Rievocazione - 2) Musiche per orchestra - 3) Dischi di musica varia - Nel primo intervallo: **Notiziario in francese** - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese**
- 22-10 (Roma II) - 2 RO 3; **Notiziario in portoghese** - Orchestra Moderna diretta dal M<sup>re</sup> Saverio Sereacini. 1. Schiza; «Angela»; 2. Filippini; «E' troppo bello»; 3. Santuosso; «Mi sento elettrizzare»; 4. Mascaroni; «E' stata una follia»; 5. Fraja; «La marcia della morte»; 6. Seracini; «Amo te»; 7. Olivieri; «O bu della biotta»; 8. Gatti; «Vi-

<b>STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31.15; kc 9630</b>	
2 RO 4	m 25.40; kc 11810
2 RO 6	m 19.61; kc 15500
2 RO 8	m 16.84; kc 17620
2 RO 9	m 31.02; kc 9670
<b>STAZIONI ONDE MEDIE:</b>	
ROMA I	m 42.08; kc 713
ROMA II	m 24.5; kc 1222
ROMA III	m 221.1; kc 1357
BARI I	m 283.3; kc 1059
BOLZANO	m 559.7; kc 536
MILANO I	m 368.6; kc 814
BOLOGNA	m 304; kc 986

giarola brava»; 9. Martelli; «Perché dite male dell'uomo» - In un intervallo: Rassegna politica - Note sportive - **Notiziario in italiano**

1.30-7 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8); **AMERICA DEL NORD** - **Notiziario in inglese** - Trasmissione del primo atto dell'opera *Conchita* di Riccardo Zandonati - «Voce da Roma» - Conservazione di Amy Bernardi - **Notiziario in italiano**

## LUN DI 5 FEBBRAIO 1940 - XVIII

- 10.10-10.55 (2 RO 6 - dalle 10.10 alle 10.55; anche da 2 RO 4); **OCEANIA**: Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: Selezione di canzoni napoletane - **Notiziario in inglese**
- 10.30-10.55 (2 RO 4); **PAESI ARABI** - **Notiziario in arabo** - Musica araba
- 11-11.45 (2 RO 4 - 2 RO 8); **ESTREMO ORIENTE** - **Notiziario in francese** - Orchestra moderna diretta dal Maestro Saverio Sereacini. 1. Scioldini; «Girotondo»; 2. Ala; «Serena»; 3. Marfisa; 3. Bonardi; «Sempre con te»; 4. Trindelli; «Grandi magazzini»; 5. Wrems; «Serenata sentimentale»; 6. Mascaroni; «Amami di più»; 7. Anepeta; «A mezzanotte»; 8. Ganga; «Caterina»; 9. Olivieri; «Sanna, catarina»; 10. Chiri; «Cotandinea brava»; 11. Garalti; «Amor»; (opera Il fuco); 12. Rossetti; «Passione ardente»; 13. Mascaroni; «Morettina. Intervallo: Rassegna della Stampa Italiana in francese
- 12-13.25 (2 RO 4 - 2 RO 8); **Notiziario in inglese e in cinese** - Musica sociale da camera (dischi). 1. Monteverdi; «Lacertemi morte»; 2. Ignati; «Sonnetti»; 3. Scarlatti; «La violetta»; 4. Torelli; «Tu lo sai»; 5. Haendel; «Sonnetti del re»; da «Admetto»; 6. Dvorak; «Fantasi boema»; 7. F. Paganini; «Il libro santo»; 8. Trindelli; «O primavera» - Musiche per quartetto d'archi: 1. Camбини-Trofarella; «Quartetto in re maggiore»; 2. Allegro; 3. Adagio; 4. Minuetto; 5. Allegro vivace; 2. Malipiero; «Fantasi alla mandolin»; - Notiziario in italiano
- 13.30-15 (Roma II) - 2 RO 4 - 2 RO 8; **ITALIANI ALL'ESTERO** - Riassunto della situazione politica - Musica richiesta da ascoltatori - Giornale radio
- 16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 8); **MEDIO E VICINO ORIENTE** - **Notiziario in italiano** - Assoli e componimenti di chitarra.

- 17.10-18.56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 1); **PAESI ARABI** - Dischi musica egiziana - Giornale radio arabo - Conservazione di carattere sociale
- 18.20-18.40 (2 RO 6 - 2 RO 9); Cronache del turismo in serbo.
- 18.40-18 (Roma II) - 2 RO 9; Cronache del turismo in francese.
- 19.01-19.09 (Roma II) - 2 RO 9; Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana
- 19.01-19.17 (Roma I) - 2 RO 3 - 2 RO 4; **Notiziario in francese**
- 19.01-19.18 (Bari I); **Notiziario in bulgare**
- 19.10-19.18 (Roma II) - 2 RO 9; Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana
- 19.18-31 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4); **Notiziario in inglese**
- 19.19-19.36 (Roma I - 2 RO 9); **ROMANIA** - **Notiziario in romeno**
- 19.35-19.45 (Roma I - 2 RO 3); Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana
- 19.37-20.14 (Bari I - 2 RO 9); **JUGOSLAVIA** - Concerto di musica sinfonica di autori italiani: 1. Cherubini; «Il portatore di aqua»; introduzione dell'opera; 2. Martucci; «Novellina»; 2. «L'Amor»; 3. Malipiero; a) «Il capriano»; b) «L'Amor»; dalle «Impressioni dal vero» - **Notiziario in jugoslavo**
- 19.38-20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6); **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Orchestra d'archi dell'Eiar e diretta dal M<sup>re</sup> Wally Ferrero. 1. Vivaldi; «Tamburini»; 2. Paganini; «Serenata»; 3. Mauro; «Sirentese»; 4. Danelli; «Festività»; 5. Corci; «Serenata Italiana»; 6. Gromosty; «Sollizi romeni»; - Segnale orario - Giornale radio - Dischi
- 19.37-20.35 (Bolzano - 2 RO 3); Lezione in tedesco e in bulgare dell'Università radiofonica italiana
- 20-20.18 (Roma II) - 2 RO 3; **TURCHIA** - Lezione d'italiano - **Notiziario in turco**
- 20.15-20.35 (Roma I - 2 RO 9); **GRECIA** - **Notiziario politico internazionale in greco** - Note economiche letterarie - Musica varia interpretata dal soprano Silvia Vianelli e dal tenore Eungido Mangliavara; 1. Pallandros; «La morte»; 2. Rodia; «Insegnami ad amare»; 3. Andropoulos; «Adi»; 4. Cestoni; «L'Amor»; 5. Cantagalli; «La giovinezza del Cefiro»; 6. Brogi; «Visione veneziana»; 7. Zaccagnoli; «Non el riddemmo più»
- 19.18-20.35 (Roma II - 2 RO 3); **UNGHERIA** - **Notiziario in ungherese**
- 20.30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4); **Radio Verdad Italia-Spagna** (Vedi Primo Programma)
- 20.36-20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3); **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana
- 20.45 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9); **Madama Butterfly**, opera di G. Puccini (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Conversazione in esperanto - (Da M. I. Voce dalla Roma) - Nel secondo intervallo: Commenti al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma I - 2 RO 3); Nel primo intervallo: **Notiziario in francese** - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese**
- 23.07-23.10 (2 RO 3 - 2 RO 4); **Notiziario in spagnolo** ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.
- 23.40-23.55 (Roma II - 2 RO 3); **Notiziario in spagnolo** - (Solo da Roma II); Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana
- 23.45-23.55 (2 RO 3); **GRECIA** - **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis. 1. Xachelliaris; «Verrà un giorno»; 2. Ricciardi; «Inverno»; 3. Canosa popolare; **Notiziario in francese**
- 24.0-0.30 (Roma I - 2 RO 9); **Notiziario in francese**
- 0.16-0.30 (Roma I - 2 RO 9); **Notiziario in inglese**
- 24-1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8); **AMERICA LATINA** - **Notiziario in spagnolo** - Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'Eiar diretta dal M<sup>re</sup> Ferrero. 1. Vivaldi; «Concerto in la minore per due violini ed orchestra d'archi»; 2. Allegro; b) Andante; c) Allegro; 2. Martucci; «Giga»; 3. Pizzetti; «La Pianella»; a) Danza dello spariello; b) Sul motivo di Paganini; c) «Gagliarda e giga» e «Giga» dalla «Partita»; 5. Zandonati; «Giuiletta e Romeo»; danza del torchio e cavalcata - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - Lezione dell'Università radiofonica italiana in portoghese e in spagnolo - **Notiziario in italiano**
- 1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6); **AMERICA DEL NORD** - **Notiziario in inglese** - Rassegna di nuovi dischi - Rassegna settimanale in esperanto - Italia, terra di canti; «Giga» romani - Dischi ad ascoltatori - **Notiziario in italiano**

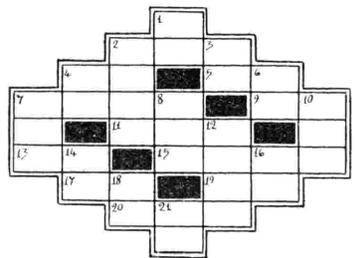
## MARTEDI 6 FEBBRAIO 1940 - XVIII

- 10.10-10.55 (2 RO 6); **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle ore 10.55 anche 2 RO 4) - **Notiziario in italiano** - Musica strumentale da camera: pianista Mario Ceccarelli; 1. Cantarini; «A cavallo di un turbine»; 2. Davico; «A tarda sera nel campo»; 3. Liszt; «Seconda polacca in la maggiore» - **Notiziario in inglese**
- 10.30-10.55 (2 RO 4); **PAESI ARABI** - Musica araba - **Notiziario in arabo**
- 11-11.55 (2 RO 4 - 2 RO 8); **ESTREMO ORIENTE** - **Notiziario in francese** - Musica sinfonica - concerto diretto dal M<sup>re</sup> Fernando Previtali: 1. Ciaikovski; «Sinfonia n. 4 in fa

## STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
<b>PRIMO PROGRAMMA</b>			
1059	283.3	BARI I	20
956	304.3	BOLOGNA	50
536	559.7	BOLZANO	10
1429	209.9	MILANO III	1
1429	209.9	NAPOLI II	1
713	420.8	ROMA I	100
1429	209.9	TORINO III	5
1104	271.7	TRIPOLI	50
1492	201.1	VENEZIA	5
1429	209.9	VERONA	0,25
<b>SECONDO PROGRAMMA</b>			
585	631	CATANIA	3
1258	235.5	FIRENZE II	1
1140	263.2	GENOVA I	10
1414	368.6	MILANO I	50
1318	222.6	PADOVA	0,25
565	631	PALERMO	3
1222	245.5	ROMA II	60
1348	222.6	S. REMO	50
1140	263.2	TORINO I	3
1140	263.2	TRIESTE	10
<b>TERZO PROGRAMMA</b>			
1357	221.1	ANCONA	1
1357	221.1	BARI II	1
100	491.8	FIRENZE I	20
616	221.1	GENOVA II	5
1357	221.1	MILANO II	4
1308	280.2	NAPOLI I	10
1357	221.1	ROMA III	1
1357	221.1	TORINO II	5





PAROLE CROCIATE

Orizzontali: 2. Mollusco simile alla chiacchiera, ma senza guscio — 4. Laghetto dei monti liazzi — 5. Le cose che non trovi facilmente — 7. Concerto di voci e di suoni che si fa di notte — 9. Timore, paura — 11. Si usava una volta dai medici presentando una ricetta — 13. Misure adoperata dagli orfici e fonditori — 15. Nato nella città che fu culla del Risorgimento — 17. Schiera d'anime beate (cristiane) — 19. Membri del parlamento britannico — 20. In borsa, rimettere a una liquidazione successiva un contratto che si doveva eseguire subito. Verbalmente: 1. Stimma universale per meriti — 2. Uomo scarno in scienza e arte — 3. Costosa — 4. Ovest — 6. Inasida 7. Diligente — 8. Storico latino, di Terzi — 10. Quantità di filo avvolto (plurale) — 12. Giardino del Liceo in Atene, dove Aristotele insegnava — 14. Volturno — 16. Casato di S. Filippo — 18. Gli dei familiari dei Gentili — 21. La casa dell'...

20-20-18 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Trasmissione nei piccoli. — Notiziario in turco.
20-25-20 (Bari 1 - 2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Conferenza sui rapporti culturali italo-greci. — Musica sinfonica di autori bulgari contemporanei. 1. Malipietre; a) « Il reprimuto »; b) « Il cielo », digli « Impressioni dal orto »; 2. Inediti: « La fuga del re », Interludio del soggetto 3. Roca; « In terra di leggende »; a) « Cora alla preda », b) « Corteo notturno »; 4. Casella; « La gara », duzina finale.
20-30-21 (Roma II - 2 RO 3): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.
20-30-21 (Roma II - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad italo-spagnolo (Vedi Primo Programma).
20-36-20-55 (Roma II - Milano - 1 - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco. — Lezione dell'Università radiofonica italiana.
20-45 (2 RO 3 - 2 RO 9 - Roma III): Elettra, opera di R. Strauss. — 2) Il re, opera di G. Verdi (Vedi Primo Programma). — Nel primo intervallo: Cronache del turismo in olandese. — Nel secondo intervallo: Commento al programma musicale in francese, in inglese, in tedesco e in albanese.
21 (Roma I - 2 RO 3): 1) Musica per orchestra. — 2) Concerto del pianista S. Szeizlitz (Vedi Primo Programma). — Nel primo intervallo: Notiziario in francese. — Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.
20-27-23-10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.
20-30-23-14 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.
23-45-23-55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Notizie varie.
20-16-0-30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
21-25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo. — « Italia, terra di canti »: Selezione di canzoni napoletane antiche e moderne. — In un intervallo: « Roma 1 - 2 RO 3 »: 1) Musica per orchestra. — 2) Concerto del pianista S. Szeizlitz in portoghese. — Notiziario in italiano.
1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese. — Musica vocale e strumentale tra esecutori organici: Francesco Algemelli e soprano Alia Antonia; 1. « Roma 1 - 2 RO 3 »: 1) Musica per orchestra. — 2) Concerto del pianista S. Szeizlitz. — 3) « Morti ». — 4) « La guerra ». — 5) « Fautour ». — 6) « Bella parte di rubini ». — 7. Frescobaldi: « Se l'aura spiri ». — 8. Sarti: « Lungi dal cara bene ». — 4. Scarlatti: « Le violette ». — 5. Bellini: « Dolente immagine ». — 6. Respighi: « Baltata ». — 7. Moriari: « La guerra ». — 8. « Orchestra sinfonica dell'Elkar » diretta dal M<sup>o</sup> Fernando Prestiti; 1. Bossi: « Divertimento su antiche arie italiane ». — 2. Petracchi: a) « Vocalizzo », b) « Lamento d'Ariana ». — In un intervallo: « Incontro con gli artisti », conversazione. — Notiziario in italiano.

meno al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese. (Roma I - 2 RO 3): Nel primo intervallo: Notiziario in francese. — Nel secondo intervallo: Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.
23-30-23-14 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo e conversazione in italiano.
23-45-23-55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Notizie commerciali, economiche e agricole.
24-0-15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0.16-0-30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.
24-1-25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo. — Musica richiesta da ascoltatori.
Notiziario in portoghese. — Conversazione in portoghese di Anna Maria Spaurdi in italiano.
1.30-4 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese. — Musica operistica esecuta dalla Orchestra R. Gasella di Piazza diretta dal M<sup>o</sup> Antonio D'Elia; 1. Rossini: « La cenerentola », sinfonia dell'opera; 2. Mascagni: « Iris », fantasia; 3. Zandonai: « Giulietta e Romeo », raiaballo; 4. Monti: « L'inka », sinfonia dell'opera; 5. « Just Talma », « conversazione di Rosita Emma Wade ». — Voci famosi di altri fondi: « Francesco Tamagno ». — Prehdi di opere teatrali: « Wagner: « Parsifal », preludio, alto primo; 2. « Verdi: « La Wally », preludio, alto terzo. — Notiziario in italiano.

VENERDI 9 FEBBRAIO 1940-XVIII

10.10-0-55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10.10 alle 10.25 anche 2 RO 4). — Notiziario in italiano. — Due di chitarre. — Avoli di sassofono. 1. Vicari; a) « Sogno di madre », b) « Primo amore »; 2. Hugh; « Prodotto nella nebbia »; 3. Tarabochia; « Lorenzetta »; 4. Blomberg; « Il riso del sassofono »; 5. Magaldi; « Seconda sigaretta ». — Notiziario in inglese.
10.30-10-55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba. — Notiziario in arabo.
11-12 (2 RO 1 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese. — Musica strumentale da camera per trio. 1. Scherzer: « Sonata per flauto, pianoforte, violoncello »; 2. Bach: « Concerto di Brandeburgo n. 5 in re maggiore », per violino, flauto e pianoforte; 3. Bach-Cassella: « Trio della offerta musicale ». — Musica vocale da camera. 1. Scarlatti: « Die sturche »; 2. Paradisi: « Quel rascellino »; 3. Bellini: « Lablabb ».
12-12-25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese. — Trasmissione del primo atto dell'opera « Fida di Hildebrand Pizzetti ». — Notiziario in italiano.
13-30-15 (Roma I - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica. — Musica vocale e strumentale da camera. Quattoro della Camera musicale romana; Musica di Luigi Roccherini in occasione del centenario della sua nascita. — Conversazione di attualità. — Baritone Vittorio Prevelati. — Giornale radio.
15-10-7 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in spagnolo dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
16-17-10 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano. — « Lettera diretta dal M<sup>o</sup> Giuseppe Petrucci ». — « Italia-Luar ». — 2. « Fantasia ». — « Cotta dei sogni »; 3. D'Annunzio: « A me piacciono le donne »; 4. « Kolera »; « Valzer da concerto »; 5. Castrol: « Prima di dormi bambina »; 6. Pennati-Malvezzi: « Visione »; 7. Rucione: « Per uomini soli »; 8. Barzizza: « Fatalità »; 9. Raimondo: « Stella alpina »; 10. Mascieroni: « E sta una balla ». — Danze del tempo antico.
16-45: Notiziario in inglese.
17-15-18-06 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — « Italia, terra di canti ». — Canzoni romane; Comici sbatolati. — Notiziario politico in italiano.
18-07-18-56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 4 Bar 1): PAESI ARABI. — Musica araba classica. — Giornale radio arabo. — Conversazione in arabo. — Religione musulmana.
18-40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.
19-01-19-09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in rumeno dell'Università radiofonica italiana.
19-01-19-17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese. — Lezione d'italiano.
19-01-19-18 (Roma II - Bari I): Notiziario e conversazione in bulgario.
19-10-19-18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.
19-18-19-24 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.
19-19-19-36 (Bari 1 - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.
19-35-19-45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.
19-37-20-14 (Bari 1 - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Conversazione. — Orchestra d'archi diretta dal M<sup>o</sup> Sergio Vecchi. — Notiziario in jugoslavo.
19-38-20-30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — « Concerto della Banda degli Agenti di P. S. diretta dal M<sup>o</sup> Andrea Marchesini. 1. Marchesini: a) « La pendola di Re-Be », b) « Roma nipponica »; 2. Castellan: « Rapsodia italiana »; « Segue il concerto radio ».
19-45-19-55 (Roma I - 2 RO 4): Lezione in tedesco e in bulgario dell'Università radiofonica italiana.
20-20-18 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Lezione d'italiano. — Notiziario in turco. — Musica turca.
20-20-20-29 (Bari 1 - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Notizie varie. — Musica varia interpretata dal soprano Francesca Nikita e dal tenore Ulise Kants. 1. Rodin: « Il suo nido »; 2. Xirelli: a) « Momenti scarsi »; b) « Dove sarà »; 3. Kokkine: « Occhi neri »; 4. Lantagna: « Se l'aura spiri »; 5. Pergolesi: « Sellaia ».
20-18-20-45 (Roma II - 2 RO 3): UNGERIA. — Notiziario in ungherese.
20-36-20-55 (Roma II - Milano - 1 - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco. — Lezione dell'Università radiofonica italiana.
20-36-21 (Roma II - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnolo (Vedi Primo Programma).

21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 9): 1) Dieci. — 2) Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> A. Pedotti (Vedi Primo Programma). — Nell'intervallo: Cronache del turismo in tedesco. — Comitati del programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese. (Roma I - 2 RO 3): Nell'intervallo: Notiziario in francese e in inglese.
23-07-23-10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.
20-30-23-55 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo 2 (Sala da Roma II); Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.
23-45-23-55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Notizie varie. — Musica sinfonica interpretata dal baritone Demetrio De Caro; 1. Lada; « La piovola-Elena »; 2. Kalomiris: « Canto marittimo »; 3. Labellet: « Canzone popolare ».
24-0-15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0.16-0-30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.
21-25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo. — Musica operistica: Il sogno dell'opera lirica. 1. Verdi: « Follie »; il sogno; 2. Mascagni: « Mammina »; il sogno; 3. Mascagni: « Siroina »; il sogno; 4. Humperdinck: « Hansel e Gretel », la pantomima del sogno. — Notiziario in portoghese. — Intermezzi teatrali: 1. Laudi: « Figlia di re », Interludio; 2. Roca; « In terra di leggende »; a) Cora alla preda; b) Corteo notturno; 3. Pier Mangiacchi: « Notturno romantico », salzer viennese. — Lezione dell'Università radiofonica italiana. — Notiziario in italiano.
1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese. — Musica richiesta da ascoltatori. — Notiziario in italiano.

SABATO 10 FEBBRAIO 1940-XVIII

10.10-10-55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10.10 alle 10.25 anche 2 RO 4). — Notiziario in italiano. — Selezione dell'opera « Fida dell'opera ». — Musica sinfonica di autori bulgari contemporanei. 1. Marinarska; 2. Baracchi; 3. « Cibo e mar »; 4. « Laggi, nelle nebbie remote »; 5. « L'amo come il fulgore del creato ». — Notiziario in inglese.
10-30-10-55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba. — Notiziario in arabo.
11-11-55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese. — Brani corali di opere teatrali: 1. Bellini: « Norma » (Tre sul colle); 2. Gounod: « Faust » (Su di lei); 3. Leoncavallo: « Pagliacci »; coro delle campane; 4. Puccini: « La Gioconda », marinesca; 5. Balot: « Medea »; ridda e fuga infernale; 6. Wagner: « Tannhauser », coro marini; 7. Verdi: « La forza del destino » (Ratapan); 8. Verdi: « Aida », marcia funebre; 9. Puccini: « Madama Butterfly », coro a bocca chiusa.
12-12-25 (2 RO 1 - 2 RO 8): Notiziario in francese e in inglese. — « Italia, terra di canti »: Canzoni venete e sarde. — Canti dei montigiani. — Notiziario in italiano.
13-30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica. — Selezione del primo atto dell'opera « Carmen » di Giorgio Bizet; 1. Preludio; 2. Coro dei ragazzi; 3. Habenera; 4. Scarpinella; 5. Duetto (La tua madre non me ne accorto. « La notte di Bircari »), conversazione dell'Amministrato Hildebrand Glar. — « Fantasia del mare », Orchestra dell'« Elkar » diretta dal M<sup>o</sup> Giuseppe Petrucci. — Giornale radio.
16-17-10 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano e in francese. — Musica vocale da camera. 1. Rossini: « Sbatat Maria » (Cidius anima); 2. Puccini: « Il libro santo »; 3. Tosti: « L'ideale »; « Canzoni ungheresi » interpretate dalla Orchestra New-Scarlatti; 4. « Bovera »; a) « Mandolo », b) « La terra »; 2. Schimsky: a) « Amara brupetta », b) « Vendo la povertà »; — Musica per organo; 1. Bach: « Toccata »; fuga in re minore ».
16-45: Notiziario in inglese.
16-55: Notiziario in indiano.
17-15-18-06 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica richiesta dagli ascoltatori. — Arpa, Teresa Bossi e violinista Guglielmo Bartolozzi; 1. Moise: « L'auguro »; 2. Beuchl: « Valzer in militari »; 3. Glazunov: « Sonata spagnola ». — In un intervallo: « Dizioni poetiche » del Massimo Felici Rudolf. — Notiziario politico e notizie sportive.
18-07-18-56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 4 Bar 1): PAESI ARABI. — Musica nord-africana. — Giornale radio in arabo. — Conversazione in arabo.
18-40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo.
19-01-19-09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.
19-01-19-17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.
19-01-19-18 (Roma II - Bari I): Notiziario e conversazione in bulgario.
19-10-19-18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.
19-18-19-34 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
19-19-36 (Roma I - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.
19-35-19-45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.
19-37-20-11 (Bari 1 - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — « Italia, terra di canti »: Canzoni romane e generali. 1. Baccione: « Fantasia romana »; 2. Faraone e Genoina; 3. D. Lazzaro: « Romantica »; 4. Pecci: « Figlio di Zena »; 5. D. Lazzaro: « Chitarra romana »; 6. Martelli: « S'addessa Zema »; 7. Strassau: « Norma lara »; 8. Cappello: « Barchi ». — Notiziario in jugoslavo.
19-38-20-30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Selezione di brani da opere di Arrigo Boito nell'annuario della nascita; 1. « Melistotele »; a) Dal campo, dal greco; b) L'altra parte; c) La guerra; d) Quinto sul coso estremo; 2. « Nerone »; a) Vive in pace, b) Questo ha un lido fatale. — Segnale orario. — Giornale radio. — Estrazione del R. lotto.
19-45-19-55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgario dell'Università radiofonica italiana.

# I PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

## DOMENICA 4 FEBBRAIO 1940 - XVIII

### CONCERTI

- SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI**
- 16.5: Berlino: Concerto di musica richiesta.  
 18.15: Belgrado: Radiorchestra.  
 18.30: Ankara: Concerto di musica turca.  
 18.30: Radio Parigi: Concerto sinfonico.  
 19.15: Madona: Radiorchestra, piano e baritone. Melodie popolari.  
 19.30: Bratislava: Concerto di flauto.  
 20.15: Berlino: Radiorchestra, coro e solisti.  
 20.15: Königsberg: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Il flauto magico; a) ouverture, b) un'aria; 2. Haydn: «Sinfonia in re maggiore»; 3. Weber: «Il franco cacciatore»; a) ouverture, b) un'aria; 4. Grieg: Alcibiade e Peri; 5. Pjotrow: «March»; a) «ouverture», b) un'aria; 6. Lugtini: «Suite di balletto egiziano»; 7. Thullf: «Lohengrin». Frammenti.  
 20.15: Monaco: Radiorchestra e solisti: Ballate e melodrammi.  
 20.15: Stoccarda: Radiorchestra e coro.  
 20.15: Vienna: Concerto variato: «La parata del solista».  
 20.30: Belgrado: Radiorchestra e canto: musica d'opera.  
 20.30: Lubiana: Radiorchestra e coro.  
 20.30: Berlino: Radiorchestra: 1. Mozart: «Titus»; ouverture; 2. Mozart: «Concerto»; 3. Beethoven: «La dama bianca»; ouverture; 4. Schubert: «Suite pastorale».  
 20.30: P.T.T.: 5. Pjotrow: «Fantasia»; F. L. Schmitt: «Rusoda fantasia»; 2. Pjotrow: 0.10 (c): Berlino: Concerto notturno.

### TEATRO

LIRICA E PROSA

- 19.30: Amburgo: Rüdiger Wintzen: «Fuoco su Madras», radioteatra.  
 20.55: Hiversum II: Offenbach: «I racconti di Hoffmann», opera, atto secondo e terzo.  
 21.45: Remes: Oscar Straus: «Sogno di un vaizier», opera in tre atti.  
 22: Burghed: W Shakespeare: «La tempesta», dramma (alcune scene).  
 23: Radio Méditerranée: Planchette: «Le campagnone di Cornelle», opera (selezione).

### Segue: CONCERTI

- «Intermezzo»; 3. Saint-Saëns: «Pezzo da concerto».  
 27: Hiversum I: Concerto sinfonico: Beethoven: «Egmont»; ouverture; Mozart: «Concerto n. 5 in la maggiore».  
 22.15: Bratislava: Max Reges: «Variazioni e fuga su un tema di Beethoven», op. 81.  
 22.15: Burghed: Radiorchestra e coro.  
 23.55: Burghed: Orchestra scozzese.  
 24: Bruxelles I: Concerto di musica sinfonica ritmata.  
 0.10 (c): Berlino: Concerto notturno.

### PROGRAMMI DIVERSI

VARIEtà - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 18 Sofia: Musica leggera e da ballo.  
 18.40: Bodapest: Musica da «jaz» e musicale.  
 19.15: Radio Méditerranée: Musica leggera.  
 18.40: Hiversum I: Varietà musicale.  
 18.45: Lilla-Grenoble: Ritmi e danze.  
 19.35: Burghed: Musica leggera per banda.  
 19.45: Radio Méditerranée: Musica leggera.  
 20.10: Hiversum I: Musica leggera e da ballo.  
 20.15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.  
 20.30: Sofia: Musica d'opere.  
 20.35: Burghed: Musica leggera per organo.  
 20.45: Radio Tolosa: Musica leggera.  
 21: Bratislava: Varietà musicale riprodotto.  
 21: Bruxelles II: Varietà musicale.  
 21: Zagabria: Musica leggera e caratteristica.  
 21.7: Poste Parigine: Serata di varietà.  
 21.20: Sofia: Musica leggera e da ballo.  
 21.30: Bruxelles I: Varietà musicale.  
 21.45: Radio Méditerranée: Varietà.  
 22: Poste P.T.T.: Serata di varietà.  
 22.10: Budapest: Musica leggera.  
 22.15: Bordeaux Sud-Ovest: Musica brillante.  
 23.30: Berlino: Varietà musicale.  
 23.30: Stoccarda: Musica caratteristica.  
 24.45: Bratislava: Musica ziganesca.  
 25: Postes: Parigine: L'orchestra di Bernard Hilda di Clivio.  
 23.15: Radio Tolosa: Vecchie canzoni francesi.

### MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.15: Sottens: Concerto d'organo.  
 17.45: Burghed: Quartetto d'archi: musiche di Haydn.  
 19: Bruxelles II: Concerto di violino.  
 19.30: Budapest: Concerto d'organo.  
 19.30: Belgrado: Concerto sinfonico.  
 20: Lilla-Grenoble: Musica da camera.  
 20.35: Madona: Concerto di piano.  
 20.50: Stoccarda: Brahms: «Concerto n. 2».  
 21.50: Belgrado: Romanze per piano.  
 21.15: Oslo: Concerto e canzoni.  
 21.30: Stoccarda: Concerto aereo.  
 21.45: Burghed: Canti della Finlandia.  
 21.50: Belgrado: Romanze russe.  
 23.45: Radio Parigi: Musica da camera: 1. Dukak: «Toretto» per due violini e viola; 2. Lortz: «Aria» per piano, violino e violoncello.

### Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 23.20: Budapest: Musica di film e musica da ballo riprodotto.  
 23.30: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.  
 23.50: Poste Parigine: Musica da jazz.  
 23.30: Radio Tolosa: Ritmi e danze.  
 0.30: Burghed: Musica da ballo (Mantovan e la sua orchestra).  
**MUSICA DA BALLO:** 20.15: Kalunberg: 20.30: Ankara: 21.30: Bucarest: 22: Vienna: 22.15: Bratislava: Zagabria: 22.20: Belgrado: 22.30: Kalunberg: 23.10: Bruxelles I: 23.50: Hiversum I: 0.55: Brema.

## LUNEDÌ 5 FEBBRAIO 1940 - XVIII

### CONCERTI

- SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI**
- 17.45: Budapest: Radiorchestra.  
 18: Bruxelles I: Radiorchestra: Concerto di musica belga.  
 18.20: Belgrado: Radiorchestra.  
 18.25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e sinfoniche.  
 18.30: Ankara: Concerto di musica turca.  
 19.5: Amburgo: Radiorchestra: Stibelius: «Suite» della musica per il dramma «Er Cristhann».  
 19.30: Oslo: Concerto di musica norvegese.  
 20: Bucarest: Radiorchestra.  
 20: Sofia: Concerto sinfonico.  
 20.10: Budapest: Concerto dell'orchestra dell'opera diretto da Hofmann; 1. Mozart: «Sinfonia in la maggiore»; 2. Bartok: «Suite» n. 1.  
 20.15: Stoccarda: Concerto di musica d'opera.  
 20.30: Breslavia: Concerto variato.  
 20.40: Berlino: Concerto dell'orchestra filarmónica, diretto da Partwängler: 1. Haydn: «Sinfonia in sol maggiore»; 2. Rimski-Korsakov: «Scheherazade».  
 20.55: Hiversum II: Orchestra e coro.  
 21: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: Festival Berlino: 1. «Benedetto Cellini»; ouverture; 2 «La presa di Troia»; 3. «La damnazione di Faust» (frammenti).  
 21.45: Tolosa: Concerto sinfonico: 1. Lalo: «Sinfonia»; 2. sol minore; 3. Beethoven: a) «Barcarola notturna»; b) «Petite histoire»; 3. Gaufer: «Ne passi baschi».  
 22.15: Oslo: Concerto di banda militare.

### TEATRO

LIRICA E PROSA

- 18: Breslavia: Hans Hermann: «La ferovia di Linsla», scene della vita di Friedrich List.  
 20.15: Brema: Lydia Binder: «Scene della storia della danza».  
 20.30: Colonia: Hans Martin Cremer: «Il commissario Spä», radioteatra.  
 20.30: Radio Parigi: Trasmissione della Comédie Française.  
 22: Radio Oslo: Hervé: «Santarellina», opera (selezione).  
 22.10: Hiversum I: Selezione di opere di Giacomo Puccini.  
 22.20: Kalunberg (dal Teatro Reale): Delibes: «Coppella», balletto, atto primo.  
 23.45: Bordeaux: Georges Delamaré: «Monsieur Don Juan».

### Segue: CONCERTI

- 22.45: Breslavia: Concerto variato.  
 23: Burghed: Orchestra e tenore (Walter Widdop).  
 23.10: Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Sinfonia sinfonica»; 2. Beethoven: «Processione del Reo»; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa venduta».  
 0.10: Berlino: Concerto notturno.

### PROGRAMMI DIVERSI

VARIEtà - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.45: Francoforte: Musica leggera.  
 18.30: Breslavia: Musica leggera e caratteristica.  
 18.45: Lilla-Grenoble: Ritmi e danze.  
 19.15: Radio Méditerranée: Canzoni e danze.  
 19.20: Bordeaux: Musica d'opere.  
 19.25: Budapest: Musica ziganesca.  
 19.30: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni, melodie e musica d'opere.  
 19.30: Bratislava: Canzoni carnevalesche dimostrate.  
 19.30: Radio Tolosa: Ritmi e danze.  
 19.30: Stoccarda: Varietà di melodie popolari.  
 20: Bratislava: grande serata di carnevale.  
 20: Sottens: Concerto di musica d'opere: 1. Grétry: «ouverture»; 2. Duetto; 3. Offenbach: «Le mariage aux lanternes», opera in un atto.  
 20.15: Königsberg: Programma vario: «Amanti, cavalieri e briganti».  
 20.30: Ankara: Musica leggera e caratteristica.  
 21: Burghed: Varietà: lunedì sera alle nove.  
 21: Königsberg: Varietà riprodotto: «Tanta musica e poche parole».  
 21.30: Bruxelles II: Radiocabeat.  
 21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.  
 22: Parigi P.T.T.: Serata di varietà.  
 22: Radio Méditerranée: Serata di varietà.  
 22: Sottens: Musica leggera riprodotto.  
 22.20: Radio Tolosa: Musica di film.  
 22.30: Berlino: Concerto sinfonico.  
 23: Radio Tolosa: Canzoni natali.  
 23.10: Bruxelles II: Ritmi e danze.

### MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.15: Monaco: Baritone e piano: Quattro ballate di Carl Loew.  
 18: Vienna: Concerto d'arpa e cello.  
 18.25: Oslo: Concerto vocale.  
 19.15: Bruxelles I: Concerto di violoncello.  
 19.15: Radio Parigi: Concerto di piano.  
 19.40: Belgrado: Canzoni popolari.  
 19.45: Bruxelles I: Concerto vocale.  
 20: Belgrado: Concerto di violino e piano.  
 20: Lubiana: Fisarmonica e baritone.  
 20.40: Oslo: Concerto di piano.  
 21.30: Bucarest: Concerto di piano.  
 21.30: Oslo: Concerto di piano: 1. Beethoven: «Andante favorito»; 2. Sibelius: «Impromptu»; 3. Haendel: «Berceuse»; 4. Länsvskjold: «Vento d'autunno»; 5. Backer-Grondahl: «Studio da concerto»; 6. Backer-Grondahl: «La mamma danza col suo bimbo»; 7. Simeoni: «Lied»; 4. a. m.  
 22.15: Bruxelles I: Piano e cello: Beethoven: a) «Sonata in sol maggiore»; n. 8; op. 30; b) «Sonata in la minore»; n. 4; op. 23.  
 23.45: Lilla-Grenoble: Musica da camera.  
 0.15: Radio Parigi: Lieder di Weber.

### Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 23.15: Poste Parigine: Ritmi e danze.  
 23.25: Budapest: Musica ziganesca.  
 23.30: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.  
 23.30: Brema: Serata di varietà: Un po' per ciascuno.  
 23.40: Burghed: Musica da ballo (Jack Payne).  
 23.50: Hiversum I: Musica leggera e da ballo.  
**MUSICA DA BALLO:** 20.15: Vienna: Monaco: 21.55: Ankara: 22.10: Budapest: 22.20: Zagabria: 0.55: Brema.

## LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kWh	STAZIONE	kW	kWh	STAZIONE	kW	kWh	STAZIONE	kW
904	531.9 Amburgo (Germania)	100	1195	251 Francoforte (Germania)	25	280	1154 Oslo (Norvegia)	60
102	395.8 Ankara (Turchia)	120	583	522.2 Grenob (Francia)	28	959	312.8 Parigi P.T. (Francia)	60
686	437.3 Belgrado (Jugoslavia)	30	160	1875 Hiversum I (Olanda)	120	695	431.7 Parigi P.T. (Francia)	120
841	356.7 Berlino (Germania)	100	722	414.4 Hiversum I (Olanda)	17	1456	206 Parigi Torre Eiffel (Francia)	5
758	395.8 Brema (Germania)	100	995	301 Koenigsberg II (Olanda)	65	638	470.2 Praga (Boemia)	120
179	225.4 Bucarest (Romania)	32	240	1250 Kalunberg (Danimarca)	60	968	309.0 Radio Agra (Francia)	1.5
556	639.6 Bernomuenster (Svizzera)	100	1031	291 Koenigsberg I (Germania)	100	1068	280.9 Radio Cité (Francia)	2
1077	278.6 Bordeaux P.T.T. (Francia)	60	1213	247.3 Lilla (Francia)	60	1321	217.1 Radio Méditerranée (Francia)	27
1366	219.6 Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	85	648	463 Lione P.T.T. (Francia)	100	182	1648 Radio Parigi (Francia)	60
182	395.8 Bratislava (Slovacchia)	13.5	783	322.2 Lipsia (Germania)	120	1352	215.8 Radio Lione (Francia)	25
950	315.8 Breslavia (Germania)	100	1149	261.1 London National (Inghilterra)	40	913	328.6 Radio Tolosa (Francia)	60
620	483.9 Bruxelles I (Belgio)	15	877	342.1 London Regional (Inghilterra)	70	1040	298.5 Rennes (Francia)	120
521	391.4 Bruxelles II (Belgio)	15	527	569.5 Lubiana (Jugoslavia)	6	1249	340.2 Saarbrücken (Germania)	120
846	543.5 Bucarest (Romania)	9	1012	292.2 Lussemburgo (Lussemburgo)	150	550	325.9 Sofia (Bulgaria)	100
526	549.5 Budapest I (Ungheria)	120	1113	269.5 Meining (Boemia)	100	574	522.6 Stoccarda (Germania)	100
359.5	834.5 Budapest II (Ungheria)	20	583	514.6 Madona (Lettonia)	50	704	426.1 Stoccarda (Svizzera)	55
192	391.4 Burghed (Inghilterra)	60	745	400.5 Marsiglia P.T.T. (Francia)	70	391	443.1 Sottens (Inghilterra)	100
1492	20.1 Buzas (Spagna)	9	1013	296.2 Midlands Regional (Inghilterra)	70	677	443.1 Sottens (Svizzera)	100
1176	255.1 Coppenaghen (Danimarca)	10	740	405.4 Monaco di Baviera (Germania)	100	859	349.2 Straburgo (Francia)	100
658	455.9 Colonia (Germania)	100	1167	257.1 Monte Ceneri (Svizzera)	15	176	386.6 Tolosa P.T.T. (Francia)	120
1303	230.2 Danzica (Germania)	0.5	1185	255.2 Nizza P.T.T. (Francia)	60	224	153.9 Varsavia (Polonia)	120
191	1571 Deutschlandsender (Germania)	150	668	449.1 North Regional (Inghilterra)	40	592	506.8 Vienna (Germania)	100
200	1500 Drottweh (Inghilterra)	150	1149	261.1 North National (Inghilterra)	70	1088	276.2 Zagabria (Jugoslavia)	0.7

MARTEDÌ 6 FEBBRAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE
- 17.30: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
  - 18: Bratislava: Varietà musicale. Sotto il cielo di Praga.
  - 18.10: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
  - 18.40: Colonia: Musica leggera.
  - 18.45: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
  - 18.45: Breslavia: Concerto di mandolini e chitarra.
  - 18.45: Lilla-Gregoble: Musica leggera.
  - 19.15: Radio Méditerranée: Fisarmonica.
  - 19.30: Radio Toluca: Il tango, la rumba e la canga.
  - 19.30: Stoccolma: Radioballetto.
  - 19.45: Bordeaux Sud-Ouest: Orchestra cubana.
  - 20: Lubiana: Serata di varietà.
  - 20.10: Belgrado: Quartetto bulgaro.
  - 20.10: Budapest: Musica zigeuna.
  - 20.15: Berlino: Musica leggera di compositori al fronte.
  - 20.15: Stoccolma: Serata di varietà.
  - 20.30: Burghard: Serata di varietà.
  - 20.40: Bratislava: Radioballetto.
  - 20.45: Budapest: Musica d'opere.
  - 21: Vienna: Radiobiblioteca: Musica leggera e caratteristica: 1. Hittlerfeld: «Herosomama Knitker» o, overture; 2. Mozart: «Il ratto dal serraglio»; 3. Schubert: «Marta e Maria caratteristica»; 4. Schubert: «Conosci tu la canzone dell'amore»; 5. Strauss-Belcher: «Mille e una notte»; intermezzo; 6. J. Strauss-Biedinger: «Il paese dei limoni»; 7. Valzer; 8. J. Strauss: «Carmelia»; 9. Roma: una canzone; 9. Otto Walter: «Musiele di Vienna»; suite; 10. Lehar: «La canzone che richiama»; 11. Ziehrer: «Serza freni» galop.
  - 21.15: Berlino: Serata folkloristica.
  - 21.15: Hilversum I: Serata di varietà.
  - 21.15: Stoccolma: Musica leggera, brillante e da ballo riprodotto.
  - 21.20: Bordeaux Sud-Ouest: Musica leggera per organo.
  - 21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.
  - 21.30: Hilversum II: Varietà e danze.
  - 22: Radio Méditerranée: Serata di varietà.
  - 22.10: Budapest: Musica da ballo riprodotto.

TEATRO LIRICA E PROSA

- 18.50: Madona: Youmans: «No, no, Nanette», opera (colonna riprodotto).
- 19: Zagabria (dal Teatro Nazionale): Tancsics: «L'opera».
- 19.15: Monaco: Fritz Gottwald: «La bella in terra sotto la galiera», radiodramma.
- 20.15: Vienna: Tito Binfes: «Carnevale in casa di Hans Sels», radioballetto.
- 20.30: Sottens: Victorin Sarbon: «Edera», dramma in quattro atti.
- 21.20: Burghard: N. N.: «The belle of New York», musica leggera (selezione).
- 22: Radio Toluca: Millard: «I dragnoni di Villars», opera (colonna).
- 0.15: Parigi P.T.T.: Gaildany-Timoney: «Nous allons passer une bonne soirée», commedia.

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 22.15: Bratislava: Musica leggera e caratteristica.
  - 22.20: Radio Toluca: Musica leggera per organo.
  - 22.30: Berlino: Varietà musicale.
  - 23: Parigi P.T.T.: Serata di varietà.
  - 23: Poste Parisien: Radioballetto.
  - 23: Radio Méditerranée: Opere moderne.
  - 23: Radio Toluca: Musica d'opere e canzoni di varietà.
  - 23.20: Budapest: Musica da jazz.
  - 23.30: Poste Parisien: Ritmi e danze (Gaby Lombard) e la sua orchestra.
  - 23.40: Bordeaux Sud-Ouest: Ritmi e danze.
  - 23.40: Budapest: Musica zigeuna.
  - 23.50: Hilversum I: Ritmi e danze.
  - 24: Burghard: Musica da ballo (Jack Harris).
  - 0.15: Radio Toluca: Musica da jazz.
  - 0.45: Budapest: Varietà: Carnevale sta per finire.
  - 1.30: Budapest: Musica da ballo riprodotto.
  - 1.55: Budapest: Orchestra zigeuna.
- MUSICA DA BALLO: 22: Ankara: - 22.10 (ca): Vienna - 23.30: Bruxelles II - 23.45: Radio Parigi - 0.25: Brema.

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 18.25: Colonia: Mozart: «Diritemmo tu, B e...» in si bemolle maggiore (oboe, flauto e piano).
- 18.25: Oslo: Concerto d'organo.
- 18.30: Burghard: Concerto per violoncello e piano.
- 18.55: Budapest: Concerto virale.
- 19.15: Bruxelles I: Concerto d'organo.
- 19.15: Radio Parigi: Piano e violino.
- 19.40: Burghard: Canzoni popolari.
- 20: Sofia: Concerto vocale.
- 20.30: Sofia: Musica da camera.
- 20.35: Oslo: Canzoni norvegesi.
- 21: Burghard: J. S. Bach: Preludi e fughe per piano.
- 21: Sofia: Romanzo russo.
- 21.25: Monaco: Smetana: «Trio in sol maggiore» con piano.
- 22.20: Kalundborg: Quartetto d'archi: 1. S. Schultze: «Quartetto concertante n. 2»; 2. Gade: «Quartetto d'archi» in la minore.
- 22.20: Stoccolma: Piano e canto: Musiche di Erik Melartin.
- 23.15: Radio Parigi: Concerto di piano.

Segue: CONCERTI

- 18.25: Colonia: Laparra: «Ritmi spagnoli» suite.
- 22: Bruxelles II: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Don Giovanni» (ouverture) e aria di Leporello; 2. Mendelssohn: «Il sogno d'una notte d'estate»; suite; 3. Gounod: Serenata dal «Faust»; 4. Liszt: «Mozzetta»; 5. Fiesler: «Canzone barocca» (La juva in fresca cantina); 6. Wagner: «Mormorio della foresta, dal «Sigfrido»; 7. Ciaikovski: Balletto dalle «Scheicraloni».
- 22.15: Oslo: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: «Sogno di una notte d'estate»; ouverture; 2. Beethoven: «Sinfonia n. 4» in si bemolle maggiore.
- 23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17.50: Amburgo: Orchestra Sinfonica: Kodaly: «Danz» da Galamb» (dischi).
- 18.25: Stoccolma: Concerto di musica tedesca e francese.
- 18.30: Ankara: Concerto di musica lirica.
- 19.15: Burghard: Banda militare.
- 19.30: Bratislava: Banda militare: Marie.
- 19.45: Burghard: Orchestra Sinfonica di L'Avonport diretta da Sargent: 1. Saint-Saëns: «Il carnevale degli animali»; 2. Schubert: «Sinfonia n. 3» in si bemolle minore.
- 20: Bucarest: Radiobiblioteca e violino (Standa Albani): Concerto di Mozart, di Beethoven e di Baluss.
- 20: Madona: Concerto sinfonico diretto da Mendelssohn: Beethoven: «Concerto per pianoforte n. 1» op. 38 in sol maggiore; 2. Wagner: «Tristano e Isolde» (frammenti).
- 20.15: Königsberg: Concerto cantato: «Onde melodiose».
- 20.30: Ankara: Radiobiblioteca: 1. Saint-Saëns: «Danza macabra»; 2. Gluck: «L'ora tragica»; 3. Zoltan Kodaly: «Danza di Marce»; 4. Lehar: «Oro e argento»; 5. Verdi: «Aida» (aria); 6. Borodin: «Il principe Igor» ouverture.
- 20.30: Rennes: Concerto sinfonico.
- 20.40: Belgrado: Concerto sinfonico: 2. Mozart: «Il flauto magico» (aria); 3. Schubert: «Rosamunda»; musica di balletto; 4. Weber: «Il franco cacciatore» (aria); 5. Paganini: «Danza slava» in fa maggiore; 6. Verdi: «Aida» (aria); 7. Borodin: «Il principe Igor» ouverture.
- 20.55: Hilversum II: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Il carnevale romano»; ouverture; 2. Joh. Stanes: «Vater dell'Imperatore»; 3. Ciaikovski: Suite dalle «Scheicraloni».
- 21: Stoccolma: Banda militare.
- 21.15: Oslo: Radiobiblioteca.
- 21.30: Bruxelles I: Radiobiblioteca: 1. Spontini: «La vestale»; ouverture; 2. Beethoven: «Concerto» per pianoforte e orchestra; 3. Haydn: Suite per «Zaira»; 4. Max Dornet: «Woodland sketches»; suite; 5. Bert: «Historie».

MERCOLEDÌ 7 FEBBRAIO 1940-XVIII

CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 18.15: Budapest: Radiobiblioteca.
- 18.25: Stoccolma: Concerto di musica tedesca e francese.
- 18.30: Ankara: Concerto di musica lirica.
- 19.10: Bucarest: Radiobiblioteca e canto: Arie e pezzi d'opera.
- 19.50: Madona: Concerto sinfonico: Festival Ciaikovski.
- 20: Bruxelles II: Concerto variato: 1. Elie Carter: «Tre uomini» (Il contadino, Il re, Il cantino e Il marinaio); 2. Elgar: «La canzone dei Indes».
- 20: Kalundborg: Concerto orchestrale: 1. May: «Suite italiana»; 2. Valden: «Sinfonia n. 15» (minuetto); 3. Mozart: «Concerto n. 8» in mi bemolle maggiore» per violino e orchestra.
- 20.15: Amburgo: Brahms: «Concerto» in si bemolle maggiore per piano e orchestra, op. 83.
- 20.15: Königsberg: Radiobiblioteca: 1. Ciaikovski: «Francesca da Rimini», ouverture; 2. Gluck: «Vater da Rimini»; 3. Beeth: «Suite burlesca»; 4. Graener: «Danza svedese»; 5. Dvorak: «Suite».
- 20.20: Oslo: Radiobiblioteca.
- 20.30: Zagabria: Composizioni di Stravinsky.
- 20.45: Stoccolma: Musica sinfonica di Grieg.
- 21: Berlino: Banda militare.
- 21: Burghard: Concerto sinfonico diretto da Clapton: Baybald.
- 21: Colonia: Banda militare.
- 21: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Weber: «Il franco cacciatore»; ouverture; 2. Ljadov: «Otte canti popolari russi»; 3. Saint-Saëns: «Danon».
- 21.10: Kalundborg: Concerto orchestrale: Musica danese: 1. Nielsen: «Masetterata», ouverture; 2. Henigsen: «Romano» per violino e orchestra d'archi; 3. Holmberg: «Fantasia»; 4. Breen: «Capriccio»; 5. Bilsager: «Marta tartara».
- 23.15: Poste Parisien: Selmann: «Concerto» per piano e orchestra (reg.).
- 23.15: Sottens: Radiobiblioteca: Musica contemporanea.

TEATRO LIRICA E PROSA

- 17.25: Amburgo: Robert Seiffert: «Scena della vita di Enrico Caruso» con illustrazioni musicali riprodotte.
- 19.30: Budapest (dall'Opera Reale): I. L. N. Fiedls: «La regina di Maggio», pastorale con alcuni pezzi di Glinka; 2. Kodaly: «La fanciulla macabra», opera; 3. Poseny: «Festa di maggio».
- 19.50: Sofia: Trasmissione d'opera.
- 20: Belgrado: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale.
- 20: Lubiana: Tancsics: opera d'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana.
- 20.15: Vienna: Rudolf Gernsheim: «Benelux», radiodramma.
- 20.30: Radio Parigi: Hittlerfeld: di un dramma.
- 21.30: Bruxelles I: Joseph Berrit-Louis: Artus: «Frisano e Isotta» o, commedia in tre atti.
- 21.45: Radio Parigi: François Bazin: «Viaggio in Cina», opera comica in tre atti.
- 23.30: Radio Méditerranée: Massenet: «Thais» (selezione).

Segue: CONCERTI

- 21.25: Oslo: Radiobiblioteca: J. S. Bach: «Suite n. 1» in do maggiore.
- 21.25: Stoccolma: Concerto di dischi: Celesti cantanti.
- 22.10: Hilversum I: Concerto dell'orchestra di Utrecht: 1. Britten: «Variazioni su un tema di F. Bridge»; 2. Lambert: «The Rio Grande».
- 23: Vienna: Concerto sinfonico diretto da Hans Weidbach: 1. Lisener: «Concerto grosso»; 2. Ehrenfeld: «Lieder» per orchestra; 3. Blacher: «Sinfonia op. 12».
- 23.10 (ca): Berlino: Concerto della radiobiblioteca, diretto da Hans Putzner.
- 0.10: Berlino: Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.15: Budapest: Concerto di piano.
- 17.15: Monaco: Cello, piano e canto: Composizioni di Franz Danbald.
- 18: Königsberg: Concerto vocale.
- 18.15: Bucarest: Brahms: «Sonata n. 1».
- 18.15: Radio Parigi: Franck: Quintetto.
- 18.30: Bratislava: Mozart: «Quartetto» d'archi in fa maggiore.
- 18.50: Colonia: Concerto di piano: Pjeter van der Meer.
- 19.15: Radio Parigi: Concerto di violoncello.
- 20: Zagabria: Concerto vocale.
- 20.15: Bratislava: Klengel: «Tema e variazioni» op. 28.
- 20.15: Stoccolma: Concerto vocale.
- 21.30: Bucarest: Concerto di piano.
- 21.40: Vienna: Concerto di piano: Musica italiana.
- 22: Bruxelles II: Concerto di musica di Claudio Monteverdi.
- 23: Parigi P.T.T.: Musica da camera.
- 23.10: Hilversum II: Quintetto d'archi (colonna): 1. Friedemann-Bach: «Sonata da camera» in si maggiore; 2. Mozart: «Minuetto» per due violini e basso; 3. Hummel: «Quintetto in mi minore», op. 87.
- 24: Radio Parigi: Musica da camera per trio.

PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE
- 18: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
  - 18: Vienna: Musica leggera viennese.
  - 18.45: Lilla-Gregoble: Musica leggera.
  - 19.10: Francoforte e Saarbrücken: Serata folkloristica della Franconia sulla Mosella.
  - 19.30: Oslo: Concerto di sassofono.
  - 19.45: Bordeaux Sud-Ouest: Orchestra cubana.
  - 19.45: Radio Méditerranée: Ritmi e canzoni.
  - 19.50: Berlino: Programma corale e febbraio.
  - 20.15: Bordeaux Sud-Ouest: Canzoni e melodie.
  - 20.15: Brema: Trio Berlinense e canzonette inglesi.
  - 20.20: Burghard: Serata di varietà.
  - 20.30: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
  - 20.30: Breslavia: Varietà musicale: 1001 notte.
  - 21: Hilversum I: Ritmi e danze.
  - 21: Radio Toluca: Il fox e la java.
  - 21.20: Radio Toluca: Musica d'opere.
  - 21.30: Zagabria: Musica leggera.
  - 22: Parigi P.T.T.: Serata di varietà.
  - 22: Radio Méditerranée: Serata di varietà.
  - 22: Burghard: Serata di varietà.
  - 22.45: Bratislava: Musica leggera e caratteristica.
  - 23: Radio Méditerranée: Opere moderne.
  - 23: Radio Toluca: Ritmi e danze.
  - 23.5: Hilversum I: Musica brillante.
  - 23.20: Budapest: Musica zigeuna.
  - 23.30: Brema: Musica leggera e caratteristica.
  - 23.40: Hilversum II: Musica d'opere.
  - 23.45: Bordeaux Sud-Ouest: Ritmi e danze.
  - 23.50: Burghard: Ritmi e danze (Jack Payne e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO

- 18: Bruxelles I - 21.55: Ankara - 22.15: Oslo - 22.20: Kalundborg - Stoccolma - Zagabria - 23.30: Bruxelles II - 0.15: Poste Parisien - 0.55: Brema.

GIOVEDÌ 8 FEBBRAIO 1940-XVII

PROGRAMMI DIVERSI

- 17.15: Burghard: Serata di varietà
17.30: Amburgo: Serata di varietà: Il sorriso della fortuna
18.00: Berlino: Musica leggera e caratteristica
18.40: Budapest: Musica zigmara
18.45: Lilla-Grenoble: Ritmi e danze
19.15: Madona: Varietà musicale: Ritmi di jazz
20.15: Berlino: Serata di varietà
20.15: Bordeaux Sud-Ovest: Il tango
20.15: Stoccarda: Serata folkloristica
20.15: Vienna: Musica folkloristica
20.30: Zagabria: Musica leggera e caratteristica
20.45: Radio Méditerranée: Melodie e canzoni
20.45: Radio Tolosa: Orchestra bataviana
21.15: Königsberg: Serata di varietà
21.30: Bruxelles II: Varietà: «Il battello della radio»
21.30: Burghard: Ritmi e danze (Henry Hall)
21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo
21.30: Zagabria: Musica leggera
22.00: Radio Méditerranée: Serata di varietà
22.00: Vienna: Musica leggera e da ballo
22.10: Budapest: Musica zigmara
22.15: Hiversum II: Melodie e canzoni
22.15: Bratislava: Musica zigmara
22.20: Oslo: Musica leggera e caratteristica
22.20: Berlino: Varietà musicale
22.30: Bruxelles I: Ritmi e danze
22.30: Bordeaux Sud-Ovest: Cabaret e canzoni
23.15: Radio Tolosa: Musica di film
23.30: Brema: Serata di varietà

TEATRO LIRICA E PROSA

- 18: Radio Parigi: Ritrasmisione dall'Odéon
19: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opéra-Comique
20.15: Königsberg: Kilian Koll: «Nozze a Stenstien»
20.40: Vienna: Leonovale: «Pagliacci», opera in due atti (Delsi)
21: Parigi P.T.T.: René Bruze: «Le couple hétéro des princesses», commedia
22: Radio Tolosa: Mihouche: «La Dubuany», operetta (svezio)
23.45: Radio Parigi: Guy Rottier: «Du blague», commedia in un atto

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 23.35: Burghard: Musica da ballo (Ambrose e la sua orchestra)
23.45: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze
23.45: Lilla-Grenoble: Musica leggera
0.15: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie
0.15: Radio Tolosa: Ritmi e danze
MUSICA DA BALLO: 17.45: Budapest: 19.30: Bratislava - 22: Ankara - 22.20: Belgrado - Zagabria - 22.25: Budapest - 23.50: Hiversum I - 0.15: Poste Parisien - 0.55: Brema.

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.10: Amburgo: Concerto vocale: «Lieder» di Schubert e di Selmann
17.15: Monaco: Concerto corale
17.40: Königsberg: Baritone e piano: Lieder di Hugo Wolf
18: Vienna: Basso e piano: Ballate
18.40: Bratislava: Alto declama: «Canzoni antiche in foglia moderna»
18.40: Hiversum II: Concerto d'organo
19.15: Vienna: Piano e canto: Musica di Schubert
20: Lubiana: Coro femminile a tre voci con accompagnamento di piano
20: Sofia: Concerto vocale
20: Zagabria: Berkovic: «Quartetto d'archi»
20.45: Zagabria: Dvorak: «Quintetto con piano»
21: Belgrado: Canzoni popolari
21: Sottens: Musica da camera: 1. Haydn: «Trio», 4 in fa, in mi maggiore; 2. Mozart: «Quintetto con clarinetto»
21.25: Stoccarda: Concerto corale bulgare
21.40: Bratislava: Selmann: «Sinfonia n. 2»
21.50: Belgrado: Concerto di piano
22: Parigi P.T.T.: Faure: «Quartetto con piano», n. 2
22.30: Brema: Concerto corale: Canzoni tedesche ed inglesi
22.30: Radio Parigi: Sibelius: «Mahoneni»
23: Radio Parigi: Quartetto ungherese.

CONCERTI

- SINFONICI - VARIETI - BANDISTICI
18.25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi
18.30: Ankara: Concerto di musica turca
18.30: Belgrado: Radiocrosta
20: Burghard: Concerto sinfonico diretto da Sir Henry Wood
20: Oslo: Orchestra filarmónica: 1. Jrgens-Jenssen: «Pasacaglia»; 2. J. S. Bach: «Aria»; 3. Szymanowski: «Concerto» per violino e orchestra, op. 45; 4. Ibert; e Escalas; 5
20.10: Kalundborg: Orchestra sinfonica: 1. Krumpholtz: «Sinfonia n. 2»; Canto; 3. Larsson: «Diverimento»; 4. 15 per piccola orchestra; 4. Canto; 5. Sibelius: «Sinfonia n. 1» in mi minore
20.15: Bratislava: Concerto di musica classica
20.15: Bucarest: Concerto sinfonico dall'Ateneo numero
20.30: Sofia: Concerto strumentale
21.30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Kromot»; ouverture; 2. Beethoven: «Concerto» in re maggiore per violino e orchestra; 3. Ravel: «Quatuor di una Espérance»
21.30: Lubiana: Radiocrosta
22.10 (ca): Sofia: Concerto notturno

Segue: MUSICA DA CAMERA

- 21.30: Bruxelles I: Schubert: «Quintetto in mi minore»
0.15: Parigi P.T.T.: Chevillard: «Tema con variazioni», per piano

PROGRAMMI DIVERSI

- 17.45: Francoforte e Saarbrücken: Serata di varietà
17.50: Kalundborg: Concerto di farmacia
18: Berlino: Musica leggera e caratteristica
19.30: Oslo: Musica leggera e caratteristica
19.45: Burghard: Serata di varietà
20: Stoccolma: Musica d'opere
20.15: Berlino: Varietà musicale: «Un saluto dal mare»
20.15: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie
20.15: Stoccarda: Concerto di musica d'opere
20.15: Vienna: Musica leggera e caratteristica
20.55: Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film
21: Berlino: Musica leggera e caratteristica
21: Burghard: «The Joe Parade» (film)
21: Radio Tolosa: Musica d'opere
21.15: Vienna: Varietà musicale: «Musica fino a 5»
21.20: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina
21.20: Madona: Opere di Franz Lehár (op.)
22: Parigi P.T.T.: Serata di varietà
22: Radio Méditerranée: Serata di varietà
22.10: Budapest: Ritmi e danze
22.15: Oslo: Musica leggera e caratteristica
22.45: Radio Méditerranée: Musica leggera
23: Poste Parisien: Cabaret
23.15: Burghard: Cabaret
23.15: Hiversum II: Musica leggera e caratteristica
23.30: Budapest: Musica zigmara
23.30: Radio Tolosa: Tughi e gentili
23.45: Bordeaux Sud-Ovest: Musica leggera

VENERDÌ 9 FEBBRAIO 1940-XVII

TEATRO LIRICA E PROSA

- 18.30: Breslavia: Hans Martini: «La decisione del sottileste Bauer», scene intorno all'invenzione del sottomarino
18.45: Lilla-Grenoble: Lecocq: «Le coqui et le monsieur»
19.35: Bucarest: Trasmissione dall'Opéra Rumena
19.50: Sofia: Trasmissione d'opera
20.30: Radio Parigi: Trasmissione dal Théâtre du Châtelet
20.40: Colonia: Paul Scheff: «Personne» (l'ipi televisivo) radiodiffusione con musica
20.45: Bratislava: Muscovy: «Cavalleria rusticana», opera in un atto
21.30: Bruxelles I: a) Maillart: «I dragoni di Villars», opera comica; b) Oscar Straus: «Il soldatino di cioccolato», opera
21.35: Bruxelles II: Godebe: «Faut», dramma (adatt. di Waispoh)
22: Poste Parisien: Sacha Guitry al microfono
22.25: Hiversum I: Friml: «Rose-Marie», operetta (svezio)

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 0.35: Burghard: Musica da ballo (Jack Payne e la sua orchestra)
MUSICA DA BALLO: 19: Bruxelles II - 19.40: Bratislava - 21.55: Sottens - 22: Ankara - 22.15: Bratislava - 22.20: Belgrado - Kalundborg - Zagabria - 23.40: Hiversum I - 0.15: Poste Parisien - 0.55: Brema.

CONCERTI

- SINFONICI - VARIETI BANDISTICI
18.25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi
18.30: Ankara: Concerto di musica turca
19.20: Madona: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Serenata» n. 7 in re maggiore della «Flauto»; 2. Schubert: «Sinfonia n. 2»
19.45: Budapest: Concerto dell'orchestra «Filarmonica di Szeged» diretto da Frisay e con la partecipazione di Ernest Dohnányi (piano); 1. Beethoven: Sinfonia detta «Eroica»; 2. Dohnány: Variazioni su una canzone infantile; 3. Kodaly: Danze di Galanta
20: Belgrado: Concerto sinfonico
20: Lubiana: Berkovic: Sinfonia detta «Eroica»; 2. Dohnány: Variazioni su una canzone infantile; 3. Kodaly: Danze di Galanta
20.15: Königsberg: Musica di compositori al fronte
20.30: Ankara: Concerto sinfonico: 1. Franzen: «Fantasia»; «Concerto grosso n. 1» (la follia); 2. Mozart: «Il flauto dal serraglio»; ouverture; 3. Schubert: «Sinfonia n. 1» in si bemolle maggiore
20.55: Hiversum II: Mozart: «Grande Sinfonia in do bemolle», per coro, solisti, orchestra e organo
21.55: Sottens: Radiocrosta
21.25: Monaco: Radiocrosta
23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno
23.45: Burghard: Concerto orchestrale diretto da Sir Adrian Bullitt
24: Rennes: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Sinfonia sinfonica n. 1»; 2. Franck: «Variazioni sinfoniche» per piano e orchestra; 3. Paul Dukas: «Sinfonia in do maggiore»

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.10: Amburgo: Concerto corale
17.55: Amburgo: Piano e canto
18: Brema: Concerto di piano: Purcell: «Musica per cembalo»
18.15: Radio Parigi: Concerto per strumenti antichi
18.40: Hiversum I: Concerto d'organo
18.50: Budapest: Aria ungherese
19: Sofia: Concerto sinfonico
19.15: Radio Parigi: Faure: «Sinfonia» per violino e piano
19.15: Vienna: Concerto corale: Canzoni popolari ungheresi
20.25: Oslo: Concerto di violino e piano
20.30: Sottens: Concerto vocale
21.30: Bratislava: Schubert: «Introduzione e variazioni su un tema proprio», op. 100
22.15: Lubiana: Berkovic: «Sinfonia n. 2»
22.20: Stoccolma: Concerto d'organo: Composizioni di Bartoldus; 1. «Preludio e fuga in sol maggiore»; 2. «Due Canzonette» in do maggiore e in minore; 3. «Canzone» in sol maggiore; 4. «Duo» in G; 5. «Canzone»; 6. «Preludio e fuga» in sol maggiore
22.45: Lilla-Grenoble: Concerto di violino
22.55: Hiversum I: Organo e piano
23.30: Brema: Concerto di piano: Musica anglo-irlese per piano e canzoni popolari con liuto
23.45: Lilla-Grenoble: Musica da camera.

Segue: CONCERTI

- 0.45: Parigi P.T.T.: Paul Dukas: «Sinfonia in do maggiore»

PROGRAMMI DIVERSI

- 18: Königsberg: Programma varie: «Brithel teberli»
18.45: Bruxelles II: Varietà musicale
18.45: Lilla-Grenoble: Musica leggera
19.15: Bucarest: Preludi e danze tratti dalle opere di Liszt
19.30: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e musica di opere
19.30: Kalundborg: Varietà musicale: «Veni, t'ami dopo»
19.55: Budapest: Musica da jazz per due piani
20: Zagabria: Concerto orchestrale
20.15: Berlino: Varietà musicale
20.15: Königsberg: Radiocrosta
20.15: Stoccarda: Serata di varietà: «Un saluto da Stoccarda»
20.20: Bratislava: Concerto popolare
20.30: Ankara: Musica leggera e d'apere
20.30: Bratislava: Radiocrosta: film
20.30: Sottens: Suona Folklorista: con tanto argento di Eduardo Bianco
20.30: Stoccolma: Radiocrosta
21: Bruxelles I: Serata di varietà
21: Burghard: Varietà trasmessa dal Garrison Theatre
21.10: Hiversum I: Ritmi e danze
21.20: Radio Tolosa: Musica di film
21.20: Sofia: Musica leggera e da ballo
21.30: Bruxelles I: Musica leggera e caratteristica
22: Hiversum II: Musica leggera

SABATO 10 FEBBRAIO 1940-XVII

TEATRO LIRICA E PROSA

- 18: Breslavia: Hans Martini: «Il Commissario Ayk», radiodiffusione con musica
19: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opéra
19.35: Oslo (dal Teatro Nazionale): Romberg: «Il re del deserto», operetta in tre atti
20.30: Burghard: Howard Sherr: «In good King Charles's golden days» (AI bel tempi di Re Carlo) commedia, ultimo atto (tra gli in terpreti: Ernest Thomsen e Irene Vanbrugh)
22.45: Parigi P.T.T.: P. P. Fouldier: «L'Age que l'on a», commedia in un atto
22: Radio Tolosa: Offenbach: «La figlia del tambur maggiore», opera comica (svez.)
24: Bordeaux: Lohiste: «Maman Saboteux», commedia

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 22: Parigi P.T.T.: Serata di varietà
22: Radio Méditerranée: Serata di varietà
22.10: Hiversum I: Musica leggera
22.10 (ca): Vienna: Musica leggera e caratteristica
22.15: Berlino: Melodie e ritmi
22.15: Bratislava: Musica zigmara
22.20: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina

CONCERTI

- SINFONICI VARIETI BANDISTICI
18: Berlino: Banda militare
18: Lubiana: Radiocrosta
18.25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi
18.30: Ankara: Concerto di musica turca
18.30: Burghard: Banda militare della Marina
18.50: Budapest: Concerto di dischi: 1. Strauss: «Valzer» dal «Cavaliere della Rosa»; 2. Ravel: «Bolero»
19.45: Burghard: Concerto orchestrale
20.15: Budapest: Radiocrosta
20.20: Bratislava: Concerto popolare
23.30: Kalundborg: Radiocrosta: Musica norvegica
21.50: Belgrado: Radiocrosta
0.5: Hiversum I: Orchestra d'archi e arpa
0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno
22.30: Burghard: Varietà: Sabato sera alle nove e mezzo
22.40: Ankara: Serata di varietà
22.45: Breslavia: Musica leggera e caratteristica
22.45: Radio Méditerranée: Melodie e canzoni
23: Poste Parisien: Grande serata dedicata alla musica da jazz
23.20: Bordeaux Sud-Ovest: Radiocrosta: «Il mio»
23.30: Radio Tolosa: Musica d'opere.

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 18.25: Haydn: «Quintetto d'archi», in fa maggiore op. 3, n. 111
18.25: Radio Parigi: Chansons: «Trio»
18.30: Hiversum I: Concerto d'organo
18.40: Brema: Concerto vocale
19.15: Bruxelles I: Scherr: «Sonata in fa maggiore» per piano e violino
20.30: Zagabria: Canzoni d'amore bosniache
21.30: Stoccolma: Piano e canto
22.10: Budapest: Concerto per piano (Dohnányi) e violino (reg.): 1. Mozart: «Sonata in sol maggiore»; 2. Schubert: «Rondò brillante»
22.30: Radio Parigi: Concerto di piano
23: Parigi P.T.T.: Musica da camera
23.10: Bruxelles II: Joh Brahms: «Quartetto in la maggiore» op. 26
23.30: Burghard: Concerto di piano

Segue: CONCERTI

- 23.50: Bruxelles II: Musica d'opere (ripresentata)
24: Burghard: Musica da ballo (Jack Payne)
0.15: Radio Tolosa: Ritmi e danze
MUSICA DA BALLO: 19.30: Bratislava - Stoccolma - 20.45: Bucarest - 21.25: Stoccarda - Kalundborg - 22.45: Budapest - 22.50: Belgrado - 23.10: Bruxelles I - 0.25: Brema.



## FUMATE ROSSE

di Felice Gaudiosi (Domenica 4 febbraio Secondo Programma, ore 22.20).

Tre giovani sottotenti e un capitano di artiglieria vivono in un ridotto sul fronte, tra gli scoppi delle bombarde e delle granate, con l'anima semplice di chi sa che domani può morire; e allora ci si accorge che la vita è assai meno complicata e quasi primitiva. I giovani, per rompere la noia, si divertono a scommettere, ad ogni colpo di granata, sul tipo di cannone che l'ha sparata e il capitano li tratta come dei ragazzi che sono un po' petulantini ma bravi. In questo ambiente si delineano tenue e delicato l'intreccio. Una avventura d'amore: due di loro, Miro e Rino, l'hanno avuta per caso con la stessa ragazza a Torino e questo potrebbe generare il dramma tra loro. Ma non c'è tempo per queste complicazioni perché c'è la guerra e allora bisogna pensare ad altro. C'è da fare un'importante ricognizione dalla parte di là, e segnalare con fumate rosse l'esatta posizione del nemico. La sorte sceglie Miro che serenamente si prepara ad andare forse incontro alla morte. Il terzo giovane ufficiale, Dario, non si dà per vinto perché l'estrazione a sorte è stata fatta senza di lui e allora, visto che non ha nemmeno l'avventura che lo può trattenerlo, parte per la ricognizione e lascia ai compagni un biglietto dove spavalidamente li saluta dichiarando che a lui della ragazza non gliene importa, che e saranno certamente fumate rosse. Potrà essere questo biglietto forse il suo eroico testamento, non lo sappiamo. Intanto riprendono lontano i colpi e gli schianti intorno al ridotto, perché la guerra è una cosa seria e continua.

## L'AMMIRAGLIO DELL'OCEANO E DELLE ANIME

Un atto di Rosso di San Secondo (Lunedì 5 febbraio - Terzo Programma, ore 21.30).

Miglior definizione di Cristoforo Colombo non si potrebbe desiderare: *L'Ammiraglio dell'Oceano e delle anime* che naviga anche nel mistico golfo della fede e addita la salvezza ai dubbiosi e agli sfiduciati.

È la notte del 22 settembre 1492. Le tre caravelle avanzano a stento impigliate nel vischioso mare del Sargassi. Un profondo scoramento si impadronisce degli equipaggi, ma Colombo non si scoraggia e col fascino della sua parola e del suo esempio riesce nuovamente ad infondere nel cuore dei suoi equipaggi la fiducia nel successo dell'audacissima impresa. Persino un malato di nervi, un

inferno di mente, un pazzoide subiscono il benefico influsso del grande Ammiraglio che è maestro di verità a tutti.

Rapsodia ardita e commovente che si avvale di tutti gli effetti radiofonici per dare risalto alla difficoltà della navigazione ed alla sublime potenza incitatrice del grande Navigatore.

## L'ALTALENA

Tre atti di Alessandro Varaldo (Sabato 10 febbraio - Terzo Programma, ore 20.30).

*L'altalena* è un simbolo e raffigura l'inganno matrimoniale per cui lo sposo e la sposa recano nella loro unione elementi radicalmente contraddittori: gli uomini si ammogliano per uscire dalla mondanità di cui sono sazi; le donne si maritano per entrare nella mondanità di cui sono avidi.

Il personaggio principale di questa amara vicenda è Ugo, un filosofo, che si nasconde sotto la livrea del cameriere, trovando che vi sono serviti anche peggiori di quella che lui, almeno, ostenta e sopporta. Sotto la livrea, è in verità l'arbitro della situazione, la sua autorità, nel mondo dei padroni è tale che fa e disfa matrimoni, crea e distrugge illusioni, e quando si accorge che le situazioni da lui preparate e le combinazioni da lui messe in azione minacciano la sua stessa tranquillità personale, dilegua al momento opportuno, leggero come un'ombra.

Commedia originale, non soltanto di concezioni, ma anche di fattura, di tecnica.

## UNA VITA INUTILE

Tre atti di Nino Chiarelli (Mercoledì 7 febbraio - Primo Programma, ore 21.30).

Nel suo paese nativo non mancano a Lina i pretendenti, ma questi non sono adatti all'indole e all'intelligenza di lei. La sua amica Dora, la conforta e la incoraggia a non perdere le speranze. Ma Dora ha tutt'altro carattere, è maestra di scuola ed ha quindi uno scopo nobile e bello nella vita.

Un giorno, nei pressi del paesello sulla strada provinciale, accade un incidente automobilistico. Lina accoglie nella sua casetta la bimba di un ingegnere che è vedovo ed ha quest'unica figliola. Fra la piccola Nini e Lina nasce subito una corrente di simpatia tanto che l'ingegnere, il quale deve compiere in quella regione importanti lavori, affida volentieri quotidianamente la sua Nini alle cure di Lina. Il sogno di poter fare da mamma alla creaturina si fa strada nell'animo della buona ragazza, senonché, l'ingegnere incontra spesso Dora sul treno e s'innamora di lei... E così ricomincia per la poveretta lo stitilicchio delle giornate lente, mute, opache, vuote, inutili.

## LA CASA DEL PARCO

Tre atti di Giuseppe Romualdi (Prima trasmissione) (Giovedì 8 febbraio - Secondo Programma, ore 21).

È un dramma poliziesco nel quale l'interesse non è dato dai fatti che avvengono durante l'azione, bensì dal processo istruttorio, dalle perizie, dalle indagini, in relazione alla morte di un anziano possidente.

Abilmente manovrata da un autore esperto del genere, ma anche provveduto di ottime qualità letterarie, la vicenda appassiona perché è in pericolo una donna verso la quale vanno fin dal principio tutte le simpatie del pubblico. Niente brividi, ma molta passione per salvare un'innocente.

## L'IMBASCIATA DI BRAGACURTA

Un atto di Adone Nosari (Domenica 4 febbraio - Terzo Programma, ore 22).

Bragacurta è un epigono di Bertoldo. Servo astuto, sa che ambasciatore non porta pena, ma non si fida troppo del proverbio e con bertoldesca prudenza, dovendo annunciare al conte di Calvaturia una serie di calamità che culminano nell'incendio del Castello di Roccadorata e nella morte del Principe omonimo che del Conte era fratello, non sa da che parte incominciare.

Bragacurta la piglia alla lontana ed incomincia ad annunciare al piccolo Rolando, nipotino del conte, la morte del suo pappagallo. Poi, a poco a poco una elliegia tira l'altra, una disgrazia segue alla precedente. Così l'astuto Bragacurta arriva al termine della sua incresciosa ambasciata senza piacevoli incidenti personali.



# Allegri!

# È Carnevale...



## ballate

## con i dischi



# Cetra

PRODUTTRICE:  
**S. A. CETRA**  
VIA ARSENALE, 17-19  
TORINO

## radiocorriere

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI  
Anno L. 27 Semestre L. 15

Le sedi dell'O.N.D. e per i soci della C. T. I., sc. 59.

PER I NON ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI  
Anno L. 33 Semestre L. 18

Ogni tipo di abbonamento può decorrere da qualsiasi settimana

Il mezzo più sollecito per inviare l'importo dell'abbonamento è la rimessa a mezzo di conto corrente postale numero 2/13 500 intestato all'E.I.A.R. - Radiocorriere. Valendo effettuare la rimessa a mezzo assegno o vaglia postale, indirizzare unicamente a Radiocorriere, via Arsenale, 21 - Torino

Non si dà corso ad abbonamenti in sospeso; è necessario il versamento anticipato dell'importo. Le indicazioni necessarie per l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia e quartiere postale) devono essere inviate insieme con l'importo e non in lettera separata. Per le rinnovazioni basta inviare l'importo stampato sulla fascetta di spedizione del giornale.



Seine Eltern, denen er einen Brief geschrieben hat, haben noch nicht geantwortet (risposto). Hier ist das Buch, das Sie wünschen (desiderate).

IV. - **Die Aufgaben.** - 1. Studiare il nuovo argomento grammaticale (declin. del pronome relativo).  
2. Copiare gli esempi grammaticali e sostituire i pronomi relativi con «welcher, welche, welches; welche».

### VENTISEIESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Wiederholung des Stoffes der letzten Stunde.** - Die starken Verben der 5. Klasse (beissen, sich beißen, erliden, greifen, gleichen, glieden, kneten, leiden, pfeifen).

**Der Teufel der Diktats: «Der Papagei»**  
Ein Doktor auf dem Lande (ein Landarzt) hatte einen Papagei. Immer wenn der Patient in die Sprechstunde kam, rief er den Papagei, der auf der Seite saß: «Wie wünschen Sie?». Einmal Tages entfog er seinem Herrn und landete (= atterrare) schliesslich auf dem Dach eines Bauernhauses. Als der Bauer die schönen bunten Vogelfeder (= das) sah, dachte er: «Haus hat, wollte er ihn haben, und er holte eine Leiter (prendeva una scala a pioli), um ihn zu fangen. Als er gerade die Hand nach dem Vogel ausstreckte (stese), drehte der Papagei den Kopf auf die Seite und rief: «Was wünschen Sie, mein Herr?»  
«Oh», sagte der Bauer ganz erschrocken (spaventato), und nahm seine Mütze ab, «entschuldigen Sie aber, ich dachte, Sie wollten ein Vogelchen sein».

II. - **Die Grammatik.** - Die starken Verben der 5. Klasse (erste Gruppe).

10. **Reissen** (strappare), *riß, gerissen*. (Non confundete questo verbo col debole «reisen» = viaggiare) - Compositi: zerreißen, zergerissen; zerreißen = stracciare, abzarren; entreißen = togliere, strappare di mano. Derivati: der Riss = lo strappo; das Reissbrett = la tavolotta da disegno; der Reissverschluss = la chiusura lampo.

11. **Reiten** (andar a cavallo), *ritt, geritten*. - Compositi: ausreiten = spazieren reiten (fare una cavalcata); vorbeitreten (passare a cavallo), zureiten (andare a cavallo); Compositi: ausreiten = spaziarvi; der Reiter = il cavaliere; der Ritter = il cavaliere (medievale); der Kreuzritzer = il crociato.

12. **Schleichen** (andar di soppiatto; schlich, geschlichen - Sclien). - Compositi: intrinschlich = furtivamente; sich intrinschlich = avvicinarsi pian piano; Die Schliche = vie segrete, intrighi. Es: Ich bin hinter seine Schliche gekommen = mi sono accorto dei suoi intrighi; delle sue vie segrete.

13. **Schleifen** (amlare, arrotare), *schliff, geschliffen*. Il significato uguale ha «abschleifen». Quando «schleifen» ha il significato di «scivolare sul ghiaccio» oppure nel modo di dire «forte Befestigung schleifen» = demolire una fortificazione, esso si coniuga come verbo debole. Die Festung = la fortezza.

14. **Streichen** (stracciare, passare), *strich, gestrichen*. È un verbo con parecchi significati. Notate dei suoi compositi: Anstreichen = tingere, colorire; unterstreichen (insep.) = sottolineare; ausstreichen = cancellare. Der Strich = la linea, il tratto di penna; streichen den Strich = cancellare; streichen den Strich die Rechnung machen = rompere le uova nel pane; der Strich = il colpo; jemandem einen bösen Strich spielen = fare un brutto tiro, una brutta mossa ad uno.

III. - **Die Schallplatte:** Ständchen aus der Koni schall, Oper von Otto Nicolai: «Die lustigen Weiber von Windsor» (Le allegre comari di Windsor). **Der Lieder:** «Der Lieder» = Lied = canzone (weiblich = femminile); hören = udire; die Lerche = l'allodola; lauschen = ascoltare, origliare; sachte leise = piano piano; deutlich = chiaro; die Gevaterte = la comare.

**Der Liedtext:**  
Mach, die Lerche singt im Mai  
(Helm)  
Läusche, läusche, Liebeslied  
(Helm)  
Defne sacht' den Fensterlaib  
(Helm)  
Hör, hör, was sie will!  
(Zeimal)  
Deutlich ist des Liedes Ton  
(Zeimal)  
Wer da liebt, versteht sich  
(Zeimal)

IV. - **Die Aufgaben.** - 1. Übersetzen Sie: L'ufficiale faceva una cavalcata col suo amico. Il contadino aveva una ragazza pigrietta (= il papageio). Egli pensò che l'uccello volpato fosse un uomo. Die Lerche (rammolire), derivati di «welch = molle», sono però verbi deboli. Der Tyrann liess sich trotz der flehenden Bitte (= nonostante la preghiera supplichevole) nicht erweichen.

III. - **Ein Wagnelied von Johannes Brahms:**  
Guten Abend, gute Nacht!  
Mit Rosen bedacht,  
mit Nägeln besteckt,  
schlief' unter die Deck'  
(Helm)  
Morgen früh, wenn Gott will,  
wird du wieder geweckt.  
Guten Abend, gute Nacht!  
Mit Rosen bedacht,  
mit Nägeln besteckt,  
schlief' unter die Deck'  
(Helm)  
Morgen früh, wenn Gott will,  
wird du wieder geweckt.  
Guten Abend, gute Nacht!  
Mit Rosen bedacht,  
mit Nägeln besteckt,  
schlief' unter die Deck'  
(Helm)

### GIOVEDÌ 8 FEBBRAIO - ORE 19,30

#### VENTITREIESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - **Die grammatische Wiederholung** (il riassunto grammaticale relativo ai pronomi).

II. - **Die schriftliche Aufgabe** (il compito scritto). - Einige grammatische Beispiele (sostituzione del nome relativo con «welcher»).

III. - **Die Grammatik:** pronomi relativi. - Nell'uso dei pronomi relativi dovete badare alle seguenti regole importanti:  
Il genitivo del pronome relativo (dessen, deren, deren), derivato sempre in principio della frase relativa e si collega col sostantivo appartenente al soggetto oppure il complemento diretto della proposizione senza articolo. Es: Morgen werde ich meinen Freund besuchen, dessen Frau sehr krank ist (domani visiterò il mio amico di cui la moglie

è molto ammalata). Der Lehrer lobt die Schüler, deren Hefte in Ordnung sind (l'insegnante loda gli scolari di cui i quaderni sono in ordine).

Quando il genitivo del pronome relativo si riferisce ad un pronome personale invece di un sostantivo (nella frase relativa) si usa per lo più non dem (per «dessen»), von der (per «deren») e von denen (per «deren»). (Dopo la preposizione non segue sempre il dativo. Die Schüler, von denen ich spreche, Hefte) in Ordnung sind, werden gelernt. (Trasformazione degli altri esempi). Però si dice: Die Reise, deren ich gern erinnere, war sehr schön. (Il viaggio di cui mi ricordo molto, fu bellissimo).

GI accusativi «welchen, welche, welches; welche» servono anche ad esprimere la parola italiana «e negli esempi: Haben Sie Zeit (avete tempo)?». Ja, ich habe welche (il contrario). Nein, ich habe keine. Möchten Sie Wein (vorreste del vino)? Ja, geben Sie mir welchen (datetene).

In tedesco si mette rigorosamente la virgola in principio ed in fondo alle frasi secondarie.

**Einige Beispiele zur Grammatik.** - Das Haus, dessen Fenster geschlossen (chiusi) sind, ist zu verkaufen (da vendere). Das Buch, das ich bei meinem Buchhändler gekauft habe (che ho comprato dal mio libraio), ist nicht teuer (caro). Die Stadt (la città), deren Theater ich besucht habe, gefällt jedem Fremden ( piace ad ogni forestiere). Wir singen ein Lied, dessen Text wir in der letzten Stunde gelernt haben.

IV. - **Die Aufgaben.** - Lernen Sie die neuen Wörter und schreiben Sie sie in das Wörterheft! Wiederholen Sie alle Regeln über das Relativpronomen!

### VENTIFREIESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Der Schlüssel zur Übersetzung.** - Der Offizier ritt mit seinem Freunde spazieren (machte mit seinem Freunde einen Spazierritt). Dem Bauer war es nicht gelungen, den Papagei zu fangen. Er dachte, der bunte Vogel wäre ein Mensch. Nach dem Krieg würden die Befestigungen geschleift. Warum hast du meinen Brief zerissen? Der Dieb schlich sich in das Warenhaus.

II. - **Wiederholung der starken Verben reissen, ziehen, schleichen, schleifen, streichen.**

III. - **Die Grammatik.** - Die starken Verben der 5. Klasse (erste Gruppe).

15. **Schmeissen** (gettare con violenza), *schmiss, geschmissen*. - Questo verbo ha il significato familiare di «si forte di «werfen».

16. **Schneiden** (tagliare), *schnitt, geschneitten*. - Compositi: Abschneiden = tagliar fuori; zerschneiden = tagliare in pezzi. Der Schneider = il sarto. Der Kunde liess sich von seinem Friseur die Haare schneiden = il cliente si faceva tagliare i capelli dal suo parrucchiere. Der Schnitt = il taglio. Der Abschnitt = il taglio. Il capitolo. Die Einschnide = le fenditure; einschneiden = tagliare. Diese Frage ist für seine Zukunft von einschneidender Bedeutung = questo problema è di una grande importanza (dile Bedeutung = il significato) per il suo avvenire.

17. **Schreiten** (far dei passi, camminare), *schrirt, geschritten*. - Compositi: Einschreiten = intervenire; auschreiten = eccedere; überschreiten (insep.) = oltrepassare; zerschreiten = attraversare. Der Schritt = il passo. Die Leiste ist verboten = vietato passar lì. Il significato del verbo semplice ha «beschreiten» che si è cambiato in un verbo transitivo. Er hat einen gefährlichen Weg = una strada pericolosa (senza articolo) beschritten. Der Schritt = il passo. In welchem Schritt und Tritt = nello stesso ritmo di passo. Ich begegnete ihm auf Schritt und Tritt (lo incontrai tuttavia = überall).

18. **Streiten** (litigare, combattere), *stritt, gestritten*. - Compositi: Bestreiten = abstreiten (contendere). Der Streit = la lite; der Streiter = il litigante. Il combattente = der Frontkämpfer; streitbar = bellicoso; streitsüchtig = litigioso; die Streitsucht = smania di litigare).

19. **Weichen** (cedere, indietreggiare), *wich, gewichen*. - Compositi: entweichen = scappare; ausweichen = scansare; abweichen = deviare. La risposta, mir eine ausweichende Antwort = una risposta evasiva. In den meisten Ländern weichen die Fahrzeuge rechts aus = nella maggior parte dei paesi i veicoli si muovono a destra. Die Weichen = i tralicci (rammolire), derivati di «welch = molle», sono però verbi deboli. Der Tyrann liess sich trotz der flehenden Bitte (= nonostante la preghiera supplichevole) nicht erweichen.

III. - **Ein Wagnelied von Johannes Brahms:**  
Guten Abend, gute Nacht!  
Mit Rosen bedacht,  
mit Nägeln besteckt,  
schlief' unter die Deck'  
(Helm)  
Morgen früh, wenn Gott will,  
wird du wieder geweckt.  
Guten Abend, gute Nacht!  
Mit Rosen bedacht,  
mit Nägeln besteckt,  
schlief' unter die Deck'  
(Helm)  
Morgen früh, wenn Gott will,  
wird du wieder geweckt.  
Guten Abend, gute Nacht!  
Mit Rosen bedacht,  
mit Nägeln besteckt,  
schlief' unter die Deck'  
(Helm)

IV. - **Die Aufgaben.** - 1. Übersetzen Sie die Beispiele aus dem Anfängerkurs! 2. Lernen Sie die starken Verben und das Wagnelied auswendig!

Prof. HEINZ BORNÄSSER.

## CORSO INGLESE

MARTEDÌ 6 FEBBRAIO - ORE 19,40

### VENTITRESIMA LEZIONE

(Dodicesima del Corso per principianti)

**Must**, verbo difettivo. Invariabile, non ha altra voce che il tempo presente, si coniuga personalmente ed è sempre seguito dall'infinito; significa *bisogna* che e il soggetto è quel nome o pronome che sta fra l'espressione «bisogna che» e il verbo italiano che la segue.

I must = bisogna che io; thou must = bisogna che tu; he must = bisogna che egli; we must = bisogna che noi; you must = bisogna che voi; they must = bisogna che essi.

Es: Somebody must do it = bisogna che qualcuno lo faccia. I must speak to him = bisogna che io gli parli. You must be more careful = dovete essere più attenti. The horses must be sold = i cavalli devono essere venduti. Everybody must do something = ognuno deve fare qualche cosa.

I tre pronomi interrogativi di relativo che *what, what, what*. - Who si riferisce solo a persona, which si usa per individuare una persona o una cosa fra un certo numero di persone o di cose e corrisponde a «che? che cosa? chi?».

Es: Who is that man? = chi è quell'uomo? Which of those gentlemen is your uncle? = Quale di quei signori è vostro zio? Take what you like = prendete ciò che vi piace. Take which you like = prendete quello che (quale) vi piace.

Quando significa «di chi» e indica possesso, nel caso genitivo si applica anche la forma interrogativa «di chi? il cui, di chi? il cui» che si riferisce sempre a persona e si colloca all'inizio della frase. Es: Whose gloves are these? = di chi sono questi guanti? Whose horse is that? = di chi è quel cavallo? The woman who you wish to admire = la donna di cui ammirate la bellezza.

Till o until si adoperano nel significato di «fino a... fino a che non...» e si riferiscono ad un fatto o ad una data, o a un tempo presente. Es: I shall remain here till you return = rimarrò qui fino a che non ritornerete. Wait till the Direction pays you = aspettate fino a che la Direzione vi pagherà.

Quando l'espressione «fino a che» si riferisce alla continuazione del tempo presente, non si tradurrà più con till, ma con as long as... = so long as... Usando sempre il verbo al tempo presente. Es: I shall frequent your class as long as I remain in Naples = frequenterò il vostro corso fino a che resterò a Napoli. As long as you are of that opinion I can assure you that I will remain in Naples till tomorrow = rimango a Napoli fino a domani.

La negazione dell'infinito. - La negazione dell'infinito si forma ponendo not prima del verbo, tal sistema si applica anche al gerundio. Nel caso dell'imperativo si fa precedere al verbo «do not» che si potrà abbreviare in «don't». Es: It is better not to go = è meglio non andare (negazione dell'infinito). Do not speak to him = non parlare (negazione dell'infinito). Don't speak to him = non gli parlate (negazione dell'imperativo). Don't be imprudent = non siate imprudente (negazione dell'imperativo). Not having had an opportunity = non avendo avuto un'occasione (negazione del gerundio).

VENERDÌ 9 FEBBRAIO - ORE 19,40

### VENTIQUATTRESIMA LEZIONE

(Dodicesima del Corso di perfezionamento)

**Dialogo.**  
IL SIGNORE E LA SIGNORA BROWN  
VANNO A TEATRO

(Mr. and Mrs. Brown at the theatre).  
Mr. Brown: I have read on this evening newspaper that there is a very good play at the «Old Vic», would you like to go? If so, I must go and get the tickets at once, as in the evening there is such a crowd at the booking office.

Mr. Brown: - I should love to go. At what time does it begin?  
Mr. Brown: - At eight o'clock, so I think it would be better not to have dinner, but supper after the theatre.

(Mr. Brown goes to the theatre to buy the tickets; we see him at the booking office).  
The clerk: - Good evening sir; what seat would you like: boxes, dress circle, circle, pit?  
Mr. Brown: - Two dress circles, please. How much is it?  
The clerk: - Thirty shillings, please.

**Traduzione:**  
Il sig. Brown: - Ho letto sul giornale di questa sera che danno un ottimo lavoro all'«Old Vic» (uno dei più vecchi e noti teatri inglesi di prosa); ti piacerebbe di andarci? Se sì, dev'essere a prendere i biglietti subito, perché di sera la folla è molta alla biglietteria.  
Mr. Brown: - Due dress circles, please. How much is it?  
The clerk: - Thirty shillings, please.

La signora Brown: - Mi farebbe un grande piacere di andarci. A che ora comincia lo spettacolo?  
Il sig. Brown: - Alle otto; credo quindi che sia preferibile non pranzare ed andare a cena dopo il teatro.

Il sig. Brown va al teatro per acquistare i biglietti; lo scorgiamo alla biglietteria.

L'impiegato — Buon signore, signore: che posto desiderate? Falchi, poltrone, poltroncine, lezioncine?

Il sig. Brown — Due poltrone, per favore. Quanto le?

L'impiegato — Trenta scellini, per favore.

Dialogo (seguito):

(At eight o'clock we find Mr. and Mrs. Brown at the theatre).

Mrs. Brown — These are two very nice seats you have got; I can see the stage very well.

Mr. Brown (to his wife) — Will you please give me a program? How much is it?

The attendance — Six pence please; thank you, sir.

Mr. Brown — Would you like to give me your cloak and I will take it to the cloak room together with my coat. And, as I see there is plenty of time before the curtain goes up, I will smoke a cigarette in the gang way.

Mrs. Brown — I would rather keep my cloak as I can feel a little air coming from the emergency exit.

Mr. Brown — The theatre seems full and very smart; I see your friends, the Gardens, in the box of the second row, on the right.

Mrs. Brown — I expect we shall meet them in the interval at the snap bar.

Traduzione:

(Alle otto vediamo il signore e la signora Brown in platea).

La signa Brown — Hai preso due ottimi posti; vedo il palcoscenico molto bene.

Il sig. Brown (alla signora) — Volete darmi un programma per favore?

La signora — Sei pence, prego: grazie, signore.

Il sig. Brown — Vuoi darmi il tuo mantello? Io porterò al guardaroba assieme al mio soprabito. E, dato che abbiamo del tempo a disposizione prima dell'alzata del sipario, ando a fumarmi una sigaretta nel ridotto.

La signa Brown — Preferisco tenermi il mantello perché sento un po' d'aria venire dall'uscita di sicurezza.

Il sig. Brown — Il teatro è pieno e sembra anche molto elegante; vedo i tuoi amici, i Gardens, in un palco di seconda fila, a destra.

La signa Brown — Spero di incontreremo durante l'intervallo al bar del teatro.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

I dialoghi pubblicati nelle lezioni 18, 20 e 22 sono stati ricavati da "First Book" della Berlitz School.

# CORSO DI FRANCESE

MERCOLEDÌ 7 FEBBRAIO - ORE 19.25  
DODICESIMA LEZIONE

## DEL PRONOME

Vi sono in francese sei forme di pronomi: il pronome personale, il pronome possessivo, il pronome dimostrativo, il pronome relativo, il pronome assoluto (o interrogativo), e il pronome indefinito (o il pronome personale soggetto).

Il pronome personale deve essere sempre espresso in francese, tranne nell'imperativo, mentre in italiano è spesso sottinteso. Es: Tu n'écoutes pas; écoute donc (tu non ascolti; ascolta dunque).

Questo pronome soggetto precede quasi sempre il verbo, eccetto nella forma interrogativa. Es: Vous ne comprenez pas; comprenez-vous à présent? (voi non capite; ora capite?).

Questi pronomi personali soggetti possono dividersi in due serie:

1) Je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles (io, tu, egli, tu, lei, noi, voi, essi, esse), che si usano con i verbi precedenti, tranne nell'imperativo. Es: Je parle (io parlo), tu regardes (tu guardi), ecc.

2) Moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles (io, tu, egli, tu, lei, noi, voi, essi, esse), che si usano quando il verbo è sottinteso. Es: Moi, à droite (io, a destra), tu, à sinistra, oppure quando il verbo è all'infinito, oppure col participio. Es: Moi, traité non accordé (io, tradire il tuo segreto). Toi, vendre cette maison! (tu, vendere questa casa!). Toi, parti! (tu, parti!).

Questa seconda forma di pronomi personali si usa quando il pronome personale è separato dal verbo, al plurale. Es: Moi et toi nous lirons ce livre (io e tu leggeremo questo libro); oppure quando il soggetto è seguito dal pronome relativo o da même, sans, aussi, non plus. Es: Moi-même je te porterai ce livre (io stesso porterò questo libro). Ce sont eux qui vont partir (sono essi che partiranno).

Il pronome personale soggetto non può essere separato dal verbo eccetto che nella particella negativa o dall'infinito. Il pronome relativo me, te, se, le, lui, lui; nous, vous, les, leur, en, y. Es: Tu ne me crois pas capable? (tu non mi credi capace?).

Quando il pronome personale è separato dal verbo a) il, tu, lui, elle, nous, vous, ils, elles, e quando moi, toi, lui, eux e il pronome personale della prima forma si metterà davanti al verbo come soggetto. Es: Moi, quelque malade, j'ai dû venir, tandis que tu étais parti, parce que malade, ho dovuto venire, mentre tu eri partito).

Questo moi deve tacersi se la frase non contiene idea di contrapposizione. Es: Quelque malade, j'ai dû venir (benché malato ho dovuto venire).

Moi; je, toi, lui, elle, nous, vous, ils, elles, contemporaneamente per dare maggiore forza al discorso. Es: J'y pourrais te le dire, moi (potrei dirtelo, io). Toi; tu arrives, et moi, je pars (tu arrivi, tu ed io parto, io).

Il pronome personale complemento ha pure due forme.

1) Moi, toi, lui, elle, soi, nous, vous, eux, elles. Questi seguono sempre il verbo, con o senza preposizione, secondo i casi. Es: Souviens-toi (ricorda senza preposizione), Pierre a parlé de toi (caso con preposizione) (Ricordati, Pietro ha parlato di te). Rappezzati (ricordi) di lui (caso con preposizione).

2) Soi significa se quando si tratta di cose inanimate, indeterminate, o di animali; quando si tratta di persone determinate si tradurrà con lui (al maschile) o lei (al femminile). Es: Chacun pour soi, Dieu pour tous (ciascuno per sé, Dio per tutti). Chacun pense à soi (ciascuno pensa a sé). Paul pense à lui (Paolo pensa a sé).

3) Il pronome complemento della seconda forma può essere di complemento diretto o indiretto. Si mette davanti al verbo che lo regge. Es: Me, te, se, lui (gli, a lui), lui (le, a lei), nous, vous, se, eux, en, y si usano come pronomi di complemento indiretto.

Il pronome y significa «a ciò», «a questo»; en significa «di ciò», «di questo». Es: Demmez-moi ce billet, j'y penserai (datemi questo biglietto, ci penserò).

Nel verbi riflessi i pronomi me, me, te, te, si traducono in francese per m'en, t'en, e seguono il verbo. Es: Va t'en (vattene), Donne m'en (dammi).

I gruppi di pronomi italiani «glielo, gliela, glieli, gliele» si tradurranno, in francese, con le, lui, lui, lui, les lui, Es: Je le lui dis (io glielo dissi). Prends les lui (prendi quello).

In francese si usa impiegare il nous (seconda persona del plurale) parlando anche ad una sola persona. Es: Bonjour, Monsieur, comment allez-vous? (buongiorno, signor mio, come state?). Vous paraissent fatigués (sembra stanco).

In francese, quando due verbi si seguono, ed hanno lo stesso soggetto, si ripete generalmente il pronome. Es: Il vendit trois jours, puis il revint (aspettò tre giorni, poi tornò).

Quando però i due verbi sono collegati si può non ripetere questo pronome. Es: Il allait et venait dîner sa table (andava e veniva dietro al suo tavolo).

### SABATO 10 FEBBRAIO - ORE 19.25 TREDICESIMA LEZIONE

**Vocabolario.** — La table (il tavolo), la lampe (la lampada), le verre (il bicchiere), le couteau (il coltello), le papier (la carta), la plume (la penna), l'encre (l'inchiostro), le cigare (il sigaro), la pipe (la pipa), le tabac (il tabacco), le bâton (il bastone), la fourchette (la forchetta), la cuiller (il cucchiaino), le feu (il fuoco), le vin (il vino), la bière (la birra), l'eau (l'acqua), l'homme (l'uomo), le garçon (il ragazzo), la fille (la ragazza), la mère (la madre), le père (il padre), oui (sì), non (no), et («e» congiunzione), aussi (anche), donnez (date), dans (in), sur (sulla), sur, ou (oppure, ovvero), je n'ai pas (non ho), j'ai (ho).

**Versione.** — J'ai vu lampe sur la table. J'ai aussi du papier, une plume et de l'encre. La fille a-t-elle un verre d'eau? Oui, elle l'a. Donnez au garçon de la bière ou du vin, si possible. Le garçon a-t-il un couteau, une fourchette et une cuiller? Donnez le verre à la mère. Donnez de l'eau au garçon et de la bière au père. Avez-vous le couteau? Non, le père a le couteau. J'ai une cuiller et une fourchette. Donnez la cuiller à mon garçon. Donnez la lampe à ma fille. Il n'a pas de cuiller.

**Tema.** — Egli ha la lampada sul tavolo. Essa ha un bicchiere d'acqua. Tu hai la forchetta e il cucchiaino. Ha essa dell'inchiostro? Sì, ha un sigaro e del tabac. Ha essa del vino e della birra. Tu bevi (tu bevi) acqua. Date il bastone al ragazzo. La madre ha la penna e la carta del ragazzo.

### DEL PRONOME (seguito)

**Es:** Il pronome possessivo, i pronomi possessivi francesi maschili si dividono così:

Per il singolare:		Per il plurale:	
le mien, la mienne	il mio, la mia	les miens, les miennes	i miei, le mie
le tien, la tienne	il tuo, la tua	les tiens, les tiennes	i tuoi, le tue
le sien, la sienne	il suo, la sua	les siens, les siennes	i suoi, le sue
le nôtre, la nôtre	il nostro, la nostra	les nôtres, les nôtres	i nostri, le nostre
le vôtre, la vôtre	il vostro, la vostra	les vôtres, les vôtres	i vostri, le vostre
le leur, la leur	il loro, la loro		

Il pronome possessivo, come l'aggettivo possessivo, marca l'idea del possesso. Il pronome rappresenta la persona o la cosa posseduta. Es: De ces deux livres, celui-ci est le mien e voilà le vôtre (di questi due libri, questo qui è il mio ed ecco il vostro).

Nôtre e vôtre (nostrum) si traducono dagli aggettivi possessivi per il loro accento circonflesso.

Quando questo pronome è preceduto dal verbo essere (être) si cambia nel pronome personale corrispondente, preceduto dalla preposizione à (per indi-



**ENRICO TORNIELLO: La fonte d'oro, romanzo - Casa Editrice Marsilio, Firenze.**  
Narra la vita di un giovane pescatore dell'Isola Maggiore sul Trasmene, che trapiantato a Roma indugia nella scelta della via da seguire, e che il destino gli ha segnato sul mare. Romanzo semplice, di una semplicità bonaria e nostrana.

**MASSIMO BONTPELLI: Due parole metafisiche - Ed. Mondadori, Milano.**  
Con questi due libri (con gli altri in parte con Vaghi e scoperte) BontPELLI ha arricchito la narrazione italiana di qualcosa di paragonabile alla pittura metafisica di De Chirico. Il presente volume segna un chiaro passaggio dal periodo di Avventure a quello di Miracoli.

**L. MATTIA: Almanacco dei giochi della «Scena Illustrata».**  
Dopo il successo dell'Almanacco cucinario, ecco che la Scena Illustrata di Firenze lancia l'Almanacco di tutti i giochi. Nella trentotto pagine illustratissime e veramente geniali, siano tutti i giochi possibili ed immaginabili dall'Ono Nero, ai Tarocchi, Scopone, Poker, Bridge, ecc. presentati in forma altissima.

**LUIGI PIRODELLO: «Saggi» a cura di Manlio Lo Vecchio Mistri - Ed. Mondadori, Milano.**  
In ciascuno di questi scritti sono affrontati problemi psicologici, estetici e filologici di grande importanza, con lo stesso acume e la stessa squisita dialettica che distinguono le più personali opere drammatiche e narrative di Pirodello.

**VAGHIM WILKINS: ... E Vittoria reginò - Ed. Mondadori, Milano.**

Le avventure di Cristoforo Herlich costituiscono il nucleo centrale del romanzo. Cristoforo è figlio illegittimo di una componente la dinastia degli Hannover, la principessa Anetta. Le sue avventure si svolgono dapprima nella campagna inglese, poi al seguito degli Hannover a Londra, quindi in un palazzo granduciale in Germania, poi ancora a Parigi, nel Kent, presso il fiume Colomaro. La varietà degli ambienti del romanzo di Wilkins lo specchio di tutta un'epoca.

**LUCIANO BERNA: La Polonia - Ed. Garzanti, Milano.**  
In questo nuovo volume della collezione «Popoli e Paesi», Luciano Berna presenta un'ampia e schietta evidenza la Polonia. Il lettore se la vede passare dinanzi come in un panorama ricco di calore e di rilievo.

**NINO VALERI: Vita di Facino Cane - Società Subalpina, Eritrione, Torino.**

Nino Valeri in questa «Vita di Facino Cane» ricostruisce, attendendo copiosamente ed imparzialmente alle fonti, la vita e le imprese del Condottiero che mise la Guelfa. Opera di storico e di psicologo che ha saputo illustrare a giorno un'epoca oscura periodo dove gli istinti violenti scoppiano come irrimediabili forze naturali. [m.]

care a chi appartiene) oppure de (per indicare l'origine). Es: Di chi è questa casa? E' sua (A qui è sottinteso maison) Elle est à lui. Di chi è questo libro? E' mio (A qui è sottinteso le livre) Il est à moi. Di chi è questo quadro? Di Raffaello (De qui est ce tableau? Il est de Raphael).

Se vi è idea di opposizione si userà il pronome possessivo. Es: Questa mia è la mia e non la tua (Ce crayon est le mien et non pas le tien).

Un solo aggettivo possessivo può precedere il sostantivo. Se vi sono più aggettivi possessivi, il primo sarà che aggettivo che precede il sostantivo possessivo. Es: I miei, i tuoi e i loro libri (Mes livres, les tiens et les leurs). Ho letto la tua e la sua lettera (J'ai lu ta lettre et la sienne).

Le espressioni Italiane di lui, la di lui, il di lei, la di lei, ecc., si traducono in francese colgi aggettivi possessivi: son, sa, ses. Es: Il di lui fratello è partito (Son frère est parti). Le di lei sorelle sono sposate (Les sœurs de la Guelfa. Opere di pronomi possessivi).

In francese come in italiano, i pronomi possessivi possono usarsi per indicare le persone che ci sono legate con qualche vincolo. Es: Je rentre chez les miens. (torno dai miei).

Le mien, le tien, ecc. (al singolare), significa «tutto quel che ho», «tutto quel che hai», ecc. Es: Elle a le sentiment du mien et du tien (ha il sentimento del mio e del tuo).

A volte questo pronome possessivo è usato senza articolo. Es: Tout ce que est à moi, regardez-le comme vôtre (tutto quel che è mio, consideratelo come vostro).

Questo aggettivo è usato senza articolo. Es: Tout ce que est à moi, regardez-le comme vôtre (tutto quel che è mio, consideratelo come vostro).

IRINA SCIRCOFF.

Dirigente responsabile: GIGI MICHELOTTI.

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.

# PHONOLA

CORSO DEL LITTORIO, 10

radio MILANO

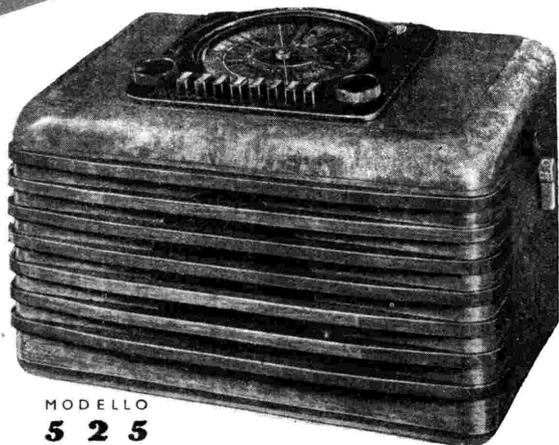
## TACHISINTOGRAFO

Tutta la scienza meccanica moderna tende all'automatismo. • La radiofonia che è la scienza moderna per eccellenza non poteva rimanere lontana dall'automatismo. • Il *Tachisintografo* è il primo passo decisivo verso la realizzazione automatica della sintonia delle trasmissioni. • È il frutto di lunghe e accuratissime prove del nostro laboratorio, che ha saputo realizzare un meccanismo perfetto e duraturo. • I radioamatori che desiderano acquistare un apparecchio che sia moderno anche fra qualche anno non tralascino di considerare e provare la convenienza e la qualità superiore del Phonola Mod. 525 che rappresenta quanto di più perfetto sia oggi realizzabile.

**Lire 1980**

TASSE COMPRESSE - ESCLUSO ABBONAMENTO  
ALLE RADIOAUDIZIONI

SERIE TACHISINTOGRAFO  
VOCE PHONOLA  
ANTENNA AUTOMATICA  
CONDENSATORI DUCATI  
VALVOLE ROSSE



MODELLO  
**5 2 5**

**Phonola è sinonimo di Radio**